





## **VERLAG**

### **Deutsch durch die Lupe - Nicolas Vlachos**

Griva 6, 152 33 Chalandri, Athen - Griechenland

Tel.: (0030 210) 68 30 671, (0030 210) 68 00 548

Fax: (0030 210) 68 90 255

[www.dielupe.gr](http://www.dielupe.gr), e-mail: [lupe@otenet.gr](mailto:lupe@otenet.gr)

Erstellt von: Nicolas Vlachos, Marina Betziou

Projektleitung: Marina Betziou

Korrekturen: Marina Betziou

Buchgestaltung: Melita Krommyda

Umschlaggestaltung: Melita Krommyda

Druck: Eleftheros Angelos

**ISBN 960-462-111-8**

### **© Verlag Nicolas Vlachos, Athen, 1. Auflage 2012**

Alle Rechte, auch die des Nachdruckes und der Wiedergabe in jeder Form, behalten sich Urheber und Verleger vor. Es ist ohne schriftliche Genehmigung des Verlages nicht erlaubt, das Buch oder Teile daraus - auch für die Zwecke der Unterrichtsgestaltung - auf fotomechanischem Weg (Fotokopie, Mikrokopie) zu vervielfältigen oder unter Verwendung elektronischer bzw. mechanischer Systeme zu speichern, systematisch auszuwerten oder zu verbreiten.

## **Vorbemerkung**

Das vorliegende Glossar enthält das Vokabular sämtlicher Aufgaben des Buches, übersetzt nach dem jeweiligen Textzusammenhang. Auf C2-Niveau kommt es jedoch häufiger vor, dass Begriffe keine Entsprechung im Griechischen haben, so dass einige Wörter oder Ausdrücke, die die Lerner im Glossar erwartet hätten, dort nicht aufgeführt sind. In diesen Fällen sollen sie versuchen, die Bedeutung aus dem Zusammenhang zu erschließen. Darüber hinaus sind zum Verständnis nicht selten landeskundliche Kenntnisse erforderlich. Dort ist der Lehrer gefragt, der mit den entsprechenden Hintergrundinformationen dafür sorgen soll, die Bedeutung des entsprechenden Wortes oder Ausdrucks zu klären.



# Lektion I

## Kinder wollen unterhalten werden - Seite 7

moralisch	ηθικός
der Zeigefinger(-)	δείκτης (δαχτύλου)
den moralischen Zeigefinger erheben	κάνω μαθήματα ηθικής, κάνω τον ηθικόφωνα
witzig	αστείο
die Auszeichnung(en)	βραβείο
der Rundfunk	ραδιόφωνο, ραδιοφωνία
überreichen + D + A	απονέμω
vielpremiiert	πολυβραβευμένος
der Wahlberliner(-)	Βερολινέζος από επιλογή
der Außenseiter(-)	περιθωριακός
der Held(en)	ήρωας
sich mausern + zu D	εξελίσσομαι για το δικό μου καλό
geistig	πνευματικός, διανοητικός
die Behinderung(en)	αναπηρία
bedingt sein	οφείλεται
eigenwillig	ιδιόρρυθμος
die Perspektive(n)	πλευρά, προοπτική
das Potenzial	δυναμικό
ticken	λειτουργώ, σκέφτομαι και ενεργώ
die Förderschule(n)	σχολείο για μαθητές με ειδικές ανάγκες
der Orientierungssinn	ικανότητα προσανατολισμού
intuitiv	ενστικτωδώς
auf Umwegen	πλαγίως, έμμεσα
wirkungsvoll	αποτελεσματικός
ungewöhnlich	ασυνήθιστος
die Identifikationsfigur(en)	πρότυπο

---

die Botschaft(en)	μήνυμα
untergründig	υποσυνείδητα, υπόγεια
die Holzhammer-Methode	η μέθοδος του βούρδουλα
schlau	έξυπνος
der Spaß	διασκέδαση
die Spannung	αγωνία, ένταση
das Groschenheftchen	βίπερ
das Hirn(e)	μυαλό
ausknipsen	σβήνω, κλείνω
sich wehren + gegen A	ανιστέκομαι
der Manipulator(en)	χειραγωγός
abverlangen + D + A	απαιτώ από κάποιον κάτι
die Erziehungshilfe(n)	παιδαγωγικό βοήθημα
der Zweck(e)	σκοπός
das Milieu	περιβάλλον
verschlafen	χάνω λόγω ύπνου
sich ernähren	τρέφομαι
das Fischstäbchen(-)	φιλετάκια ψαριού, fish sticks
die Annäherung	προσέγγιση
die Blutmatsche	μτφ. κέτσαπ
das Prekariat	οι περιθωριακοί, οι παρακατιανοί
von vornherein	εξ αρχής
aussperren	αποκλείω
das Zeichen(-)	σημάδι
bürgerlich	αστικός
die Arroganz	αλλαζονία
elitär	ελιτίστικος
die Leseförderung	προώθηση της ανάγνωσης
sich wundern	αναρωτιέμαι, απορώ
zunehmend	αυξανόμενα, όλο και πιο πολύ
wütend	εξοργισμένος
diskriminierend	ρατσιστικά
die Bevölkerungsschicht(en)	κοινωνικό στρώμα

darstellen	παρουσιάζω
emotional	συναισθηματικός
die Bildung	μόρφωση
die Rückmeldung(en)	αντίδραση, ανταπόκριση
die Lesung(en)	ανάγνωση, απαγγελία
restlos	εντελώς, απόλυτα
begeistert	ενθουσιασμένος
in Worte fassen	εκφράζω με λόγια
hinauswachsen + über A	ξεπερνώ
das Handicap(s)	εμπόδιο
das Konstrukt(e)	επινοήση, δημιούργημα, κατασκεύασμα
die Lehrstelle(n)	θέση επαγγελματικής κατάρτισης
gucken	κοιτάζω
konfrontieren + mit D	φέρνω αντιμέτωπο
die Eigeninitiative(n)	πρωτοβουλία
frustrieren	ψυχοπλακώνω
sich strecken	απλώνομαι
etwas ist in der Mache	κάτι είναι σε προεργασία, „στα σκαριά“
das Hörbuch(-er)	βιβλίο σε CD
die Fortsetzung(en)	συνέχεια
reizlos	αδιάφορος, άχαρος
die Gelddruckmaschine(n)	μηχανή κοπής χρήματος
der Verlag(e)	εκδοτικός οίκος
der Band(-e)	τόμος
riesig	τεράστιος
Spaß machen + D	διασκεδάζω
das Potenzial(e)	δυνατότητες, αξιοποιήσιμο υλικό
umfangreich	εκτενής, ογκώδης
verraten	μαρτυρώ

---

## Der erste Schultag - Seite 9

seinen Schatten vorauswerfen

der Schatten(-)

sich verdichten

das Frühjahr

ernst

der Taugenichts

stillsitzen

überhaupt

bestürzt sein

die Eröffnung

unbewusst

beruhen + in D

die Selbstherrlichkeit

die Gängelung(en)

wegnehmen + D + A

Sollen und Müssen

verstoßen

vollkommen

angemessen

die Daseinsform(en)

begreifen

im Grunde

geläufig sein + D

zweckmäßig

durch und durch

die Heiterkeit

beherrschen

die Geistesleistung

beschlossen sein + in D

geschweige

ermessen

hantieren + mit D

προϊδεάζω για σημαντικό

μελλοντικό γεγονός

σκιά

πυκνώνω, γίνομαι πιο έντονος

άνοιξη

σοβαρός

άχρηστος, ανίκανος

κάθομαι φρόνιμα

γενικά

συγκλονισμένος, άναυδος

αποκάλυψη

υποσυνείδητος, ασυναίσθητος

βασίζομαι

αυταρέσκεια

κηδεμονία

στερώ, παίρνω

οι επιταγές και τα “πρέπει”

εκτοπίζω

πλήρως

κατάλληλος, ταιριαστός

μορφή ύπαρξης

κατανιώ

στην ουσία, κατά βάθος

μου είναι οικείος/α/ο

λογικός, σκόπιμος

γεμάτος

χαρούμενη διάθεση

κατέχω

πνευματικό κατόρθωμα

εμπεριέχομαι

πόσω μάλλον

κρίνω, εκτιμώ

χειρίζομαι



umfassend  
dazugehörig  
die Vorstellungswelt  
der Seelenschmerz  
antun + D + A  
uferlos  
ausliefern + an A  
das Grauen  
erzeugen  
das Ausstoßen  
zugeben  
befürworten  
sperren  
genugsam  
der Handteller(-)  
die Schwiele(n)  
entblößt  
der Hintern(-)  
herankommen  
der Gang  
die Furcht  
das Zagen  
zurücklegen  
erstaunt  
die Krone(n)  
greifen  
der Verzweiflungsauftritt

das Zureden  
dumpf  
die Ergebung  
ablösen  
der Leidensgenosse(n)

πλήρης  
σχετικός  
ο κόσμος της φαντασίας  
ψυχικός πόνος  
κάνω κακό  
απεριόριστος  
παραδίδω  
φρίκη, τρόμος  
παράγω, δημιουργώ  
αποκλεισμός, εκδίωξη  
παραδέχομαι  
συνηγορώ υπέρ  
κλείνω, κλειδώνω  
φειδωλά  
παλάμη  
ρόζος  
γυμνός  
πισινός  
πλησιάζω  
δρόμος  
φόβος  
δισταγμός  
διανύω  
έκπληκτος  
στέμμα  
πιάνω  
μτφ.: „ρεσιτάλ“ απόγνωσης,  
προσποιητό ξέσπασμα  
απόγνωσης  
παρότρυνση  
απαθής, βαριεστημένος  
υποταγή  
διαδέχομαι  
ομοιοπαθής

---

tastend	ψηλαφίζοντας
zusammengepfercht	στριμωγμένος
sich heranpirschen an + A	πλησιάζω σιγοπερπατώντας
der Piks	πειρακτήρι
der Versuch(e)	προσπάθεια
die Milbe(n)	άκαρι, τσιμπούρι
die Rotznase(n)	μυξιάρης
das Opfer(-)	θύμα
schildern	περιγράφω
das Schulverfahren	διαδικασία, σύστημα του σχολείου
der Folterknecht	βασανιστής
gläubig	θρήσκος, θρησκευόμενος
verweint	κλαμένος
sich weiden + an D	απολαμβάνω, χαίρομαι
hauen	χτυπάω
der Lausekerl(e)	ζιζάνιο, διαβολόπαιδο
schweigen	σιωπώ
niesen	φτερνίζομαι
wischen	σκουπίζω
die Stube(n)	δωμάτιο, αίθουσα
die Wendung(en)	ιδιωματισμός
der Volksdialekt(e)	λαϊκή διάλεκτος
vergnügt	καλοδιάθετος
renommistisch	με στόμφο
sich stürzen + in A	ορμώ, ξεχύνομαι
die Ungebundenheit	ελευθερία, ανεξαρτησία
missgelaunt	κακοδιάθετος
zerbrechen	διαλύω
die Lebenslust	ευθυμία, κέφι

## **Hörverstehen: Seid Männer! ... - Seite 12**

der Essay(s)	δοκίμιο
etwas steht auf der Tagesordnung	είναι σε ημερήσια διάταξη

der Zivi(s) = Zivildienstleistende	αυτός που κάνει κοινωνική θητεία
der Knast(-e)	φυλακή
sich abnabeln	απογαλακτίζομαι
aufrufen + zu D	κάνω έκκληση, καλώ

## HÖRTEXT

die Benachteiligung	αδικία
verfassen	συντάσσω
hochkochen	επανέρχομαι
die Übermacht	υπεροχή
das Desinteresse	αδιαφορία
die Ursache(n)	αιτία
umlagern	πολιορκώ
offensichtlich	προφανώς, ολοφάνερα
der Mangel(-)	έλλειψη
sich etablieren	εδραιώνομαι, καθιερώνομαι
die Tüddel-Friedens-Schlaffi- Pädagogik	ελαστική παιδαγωγική
gerecht werden + D	αντεπεξέρχομαι
frustriert	απεγνωσμένος
vorsetzen + D + A	επιβάλλω
davon tragen	έχω ως συνέπεια
drauf losbrüllen	αρχίζω να φωνάζω
ermahnen	νουθετώ
die Rauferei(en)	συμπλοκή
der Hof(-e)	αυλή
der Morgenkreis(e)	πρωινό συμβούλιο
einberufen	συγκαλώ
die Frust	απόγνωση, ψυχοπλάκωμα
knallen	βροντώ
umtreten	ρίχνω κάτω κλωτσώντας
verängstigt	φοβισμένος
die Harmonieseligkeit	αρμονική διάθεση

---

jeglich-  
wundern  
eintreten  
dominant  
überbehütend  
abwesend  
der Schoß(-e)  
die Abnabelung  
letztlich  
die Obhut  
hocken  
die Glücke(n)  
begleiten  
wachen + über A  
das Wohl  
der Sprössling(e)  
quasi  
das Weibliche  
die Abwesenheit  
abgemeldet  
das Gegengewicht  
der Bauklotz(-e)  
sich scheren + um A  
dreckig  
das Hemd(en)  
zurechtzupfen  
einbringen  
zurechtweisen  
Ich sage, wo es langgeht.  
autoritär

κάθε είδους  
εκπλήσσω  
ποδοπατώ  
δυναμικός, επιβλητικός  
υπερπροστατευτικός  
απών  
αγκαλιά  
απογαλακτισμός  
στο τέλος  
προστασία  
κάθομαι  
κλώσσα  
συνοδεύω  
παρακολουθώ  
το καλό  
βλαστάρι  
στην ουσία, δηλαδή  
το θηλυκό  
απουσία  
ξεδηλωμένος, αποκλεισμένος  
αντίβαρο  
τούβλο  
νοιάζομαι, σκοτίζομαι  
βρώμικος  
πουκάμισο  
στρώνω  
συνεισφέρω  
συνετίζω  
Εγώ αποφασίζω.  
αυταρχικός

# Lektion 2

## Versuch mit Geist - Seite 13

geisteswissenschaftlich

der Förderer

das Schülerlabor(e)

naturwissenschaftlich

die Stiftung(en)

einrichten

sich etwas versprechen + von D

anlocken

enorm

die Dimension(en)

die Fakultät(en)

der Draht(-e)

den direkten Draht haben zu + D

heranführen + an A

die Fragestellung(en)

die Quellenarbeit

der Rahmen(-)

die Vielzahl

der Absolvent(en)

enden + in D

in Abrede stellen

entwickeln

abraten + von D

die Bemühung(en)

die Enttäuschung(en)

vermeiden

die Migrationssoziologie

genügen

das Handwerkszeug

των θεωρητικών επιστημών

χορηγός, πάτρωνα

σχολικό εργαστήριο

των φυσικών επιστημών

ίδρυμα

δημιουργώ, ιδρύω

ελπίζω, προσμένω

προσελκύω

τεράστιος

διάσταση

πανεπιστημιακή σχολή

σύρμα

έχω άμεση επαφή

φέρνω σε επαφή

ερώτημα

ενασχόληση με την

βιβλιογραφία

πλαίσιο

ποσότητα, πλήθος

απόφοιτος

καταλήγω

αμφισβητώ

εξελίσσω

αποτρέπω

προσπάθεια

απογοήτευση

αποφεύγω

κοινωνιολογία για θέματα

μετανάστευσης

επαρκώς

εργαλεία

---

bereiten + D + A  
zusammenbringen  
fächerübergreifend

die Kooperation(en)  
vermitteln  
anziehen  
frühzeitig  
legitim  
der Wissenschaftler(-)  
potenziell  
der Nutzen  
ziehen  
künftig  
der Interessensschwerpunkt(e)  
vermitteln  
die Forschungsidee(n)  
in Sachen  
die Lehre(n)  
der Zeitaufwand  
ohne Weiteres  
stemmen  
beitragen + zu D  
erheblich  
stoßen + auf A  
tätig sein + in D  
der Postdoc  
forschungsnah  
  
erfinden  
agieren  
unmittelbar  
der Anspruch

προκαλώ  
ενώνω, φέρνω σε επαφή  
διακλαδικός, μεταξύ των  
τμημάτων  
συνεργασία  
μεταφέρω  
προσελκύω  
εγκαίρως  
θεμιτός  
επιστήμονας  
δυνητικός, πιθανός  
ωφέλεια  
αποκομίζω  
μελλοντικός  
κέντρο βάρους ενδιαφέροντος  
μεταδίδω  
ιδέα έρευνας  
σε θέματα  
εκπαίδευση, διδασκαλία  
χρονικό κόστος  
χωρίς άλλο  
σηκώνω, αντέχω  
συμβάλλω  
σημαντικά  
συναντώ  
εργάζομαι, δραστηριοποιούμαι  
μεταδοctorικός ερευνητής  
προσανατολισμένος στην  
έρευνα  
εφευρίσκω  
δρω, ενεργώ  
άμεσα  
αποδοχή, απήχηση

### Schule ohne Noten - funktioniert das? - Seite 15

ich habe meine liebe Not mit ...	ζορίζομαι, έχω τις δυσκολίες μου
mangelhaft	ελλιπής
das Zeugnis(se)	ενδεικτικό
notieren	σημειώνω
der Fortschritt(e)	πρόοδος
sich etwas erhoffen	προσδοκώ
erstaunlich	εκπληκτικός
klingen	ηχώ
nachsichtig	επιεικής
die Sicht(en)	άποψη
ohnehin	έτσι και αλλιώς
ungewöhnlich	ασυνήθιστος
der Kommentar(e)	σχόλιο
sich etablieren	καθιερώνομαι
das Abschlusszeugnis(se)	απολυτήριο
allmählich	σιγά σιγά, σταδιακά
sicherstellen	εξασφαλίζω
der Zugang	πρόσβαση
beruhen + auf A	βασίζομαι
die Leistung	απόδοση, επιδόσεις
die Zensur(en)	βαθμός
entbrennen	ξεσπάω
das Für und Wider	τα υπέρ και τα κατά
andauern	διαρκώ, κρατώ
sich einig sein	συμφωνώ
vortäuschen	προσποιούμαι
zuschreiben + D + A	αποδίδω
der Versuch(e)	προσπάθεια
bewerten	αξιολογώ, βαθμολογώ
beurteilen	κρίνω
werten	βαθμολογώ
der Rechenweg(e)	τρόπος υπολογισμού

---

das Migrantenkind(er)  
deutschstämmig  
notorisch  
der Störenfriede  
vergleichen  
aussagen + über A  
der Leistungsstand  
das Berichtszeugnis(se)  
die Stärke(n)  
die Schwäche(n)  
verraten  
der Lernschritt(e)  
sich vorstellen  
ergeben  
sich fürchten + vor D  
versagen  
unbegründet  
zusprechen + D  
fixiert sein + auf A  
  
aussortieren  
zu bedenken geben + D + A  
  
die Auslese  
unvermeidbar  
die Motivation  
zerstören  
messen + an D  
vergeben  
miserabel  
ersetzen  
schwingen  
das Pendel(-)

παιδί μεταναστών  
γερμανικής καταγωγής  
περιβόητος, γνωστός  
ταραξίας, ταραχοποιός  
συγκρίνω  
εκφράζω  
κατάσταση απόδοσης  
γραπτή έκθεση  
ισχύς  
αδυναμία  
εκφράζω, μαρτυρώ  
βήμα μάθησης  
φαντάζομαι  
δείχνω  
φοβάμαι  
αποτυγχάνω  
αδικαιολόγητος, αβάσιμος  
υπόσχομαι  
αγκιστρωμένος,  
προσκολλημένος  
ξεδιαλέγω  
βάζω σε σκέψεις, καλώ  
κάποιον να λάβει υπόψη  
διαλογή  
αναπόφευκτος  
κίνητρα, ενδιαφέρον  
καταστρέφω  
συγκρίνω, κρίνω βάσει ...  
δίνω  
ελεεινός  
αντικαθιστώ  
ταλαντεύομαι  
εκκρεμές



das Pendel schwingt in die  
Gegenrichtung

kurios

einsetzen

der Indikator(en)

der Teilbereich(e)

unterteilen + in D

untergliedern

die Kompetenz(en)

erschließen

anhand + G

gering ausgeprägt

gut ankommen + bei D

die Senatsverwaltung

das Portfolio(s)

loben

das Indikatoren-Zeugnis(se)

verbindlich

die Kuschelpädagogik

ausschöpfen

zwangsläufig

der Rückschluss(-e)

der Reichskanzler(-)

υπάρχει κλίση προς την  
αντίθετη κατεύθυνση

περίεργος

χρησιμοποιώ

δείκτης

επιμέρους τομέας

διαίρώ

υποδιαίρώ

δεξιότητα, ικανότητα

συμπεραίνω

βάσει

ελάχιστα ανεπτυγμένος

έχω πέραση, αρέσει

διοίκηση κρατιδίου

φάκελος

επαινώ

πιστοποιητικό δεικτών

απόδοσης

επίσημος

ελαστική παιδαγωγική,

παιδαγωγική του „νταντέματος“

εξαντλώ

αναγκαστικά

συμπέρασμα

αυτοκράτορας

### Hörverstehen - Seite 18

der Ausschnitt(e)

hochbegabt

verwirklichen

das Überleben

der Wandel

απόσπασμα

ιδιοφυής

πραγματοποιώ

επιβίωση

στροφή, αλλαγή

---

die Disziplin  
der Sozialwissenschaftler(-)  
die Führungskraft(-e)

πειθαρχία  
κοινωνιολόγος  
ηγετικό στέλεχος

## HÖRTEXTE

I.

die Bevölkerungsschicht(en)  
die Einbildung  
angeblich  
ehrgeizig  
betucht  
der Irrtum(-er)  
der Migrationshintergrund  
übersehen  
legitim  
gründlich  
verfehlen  
der Zusatz(-e)  
Maßnahmen ergreifen  
die Anforderung(en)  
überfordern  
ausbremsen  
innovativ  
verzichten + auf A  
benötigen  
unüblich  
Stellung beziehen  
angepasst  
neue Ideen einbringen

κοινωνικό στρώμα  
φαντασία, ψευδαίσθηση  
δήθεν  
φιλόδοξος  
ευκατάστατος  
σφάλμα  
μεταναστευτικό παρελθόν  
παραβλέπω  
θεμιτός  
εντελώς  
αποτυγχάνω  
προσθήκη  
λαμβάνω μέτρα  
απαίτηση  
έχω υπερβολικές απαιτήσεις  
φρενάρω  
πρωτοποριακός  
απαρνούμαι  
χρειάζομαι  
ασυνήθιστος  
παίρνω θέση  
προσαρμοσμένος  
καταθέτω νέες ιδέες

2.

der Werte-Retro  
herrschen  
das Selbstbewusstsein  
die Selbstständigkeit  
die Initiative(n)  
das Durchsetzungsvermögen  
primär

επιστροφή σε παλιές αξίες  
επικρατεί  
αυτοπεποίθηση  
ανεξαρτησία, αυτονομία  
πρωτοβουλία  
επιβλητικότητα  
πρωταρχικά

unmündig  
bevorzugen  
eher  
die Schicht(en)  
die Ressourcen  
der Aushandlungsprozess(e)  
erläutern  
das Verhältnis(se)  
das Stichwort(-er)

ανήλικος  
προτιμώ  
μάλλον, πιο πολύ  
στρώμα, τάξη  
πόροι  
διαδικασία διαπραγμάτευσης  
εξηγώ  
σχέση  
λέξη κλειδί

3.

brummen  
das Fachpersonal  
dringend  
Ausschau halten + nach D  
begehrt  
auswerten  
der Pauker(-)  
anhaltend  
der Lehrermangel  
der Seiteneinsteiger(-)  
der Quereinsteiger(-)

σφίζει  
εξειδικευμένο προσωπικό  
επειγόντως  
αναζητώ  
περιζήτητος  
αναλύω, αξιολογώ  
μτφ. : καθηγητής  
σταθερός  
έλλειψη καθηγητών  
προσληφθείς χωρίς πτυχίο  
προσληφθείς με άλλο πτυχίο,  
εδώ: πλην της παιδαγωγικής  
πρόσθετη εκπαίδευση  
νομικός  
λογιστής  
εφοριακός ελεγκτής  
αγγελία αναζήτησης υπαλλήλου  
δημοσιογραφικός

die Zusatzausbildung  
der Jurist(en)  
der Steuerberater(-)  
der Wirtschaftsprüfer(-)  
das Stellengesuch  
publizistisch

---

# Lektion 3

## Mädchen sollten dahin kommen, ... - Seite 19

die Aufstiegsmöglichkeit	δυνατότητα εξέλιξης
das Referat(e)	τμήμα
sich etwas zutrauen	τολμώ
der Vorstand	διοικητικό συμβούλιο
gelten	ισχύω
die Erzieherin(nen)	παιδαγωγός
die Bürokauffrau(en)	διοικητική υπάλληλος
sich bewegen	κινούμαι
mittlerweile	εν τω μεταξύ
der weiblich dominierte Beruf	γυναικοκρατούμενο επάγγελμα
die Kompetenz(en)	ικανότητα, προσόν
einsetzen	χρησιμοποιώ
aufweisen	εμφανίζω
diffus	ασαφής
die Sackgasse(n)	αδιέξοδο
einen Beruf ergreifen	επιλέγω ένα επάγγελμα
die Begründung	αιτιολογία
vereinbaren	συνδυάζω
die Krankenpflege	νοσηλεία
der Handel	εμπόριο
der Sackgassenberuf(e)	επάγγελμα χωρίς προοπτική
der Aufstieg	ανέλιξη
die Bewertung(en)	αξιολόγηση
geradezu	στην κυριολεξία
der Geselle(n)	εξειδικευμένος τεχνίτης
sich bezeichnen + als	θεωρώ τον εαυτό μου
überhaupt	τελικά
das Geschlechtsrollenbild(er)	εικόνα του ρόλου των φύλων
entsprechen + D	ανταποκρίνομαι, αντιστοιχώ
beeinflussen	επηρεάζω
die Adoleszenzphase	φάση εφηλικίωσης

schwinden  
erfolgen  
abschließen  
sich fragen  
vorausgehen + D  
vorleben + D + A  
implizit  
vermitteln  
techniknah  
durchaus  
allerdings  
zutreffen + für A  
der Hintergrund  
miteinbeziehen

vortragen  
die Befindlichkeit(en)  
berücksichtigen  
die Vereinbarkeit  
im Vordergrund stehen  
unterstellen + D + A  
herausfinden  
unterschätzen  
mono-edukativ  
selbstbewusst  
die Geschlechtsdifferenz  
wahrnehmen  
an sich  
sich etwas zutrauen  
zukunftssträchtig  
das Berufsfeld(er)  
reingehen  
drängen

χάνομαι  
προκύπτει, συντελείται  
τελειώνω, ολοκληρώνω  
αναρωτιέμαι  
προηγούμεναι  
δίνω το παράδειγμα  
παράλληλα, συνακόλουθα  
μεταδίδω  
τεχνικής κατεύθυνσης  
το δίχως άλλο  
ωστόσο  
ισχύει  
υπόβαθρο  
συμπεριλαμβάνω, λαμβάνω  
υπόψη  
παρουσιάζω  
διάθεση, διαθέσεις  
λαμβάνω υπόψη  
συμβατότητα  
είναι πολύ σημαντικός  
καταλογίζω, προσάπτω  
ανακαλύπτω  
υποτιμώ  
εδώ: θηλέων  
με αυτοπεποίθηση  
διαφορά μεταξύ φύλων  
αντιλαμβάνομαι  
αυτό καθ' αυτό  
θεωρώ τον εαυτό μου ικανό  
με μέλλον  
κατηγορία, ομάδα επαγγελματιών  
εισέρχομαι  
εισδύω

---

## Über meinen Vater - Seite 22

erfolgreich	επιτυχημένος
die Vorstellung(en)	αντίληψη
bürgerlich	αστικός, αστός
die Respektabilität	γόητρο, υπόληψη
gesichert	εξασφαλισμένος
das Einkommen(-)	εισόδημα
der Vers(en)	στίχος
das Geschaffene	δημιούργημα
ein frommer Wunsch	ευσεβής πόθος
die Voraussicht	πρόβλεψη
der Bürgervater(-)	αστός πατέρας
aussehen	φαίνομαι
sachlich	αντικειμενικός
sich einig sein	είμαστε σύμφωνοι, συμφωνούμε
besitzen	κατέχω
erstaunlich	εκπληκτικά
das Raumgefühl	αίσθηση του χώρου
feststehen	είναι βέβαιο
erfolgreich	επιτυχής
unterstützen	υποστηρίζω
zugleich	συγχρόνως
ahnungslos	ανίδεος, ανύποπτος
wechseln	εναλλάσσομαι
die Leidenschaft	πάθος
das Gedicht(e)	ποίημα
die Konzession	άδεια
losgehen + auf	χυμώ, ορμώ
vernachlässigen	παραμελώ
die Enge	στενότητα
der Schrecken	τρόμος, φόβος
das Rüstzeug	εφόδιο
der Haufen(-)	σωρός
der Schulranzen(-)	σχολική τσάντα

der Kram  
 inspizieren  
 die Förmlichkeit  
 verheißen  
 die Quälerei(en)  
 auffordern  
 die Lächerlichkeit  
 das Ritual(e)  
 beklemmend  
 wirkungsvoll  
 düster  
 düster betont  
 der Ernst  
 das Unrecht  
 jdn. ins Unrecht setzen

bejahen  
 äußerst  
 die Gereiztheit  
 sich etw. einbilden  
 vorbeigehen  
 begabt  
 aufhören + mit D  
 stürmen  
 die Veranstaltung(en)  
 unbestimmbar  
 das Untier(e)  
 das Gehege(-)  
 einbrechen  
 begegnen + D  
 ausrotten  
 eine spitze Bemerkung  
 schadlos

πράγματα  
 ελέγχω  
 τυπικότητα, τρόπος  
 προμηνύω  
 βασανιστήριο, κακοποίηση  
 διατάζω  
 γελοιότητα  
 τελετουργικό  
 ανησυχητικά  
 αποτελεσματικός  
 σκοτεινός  
 με σκυθρωπό ύφος  
 σοβαρότητα  
 αδικία  
 δείχνω σε κάποιον ότι  
 έχει πράξει κάτι ανήθικο  
 συναινώ  
 έντονος, ακραίος  
 εκνευρισμός  
 φαντάζομαι  
 περνάει, είναι περαστικός/ή/ό  
 ταλαντούχος  
 σταματώ  
 ορμώ  
 παράσταση  
 απροσδιόριστος  
 θηρίο, τέρας  
 μαντρί, στάνη  
 εισβάλλω, παραβιάζω  
 αντιμετωπίζω  
 εξολοθρεύω, εξοντώνω  
 καυστικό σχόλιο  
 αλώβητος

---

spitze Bemerkungen halten sich  
an jdm. schadlos

der Wutausbruch(-e)  
begraben  
verblüfft  
beklommen  
immun  
die Hilflosigkeit  
zunehmen  
exzessiv  
abschaffen  
genialisch  
die Gewitterlyrik

brüllend  
der Bombast  
rumoren  
sich einreden  
das Gehabe  
mit Bann belegt  
das Schweigen  
umkreisen  
der Dummkopf(-e)  
publizieren  
aus der Ferne  
die Stellungnahme(n)  
die Attacke(n)  
in Grenzen halten  
die Verurteilung  
einstimmen + in A  
verwunden  
sich ausdehnen  
grausam  
die Unschuld  
drücken  
der Vorbesitzer(-)

τα καυστικά σχόλια είναι  
η αποζημίωσή του  
έκρηξη οργής  
θάβω  
σαστισμένος, κατάπληκτος  
ανήσυχος, αγχωμένος  
άνοσος, ανθεκτικός, άτρωτος  
αμηχανία  
αυξάνομαι  
υπερβολικός  
καταργώ  
εξυπνακίστικος, υπερφίαλος  
ποίηση με εκρηκτικές  
εκφράσεις  
βροντόλαλος, στεντόρειος  
στόμφος  
κάνω φασαρία  
πείθω τον εαυτό μου  
επιτηδευμένη συμπεριφορά  
αφορισμένος  
σιωπή  
περιστρέφομαι γύρω από  
βλάκας  
δημοσιεύω  
από μακριά  
τοποθέτηση  
επίθεση, προσβολή  
περιορίζω  
αποδοκιμασία  
συμφωνώ  
πληγώνω  
απλώνομαι, επεκτείνομαι  
τρομερός  
αθώότητα  
σπρώχνω  
προκάτοχος



zusätzlich  
 das Leiden(-)  
 ohnehin  
 von Grund auf  
 geschwächt  
 selbstgerecht  
 ahnen  
 hinausgehen + über A  
 weich werden  
 das Selbstgefühl  
 befestigt sein + an D  
 hergebracht  
 in Fassung halten  
 auseinander brechen  
 im Taumel  
 aufgelöst  
 quälend  
 die Verzweiflung  
 der Neid  
 beieinander  
 sich schlagen + auf A  
 resignierend  
 leidlich  
 verkünden

πρόσθετος  
 βάσανο  
 έτσι κι αλλιώς, ήδη  
 εκ θεμελίων, εξ αρχής  
 αποδυναμωμένος, εξαντλημένος  
 σίγουρος για τον εαυτό μου  
 υποψιάζομαι  
 ξεπερνώ  
 υποχωρώ  
 αυτοπεποίθηση  
 γαντζωμένος  
 παραδοσιακός  
 κρατώ σε καλούπι  
 διαλύομαι  
 στη δίνη  
 διαλυμένος  
 βασανιστικός, μαρτυρικός  
 απόγνωση  
 ζήλεια, φθόνος  
 μαζί  
 παίρνω το μέρος  
 απελπισμένος  
 υποφερτός, ανεκτός  
 ανακοινώνω

## Hörverstehen - Seite 24

anhimmeln  
 der Tod  
 echt  
 berühmt  
 respektvoll  
 behandeln  
 betrügen  
 unverkrampft  
 unter Druck setzen

λατρεύω  
 θάνατος  
 αληθινός  
 διάσημος  
 με σεβασμό  
 φέρομαι, συμπεριφέρομαι  
 εξαπατώ  
 χαλαρός  
 πιέζω, θέτω υπό πίεση

---

## HÖRTEXT

die Flut  
das Prozedere  
die Sendung(en)  
geschnitten sein  
aufbauen  
der Zuschauer(-)  
fesseln  
der Kandidat(en)  
mitfiebern  
beziehungsweise  
nach oben spülen  
etabliert  
die Berühmtheit(en)  
das ist mir ein Begriff

stilprägend  
der Künstler(-)  
unsterblich  
wahr  
allerdings  
ein falsches Bild vermitteln  
trügerisch  
künstlich  
beleidigen  
suggerieren  
letztendlich  
verwirklichen  
die Klientel  
das Aufkommen  
keinerlei  
die Verkrampfung(en)  
ausschließen  
vorhanden sein  
wandelbar  
der Bewerber(-)  
die Regieanweisung(en)

πληθώρα  
διαδικασία  
εκπομπή  
έχει στηθεί  
αναπτύσσω  
θεατής  
καθηλώνω  
υποψήφιος  
παρακολουθώ με ενθουσιασμό  
δηλαδή  
μτφ.: απογειώνω, εκτινάσσω  
εδραιωμένος  
διασημότητα  
μου λέει κάτι, μου είναι  
οικείος/α/ο  
αυτός που διαμορφώνει στιλ  
καλλιτέχνης  
αθάνατος  
πραγματικός  
ωστόσο  
δίνω λάθος εικόνα  
απατηλός  
επίπλαστα  
προσβάλλω  
δημιουργώ την ψευδαίσθηση  
σε τελική ανάλυση  
πραγματοποιώ  
πελατεία  
εμφάνιση  
καθόλου  
αμηχανία  
αποκλείω  
υφίσταται  
εδώ: ευέλικτος, ευμετάβλητος  
υποψήφιος  
οδηγίες σκηνοθέτη

umgehen + mit D  
 weitestgehend  
 der Druck  
 unverkrampft  
 der Traum(-e)  
 erfüllen  
 begleiten  
 der Beweggrund(-e)  
 die Abwesenheit(en)  
 brennen + für A  
 enttarnen  
 die Brille(n)  
 die Fürsorge  
 vor lauter Fürsorge  
 einschlagen (einen Weg)  
 vorverurteilen

χειρίζομαι  
 σε μεγάλο βαθμό  
 πίεση  
 χαλαρός  
 όνειρο  
 εκπληρώνω  
 συνοδεύω  
 κίνητρο  
 απουσία  
 έχω πάθος  
 αποκαλύπτω, ξεσκεπάζω  
 γυαλιά  
 φροντίδα  
 από υπερβολική φροντίδα  
 επιλέγω  
 καταδικάζω εκ των προτέρων

## Lektion 4

### Eigene Talente besser zu erkennen, ... - Seite 25

abbrechen  
 eigentlich  
 der Abbruch(-e)  
 zurückblicken + auf A

der Inhaber(-)  
 der Lehrstuhl(-e)  
 die Intervention(en)  
 in Kürze  
 abbrechen  
 die Abbruchquote(n)  
 wesentlich  
 zählen + zu D

διακόπτω  
 κύριος, ουσιαστικός  
 διακοπή  
 εδώ: έχω στο ενεργητικό μου,  
 αφήνω πίσω μου  
 κάτοχος  
 πανεπιστημιακή έδρα  
 παρέμβαση  
 σε λίγο καιρό, προσεχώς  
 διακόπτω  
 ποσοστό διακοπής (σπουδών)  
 ουσιαστικός  
 συγκαταλέγομαι

pauken	διαβάζω σαν τρελός, σκοτώνομαι στο διάβασμα
hinzukommen	προστίθεται
die Leistungsanforderung(en)	απαιτήσεις απόδοσης
unterschätzen	υποτιμώ
überschätzen	υπερεκτιμώ
die Ingenieurwissenschaft	μηχανολογία
der Einzelne(n)	ο καθένας
der Bereich(e)	τομέας
die Fehleinschätzung(en)	λανθασμένη, κακή εκτίμηση
hinsichtlich + G	ως προς
begabt sein + für A	έχω ταλέντο
demnach	σύμφωνα με αυτά
erfolgreich	επιτυχής
eintreten	συμβαίνει, προκύπτει
sich bewähren	αποδεικνύομαι καλός
sorgfältig	επιμελώς, σχολαστικά
sich auseinander setzen + mit D	ασχολούμαι εντατικά
kompetent	αρμόδιος, εδώ: επαγγελματικός, με ειδημοσύνη
die Fehlentscheidung(en)	λανθασμένη, ατυχής απόφαση
verhindern	εμποδίζω
die Zufriedenheit	ικανοποίηση
der Erfolg(e)	επιτυχία
qualifiziert	εξειδικευμένος
der Berater(-)	σύμβουλος
gründlich	διεξοδικά, λεπτομερώς
benötigen	χρειάζομαι
umfassend	ευρύς, εκτενής, ολοκληρωμένος
die Eignungsdiagnostik	διαγνωστική μέθοδος καταλληλότητας
solide	σοβαρός, αξιόπιστος
die Anforderung(en)	απαίτηση, αξίωση
die Branche(n)	κλάδος
das Berufsfeld(er)	πεδίο επαγγελματικής δράσης
der Klient(en)	πελάτης
optimal	άριστα

fundiert	θεμελιωμένος, εγγυημένος,
die Entscheidungsgrundlage	σίγουρος
bedürfen + G	θεμελιώδης αρχή για μια απόφαση
zweckdienlich	χρειάζομαι
	σκόπιμος, αυτός που
begründet	εξυπηρετεί το σκοπό
die Daten	αιτιολογημένος
differenziert	δεδομένα
abstimmen + auf A	διαφοροποιημένος
die Datenerhebung	προσαρμόζω, εναρμονίζω
der Fragebogen(-)	συλλογή δεδομένων
durchführen	ερωτηματολόγιο
anschließend	διεξάγω
der berufliche Werdegang	αμέσως μετά, στη συνέχεια
selbstverständlich	επαγγελματική σταδιοδρομία
abzielen + auf A	βέβαια
drängen + zu D	αποσκοπώ
am ehesten	πιέζω, σπρώχνω
die Vorstellungen	το πιθανότερο
umgehen + mit D	προσδοκίες, επιθυμίες
vervollständigen	χειρίζομαι
aus Expertensicht	ολοκληρώνω
	από τη σκοπιά των
geschult	ειδημόνων
eine Diskussion anleiten	εκπαιδευμένος
	καθοδηγώ, συντονίζω
hierbei	μια συζήτηση
unzensiert	σχετικά με αυτό
der Meinungsaustausch	χωρίς κριτική, χωρίς λογοκρισία
der Erfahrungsaustausch	ανταλλαγή απόψεων
die Schwelle(n)	ανταλλαγή εμπειριών
die Schwellenangst(-e)	κατώφλι
	φόβος μπροστά σε μια
abbauen	απόφαση
	μειώνω

---

## Bekenntnis eines Hundefängers - Seite 28

die Bekenntnis(se)	ομολογία
der Hundefänger(-)	υπεύθυνος περισυλλογής αδέσποτων (μπόγιας)
zögernd	διστακτικά
sich bekennen + zu D	ομολογώ
ernähren	τρέφω
die Handlung(en)	πράξη
zwingen + zu D	αναγκάζω
reinen Gewissens	με καθαρή συνείδηση
vornehmen	καταπιάνομαι με
das Hundesteueramt(“-er)	εφορία, ειδική για την κατοχή σκύλων
durchwandern	διασχίζω
das Gefilde(-)	περιοχή, τοπίο
unangemeldet	αδήλωτος
der Beller(-)	σκύλος, αυτός που γαυγίζει
aufspüren	εντοπίζω
friedlich	ειρηνικός
tarnen	καμουφλάρω
rundlich	στρουμπουλός
still	ήσυχος
die mittlere Preislage	μέση τιμή, μεσαία κατηγορία τιμής
sich in ein Gespräch einlassen	μπλέκομαι σε συζήτηση
merken	συγκρατώ
kraulen	ξύνω απαλά
freundlich tuend	δήθεν φιλικά
einbringen	αποφέρω
riechen	μυρίζομαι
gleichsam	κατά κάποιον τρόπο
spüren	νιώθω, αντιλαμβάνομαι
der Köter(-)	κοπρόσκυλο
sein Interesse gilt + D	το ενδιαφέρον του είναι στραμμένο σε
sich erleichtern	ανακουφίζομαι, εδώ: κάνω την ανάγκη μου

trächtig	έγκυος
freudig	ευχάριστος, χαρμόσυνος
die Geburt(en)	γέννηση
der Steuerzahler(-)	φορολογούμενος
entgegensehen	αντικρύζω, προσμένω
der Wurf(-e)	μτφ. γέννα
überwachen	παρακολουθώ
ahnungslos	ανίδεος, ανύποπτος
ertränken	πνίγω
wagen + zu D	τολμώ
überliefern	παραδίδω
erwählen	επιλέγω
die Gewissensqual	τύψεις συνειδήσεως
sich streiten	εδώ: συγκρούομαι
die Brust	στήθος
gestehen	ομολογώ
siegen	νικώ
beide Augen zudrücken	κάνω τα στραβά μάτια
die Milde	επιείκεια
beseelen	κατακλύζω την ψυχή, διαπερνώ
ahnen	εδώ: υποψιάζομαι
ungesetzlich	παράνομος
das Wesen(-)	ον
bis zu einem gewissen Grade	ως ένα βαθμό
der Hüter des Gesetzes	προστάτης του νόμου
die Gewissheit	βεβαιότητα, σιγουριά
permanent	διαρκώς
brechen	σπάω
der Dienst(e)	δουλειά
hocken	κάθομαι
dornig	αγκαθωτός
das Gebüsch(e)	θάμνοι
das Gebell	γάβγισμα
das Behelfsheim(e)	βοηθητικό κτίσμα για έκτακτη
	ανάγκη
dringen	βγαίνω
wild	άγριος

das Gekläff  
die Baracke(n)  
verdächtig  
vermuten  
sich ducken  
der Mauerrest(e)  
auflauern  
die Karteikarte(n)  
der Träger(-)  
ermüdet  
beschmutzt  
der Ofen(-)  
das Fell  
der Schwanz(-e)  
wedeln  
ausgiebig  
ich weiß es zu schätzen  
unangemeldet  
die Beobachtung  
entziehen + G  
begegnen + D  
merkwürdigerweise  
knurren  
zum Sprung ansetzen  
hastig  
der Abschied(e)  
veranlassen + zu D  
das Misstrauen  
wachrufen  
stirnrunzelnd  
der Schweißtropfen(-)  
die Stirn(e)  
das Einkommen(-)  
einen Beruf ergreifen  
in Plauderton  
verwachsen sein + mit

γάβγισμα  
παράγκα  
ύποπτος  
υποθέτω  
σκύβω  
απομεινάρι μιας μάντρας  
παραμονεύω, στήνω καρτέρι  
καρτέλα αρχείου  
κάτοχος  
κουρασμένος  
λερωμένος, βρώμικος  
φούρνος  
τρίχωμα  
ουρά  
κουνάω  
εκτεταμένος, μακρύς  
εκτιμώ δεόντως  
αδήλωτος  
παρακολούθηση  
απαλλάσσω, κρατώ μακριά  
συναντώ  
περιέργως  
γρυλίζω  
ετοιμάζομαι να πηδήξω  
βιαστικός  
αποχαιρετισμός  
προκαλώ: εδώ: αναγκάζω  
δυσπιστία  
προκαλώ  
ζαρώνοντας το μέτωπο  
σταγόνα ιδρώτα  
μέτωπο  
εισόδημα  
επιλέγω ένα επάγγελμα  
σε τόνο χαλαρής κουβέντας  
έχει γίνει αναπόσπαστο  
μέρος



unzertrennlich  
der Scherz(e)  
Herr werden + G  
vergebens  
der Diensteifer  
verdoppeln  
sich begeben + in A  
der Ausweg(e)  
der Ochse(n)  
dreschen  
das Maul(-er)  
der Geist(er)  
der Zyniker(-)

αχώριστος  
αστείο  
αποκτώ τον έλεγχο  
μάταια  
εργασιακός ζήλος  
διπλασιάζω  
οδηγούμαι, μπαίνω  
αδιέξοδο  
βόδι  
αλωνίζω  
στόμα (για ζώα)  
πνεύμα  
κυνικός

## Hörverstehen - Seite 30

kurzfristig  
abschätzen  
nachreichen  
landen  
fortsetzen  
die Einstiegsqualifizierung

βραχυπρόθεσμος  
εκτιμώ, υπολογίζω  
υποβάλλω αργότερα  
καταλήγω  
συνεχίζω  
ειδικό πρόγραμμα του γερμ.  
κράτους: πρακτική εξάσκηση  
σε επιχείρηση στα πλαίσια  
επαγγ. προσανατολισμού  
εθελοντικός  
προοπτική

freiwillig  
die Aussicht(en)

## HÖRTEXT

einstellen  
der Betrieb(e)  
der Überblick  
das Stellenangebot(e)  
übrigens  
bundesweit  
die Bewerbungszeiten  
die Einstellungszeiten  
branchenabhängig sein  
das Unternehmen(-)

προσλαμβάνω  
επιχείρηση  
συνολική εικόνα  
προσφορά θέσης εργασίας  
παρεμπιπτόντως  
σε όλη τη Γερμανία  
προθεσμίες αιτήσεων  
προθεσμίες προσλήψεων  
εξαρτάται από τον κλάδο  
επιχείρηση

überregional  
vergeben  
das Bewerbungsverfahren  
der Azubi(s)  
die Referenz(en)  
der Lebenslauf(-e)  
das Zeugnis(se)  
der Eindruck(-e)  
der Leistungsabfall  
absagen  
die Kammer(n)  
im Vorfeld  
sich ergeben  
zwischenmenschlich  
ansonsten  
empfehlen  
Kontakte knüpfen  
übernehmen  
überlaufen sein  
der Andrang  
der Veranstaltungskaufmann(-er)

der Mediengestalter(-)

handwerklich  
der Müller(-)  
der Schornsteinfeger(-)  
der Verfahrenstechniker(-)

gering  
die Eigeninitiative(n)  
einen Kurs belegen  
ansehen + als  
hinterlassen  
sich bemühen + um A  
klappen  
dran bleiben  
*Der frühe Vogel fängt den Wurm.*

πανεθνικός  
εδώ: καλύπτω  
διαδικασία αίτησεων  
εκπαιδευόμενος  
συστατική επιστολή, σύσταση  
βιογραφικό σημείωμα  
πτυχίο, πιστοποιητικό  
εντύπωση  
πτώση της απόδοσης  
απορρίπτω  
επιμελητήριο  
εκ των προτέρων  
προκύπτει  
διαπροσωπικός  
ειδάλλω  
συνιστώ  
συνάπτω επαφές  
απορροφώ  
είμαι ξεπερασμένος  
συνωστισμός  
υπεύθυνος διοργάνωσης  
εκδηλώσεων  
ειδικός επεξεργασίας  
και παραγωγής μέσω  
χειρονακτικός  
μυλωνάς  
καπνοδοχοκαθαριστής  
τεχνικός επεξεργασίας  
(προϊόντων)  
μικρός, λίγος  
ιδιωτική πρωτοβουλία  
παρακολουθώ ένα τμήμα  
θεωρώ  
αφήνω, δίνω  
φροντίζω, ασχολούμαι  
πετυχαίνει  
επιμένω  
*Των φρονίμων τα παιδιά,  
πριν πεινάσουν μαγειρεύουν.*

# Lektion 5

## Die Zeit der klassischen ... - Seite 31

die Lohnarbeitsbiografie(n)	βιογραφία αμοιβόμενης εργασίας
der Trendforscher(-)	ερευνητής των εξελίξεων
einflussreich	με μεγάλη επιρροή, σημαντικός
das Zukunftsinstitut(e)	ίδρυμα έρευνας μελλοντικών εξελίξεων
der Think Tank	εργαστήριο ιδεών
die Zukunftsberatung	παροχή συμβουλών και πληροφοριών για μελλοντικές εξελίξεις
die Auswertung(en)	αξιολόγηση
seriös	σοβαρός
die Zukunftsforschung	μελλοντολογία
der Flexjob(s)	εργασία με ελαστικό ωράριο
selbstständig	αυτόνομος
im Vordergrund stehen	βρίσκομαι στο προσκήνιο
spezifisch	ειδικός
die Qualifikation(en)	προσόν, εξειδίκευση
die Option(en)	επιλογή, εναλλακτική
ansetzen + bei D	θέτω ως βάση
deindustrialisiert	αποβιομηχανοποιημένος
leiden + unter D	υποφέρω
hingegen	αντιθέτως, τουναντίον
die Arbeitslosenquote(n)	ποσοστό ανέργων
massiv	μαζικά
fallen	πέφτω
die Vollbeschäftigung	πλήρης απασχόληση
frühzeitig	εγκαίρως
flexibilisieren	κάνω ευέλικτο/η
zusammenbrechen	καταρρέω
die Zuwanderung	μετανάστευση

---

hochqualifiziert  
der Sektor(en)  
knapp werden  
die Funktion(en)  
global  
die Krankenpflege  
die Joblessness  
die Verstopfung  
die Einwanderung

unbesetzt  
der Wandel  
die Wissensgesellschaft  
tiefgreifend  
der Übergangsprozess(e)  
agrarisches  
der Kern(e)  
bestehen + in D  
der Rohstoffwechsel

die Ausdauer  
die Körperkraft  
der Quell  
der Wohlstand  
verschwimmen  
bedingt  
emotional  
die Allgemeinbildung  
in der Tat  
benötigen  
sortieren  
das Gesetz(e)  
vermischen  
unerträglich

άριστα καταρτισμένος  
τομέας, κλάδος  
λιγοστεύει, μειώνεται  
θέση κλειδί  
καθολικός, συνολικός  
περίθαλψη, νοσηλεία  
ανεργία  
εδώ: συμφόρηση  
μετανάστευση,  
είσοδος μεταναστών  
ακάλυπτος  
αλλαγή, στροφή  
κοινωνία της γνώσης  
βαθύς, έντονος, σοβαρός  
μεταβατική διαδικασία  
γεωργικός, αγροτικός  
πυρήνας  
συνίσταται  
αλλαγή πρώτης ύλης,  
πρωτογενούς υλικού  
αντοχή  
σωματική δύναμη  
πηγή  
ευημερία  
θολώνω, γίνομαι δυσδιάκριτος  
υπό προϋποθέσεις  
συναισθηματικός  
γενική παιδεία  
πράγματι  
χρειάζομαι  
χωρίζω, ταξινομώ  
νόμος  
ανακατεύω  
ανυπόφορος

erhöhen	επιτείνω
die Maschinenlaufzeit(en)	χρόνος λειτουργίας μηχανής
die Schicht(en)	βάρδια
der Entscheidungsprozess(e)	διαδικασία αποφάσεων
hinzukommen	προστίθεται
in Rente gehen	βγαίνω στη σύνταξη
völlig	εντελώς
zu Recht	δικαίως
ausgelaugt	εξουθενωμένος
die Wissensökonomie	οικονομία της γνώσης
schlau	έξυπνος
neugierig	περίεργος
die Ressourcen	πόροι
schonend	μετρημένα, συνετά
übertreiben	υπερβάλλω
die Schlüsselqualifikation(en)	καίριο, καθοριστικό προσόν,
	πολύ σημαντική κατάρτιση
das Darstellen	παρουσίαση
die Anforderung(en)	απαίτηση
die Mischung	μίξη
unabhängig + von D	ανεξάρτητα από
die Joblage	κατάσταση στον εργασιακό
	τομέα
der Prozess(e)	διαδικασία
erledigen	διευθετώ
die Arbeitszelle(n)	γραφείο-κυψέλη
das Gemeinschaftsbüro(s)	κοινό γραφείο
die Arbeitslandschaft(en)	εργασιακό τοπίο
nomadisch	νομαδικός

## Telearbeit - Seite 34

der Begriff(e)	έννοια
zusammenfassen	συμπεριλαμβάνω

---

das Gebäude	κτίριο
verrichten	εκτελώ
das Angestelltenverhältnis	υπαλληλική σχέση
das Arbeitsergebnis(se)	αποτέλεσμα της εργασίας
bestehen	ισχύει, υπάρχει
digital	ψηφιακός
der Kanal(-e)	κανάλι
übermitteln	μεταδίδω
das Kommunikationsgerät(e)	συσκευή επικοινωνίας
verwenden	χρησιμοποιώ
die Vereinbarung(en)	συμφωνία
das Unternehmen(-)	επιχείρηση
die Bürofläche(n)	χώρος γραφείου
zur Verfügung stellen	παρέχω
die Kompetenz(en)	ικανότητα
nutzen	εκμεταλλεύομαι
die Kinderbetreuung	επιμέλεια παιδιών
der Vorreiter(-)	πρόδρομος, πρωτοπόρος
der Computerhersteller(-)	κατασκευαστής Η/Υ
weitläufig	εκτενής, ευρύς
die Annahme(n)	άποψη, θεωρία, εικασία
weitgehend	εκτενώς
die Männerdomäne	ανδροκρατούμενος χώρος
üblicherweise	συνήθως
die Räumlichkeiten	χώροι, εγκαταστάσεις
der Wiedereinstieg	επάνοδος
verteilt	μοιρασμένα
erbringen	εδώ: καταφέρνω
versorgen	φροντίζω
geschätzt	άξιος, αναγνωρισμένος
erhalten	διατηρώ
alternierend	εναλλασσόμενος
vorherrschend	ο επικρατέστερος
abwechselnd	εναλλάξ
absprechen + mit D	συμφωνώ, συνεννοούμαι
praktizieren	εφαρμόζω, κάνω πράξη
wechselnd	μη σταθερός

u.U. = unter Umständen  
der Fernzugriff  
unternehmensintern  
die IT-Infrastruktur

mobil  
der Vertreter(-)  
der Kundenberater(-)  
das Fremdunternehmen(-)  
aufführen  
extern  
der Berater(-)  
die Netzwerkverbindung  
bereitstellen  
gemeinsam  
die Kosten tragen  
der Beteiligte(n)  
einrichten  
der Aspekt(e)  
der Arbeitsschutz  
versicherungstechnische Probleme  
die rechtlichen Bestimmungen  
sich ergeben + aus D  
Berücksichtigung finden  
der Zeitverlust  
der Arbeitsweg(e)  
mit sich bringen  
die Belastungen  
der Mangel(-)  
der Verlust(-e)  
betrieblich  
das Umfeld(er)  
einhergehen + mit D  
übrig  
die Selbstdisziplin  
aufbringen  
anfallende Arbeiten

ενδεχομένως  
τηλε-πρόσβαση  
ενδοεπιχειρησιακός  
υποδομή τεχνολογίας  
πληροφοριών  
κινητός  
αντιπρόσωπος  
σύμβουλος πελατών, πωλητής  
ξένη επιχείρηση  
αναφέρω  
εξωτερικός  
σύμβουλος  
σύνδεση με το δίκτυο  
παρέχω  
από κοινού  
αναλαμβάνω τα έξοδα  
συμμετέχω, συμβαλλόμενος  
εξοπλίζω  
παράγοντας, παράμετρος  
προστασία εργαζομένων  
τεχνικά προβλήματα ασφάλισης  
νομικές διατάξεις  
προκύπτω  
λαμβάνεται υπόψη  
απώλεια χρόνου  
τρόπος εργασίας  
συνεπάγομαι  
επιβαρύνσεις, κόστη  
έλλειψη  
απώλεια  
επιχειρησιακός  
περιβάλλον  
συνοδεύομαι  
υπόλοιπος  
αυτοπειθαρχία  
βρίσκω, αποκτώ  
δουλειές που προκύπτουν

---

termingerecht  
drohend  
die Selbstausbeutung  
die Vereinsamung  
Rechnung tragen + D  
positiv gegenüberstehen + D  
tradiert  
die Kontrollfunktion(en)  
zu Gunsten  
das Vertrauen  
verzichten + auf A  
tragfähig  
Bedeutung zukommen + D  
das Prinzip(ien)  
die Zielvereinbarung

εμπρόθεσμα  
απειλητικός  
αυτοεκμετάλλευση  
απομόνωση  
λαμβάνω υπόψη μου  
είμαι θετικά διακείμενος  
παραδοσιακός  
ελεγκτικός ρόλος  
για χάρη  
εμπιστοσύνη  
απαρνούμαι  
πραγματοποιήσιμος  
είναι πολύ σημαντικός  
αρχή  
καθορισμός στόχου

### **Hörverstehen - Seite 36**

werten  
in Anspruch nehmen  
die Verdienstmöglichkeiten  
der Rat (die Ratschläge)  
außerberuflich  
im Schnitt  
gering

αξιολογώ, εκλαμβάνω  
κάνω χρήση  
δυνατότητες αποδοχών  
συμβουλή  
εξωεπαγγελματικός  
κατά μέσο όρο  
μικρός

### **HÖRTEXTE**

I.  
tatsächlich  
schweigsam  
das Gebot  
nervös werden  
der Verhör(e)  
die Auszeichnung(en)  
die Karriereleiter(-)  
erklimmen  
aufmerksam werden + auf A

πραγματικά  
αμίλητος, σιωπηλός  
αρχή, εντολή  
γίνομαι νευρικός  
ανάκριση  
διάκριση  
κλίμακα εξέλιξης της καριέρας  
σκαρφαλώνω  
κάτι υποπίπτει στην



einschlägig  
 der Eindruck(-e)  
 hinterlassen  
 herausragend  
 hoffnungsfroh  
 die Hauptklientel  
 ein gestandener Manager  
 der Geschäftsführer(-)  
 der Mittelstand  
 der Kunde(n)  
 Das Dax-Unternehmen  
 das Kerngeschäft(e)  
 die Führungskraft(-e)  
 das Jahreseinkommen

αντίληψή μου  
 σχετικός  
 εντύπωση  
 αφήνω  
 εξαιρετικός  
 αισιόδοξος  
 κύρια πελατεία  
 έμπειρος μάνατζερ  
 διευθυντής  
 μεσαία επιχείρηση  
 πελάτης  
 επιχείρηση στο χρηματιστήριο  
 εδώ: κύρια πελατεία  
 ηγετικό στέλεχος  
 ετήσιο εισόδημα

2.  
 der Keks(e)  
 knabbern  
 nebenbei  
 austüfteln  
 die Schwäche(n)  
 warmherzig  
 ermutigend  
 der Kniff(e)  
 festhalten  
 die Überlegung(en)  
 der Ratgeber(-)  
 erwerbstätig  
 sich richten + an A  
 sinnvoll  
 nutzen  
 die Berufung  
 die Quelle(n)  
 die Gebrauchsanweisung(en)  
 die Umsetzung  
 gelingen

μπισκότο  
 μασουλάω  
 παράλληλα  
 σοφίζομαι  
 αδυναμία  
 ζεστός  
 ενθαρρυντικός  
 κόλπο  
 καταγράφω  
 σκέψη  
 οδηγός  
 εργαζόμενος  
 απευθύνομαι  
 λογικός  
 αξιοποιώ  
 λειτούργημα  
 πηγή  
 οδηγίες χρήσης  
 εφαρμογή  
 πετυχαίνω

3.

erschreckend  
veröffentlichen  
die Erkrankung(en)  
zurückführen + auf A  
demnach  
nahezu  
die Ausfallzeit(en)  
der Durchschnitt  
der Krankheitsfall(-e)  
knapp  
der Fehltag(e)  
sich aufreiben + für A  
arbeitsunfähig  
betroffen sein  
der Einsatz  
der Freiraum  
der Stressabbau

τρομακτικός  
δημοσιεύω  
ασθένεια  
αποδίδω  
επομένως  
σχεδόν  
χρόνος απουσίας  
μέσος όρος  
περίπτωση ασθένειας  
μόλις  
ημέρα απουσίας  
σκίζομαι, αφοσιώνομαι  
ανίκανος να εργαστεί  
πλήττομαι  
αφοσίωση  
ελευθερία  
μείωση άγχους

## Lektion 6

### Gewalt gegen Frauen ... - Seite 37

die Gewalt  
die Vizepräsidentin(nen)  
der Sportbund(-e)  
der Kampfsportverband(-e)  
gemeinsam  
die Fraueninitiative(n)  
ausgesetzt sein + D  
der soziale Nahbereich  
tagtäglich  
die Studie(n)  
das Bundesministerium(-ministerien)  
der Übergriff(e)

βία  
αντιπρόεδρος  
αθλητική ομοσπονδία  
σωματείο πολεμικών τεχνών  
από κοινού  
πρωτοβουλία γυναικών  
είμαι εκτεθειμένος  
κοντινός κοινωνικός περίγυρος  
καθημερινά  
μελέτη  
ομοσπονδιακό υπουργείο  
επίθεση

der Beziehungspartner(-)  
 ein deutliches Zeichen  
 die Kooperation(en)  
 der Schnupperkurs(e)  
 die Selbstbehauptung  
 die Selbstverteidigung  
 die Gewaltprävention  
 wirkungsvoll  
 Hilfe leisten + bei D  
 das Selbstbewusstsein  
 die Durchsetzungskraft  
 motivieren  
 sich zur Wehr setzen + gegen A  
 zurückweisen  
 die Mobilisierungswelle  
 anlaufen  
 das Frauenhaus(-er)  
  
 die Frauenberatungsstelle(n)  
  
 kommunal  
 der Frauenbeauftragte(n)  
  
 das Mitmachen  
 anregen  
 der Aktionspartner(innen)  
 anstreben  
 die Bekämpfung  
 äußerst  
 komplex  
 nachhaltig  
 eng  
 verantwortlich  
 erforderlich  
 die Bundesregierung  
 der Aktionsplan(-e)  
 der Umgang + mit D

σύντροφος  
 ξεκάθαρο σημάδι  
 συνεργασία  
 δοκιμαστικό τμήμα  
 επιβλητικότητα  
 αυτοάμυνα  
 πρόληψη βίας  
 αποτελεσματικός  
 παρέχω βοήθεια  
 αυτοπεποίθηση  
 ικανότητα επιβολής  
 παρακινώ  
 αμύνομαι  
 αποκρούω  
 κύμα κινητοποίησης  
 ξεκινώ  
 κοινωνικό ίδρυμα προστασίας  
 κακοποιημένων γυναικών  
 συμβουλευτικό κέντρο για  
 κακοποιημένες γυναίκες  
 δημοτικός  
 εντεταλμένος για θέματα  
 κακοποίησης γυναικών  
 σύμπραξη, συμμετοχή  
 εδώ: ενθαρρύνω, παρακινώ  
 συμμετέχω στην εκστρατεία  
 επιδιώκω  
 καταπολέμηση  
 άκρως  
 περίπλοκος  
 μόνιμος  
 στενός  
 υπεύθυνος  
 απαιτούμενος  
 ομοσπονδιακή κυβέρνηση  
 σχέδιο δράσης  
 αντιμετώπιση

---

fördern  
jedweder Art  
sich lohnen  
ehrenamtlich  
ein Angebot unterbreiten  
der Bund(-e)  
die Gemeinde(n)  
gezielt  
wirkungsvoll  
die Intervention(en)  
die Bestrafung(en)  
der Täter(-)  
das Opfer(-)  
die Selbstbehauptung  
die Selbstverteidigung  
konzeptionell  
der Baustein(e)  
unterstützen  
einmalig  
in der Praxis  
sich erproben  
integrieren  
sich engagieren + in D  
sensibel  
Flagge zeigen + für A  
der Uno-Generalsekretär  
unlängst  
ins Leben rufen  
das Ziel(e)  
verfolgen  
beseitigen  
der Bündnispartner(-)  
ermutigen  
stärken  
sich abfinden + mit D  
die Vermeidung

ενισχύω  
κάθε είδους  
αξίζει τον κόπο  
εθελοντικά  
υποβάλλω προσφορά  
ομοσπονδία  
κοινότητα  
στοχευμένα, συγκεκριμένα  
δραστικός, αποτελεσματικός  
επέμβαση, παρέμβαση  
τιμωρία  
δράστης  
θύμα  
αυτοεπιβολή  
αυτοάμυνα  
συστηματικός, δημιουργικός  
συστατικό στοιχείο  
υποστηρίζω  
μοναδικός  
στην πράξη  
δοκιμάζομαι  
ενσωματώνω  
δραστηριοποιούμαι  
ευαίσθητος  
τάσσομαι ξεκάθαρα υπέρ  
γενικός γραμματέας του Ο.Η.Ε.  
πρόσφατα  
δημιουργώ  
στόχος  
ακολουθώ  
καταπολεμώ, εξαλείφω  
σύμμαχος, εταίρος  
ενθαρρύνω  
δυναμώνω  
συμβιβάζομαι  
αποφυγή

## Berufstätige Mütter und Kinderbetreuung - Seite 40

die Kinderbetreuung	επιμέλεια παιδιών
der Nachwuchs	απόγονος
ausschließlich	αποκλειστικά
die Verantwortung	ευθύνη
schlichtweg	πολύ απλά
vorsehen	προβλέπω
dementsprechend	αντίστοιχα, ανάλογα
nahezu	σχεδόν
unlösbar	άλυτος
der Krippenplatz(-e)	θέση σε παιδικό σταθμό
die Kinderkrippe(n)	παιδικός σταθμός
gelten + als	θεωρούμαι
der Notbehelf	λύση ανάγκης
ordnungsgemäß	κανονικός, τακτικός
ausreichen	επαρκώς
die Kapazität	χωρητικότητα
bei weitem	κατά πολύ
die Tagesmutter(-)	παιδοκόμος, νταντά
rar	σπάνιος
die Fremdbetreuung	επιμέλεια από τρίτο πρόσωπο
trotz aller Widrigkeiten	παρά τις αντιξοότητες
ergattern	εξασφαλίζω με κόπο
ausüben	εξασκώ
die Umgebung	περιβάλλον, περίγυρος
die Rabenmutter(-)	άσπλαχνη μητέρα
abschieben	ξεφορτώνομαι
vorwerfen + D + A	κατηγορώ
kümmern	πενιχρός
die Ausnahme(n)	εξαίρεση
die Öffentlichkeit	κοινή γνώμη
beäugen	βλέπω, εξετάζω
eine Zeitlang	για ένα διάστημα
an den Nagel hängen	παρατάω
der Ausstieg	έξοδος, διακοπή
entscheidend	καθοριστικός
aufnehmen	αναλαμβάνω

---

enorm  
der Karrierezug ist abgefahren  
die Bedingungen  
öffentlich  
frauenfreundlich  
ausgebaut  
das Netz(e)  
die Institution(en)  
die Betreuungseinrichtung(en)  
ausrichten + auf A  
das Tagesheim(e)  
der Umgang  
der Gleichaltrige(n)  
das Verhalten(-)  
die Gemeinschaft(en)  
keinerlei  
belegen  
sich aufhalten + in D

τεράστιος  
χάθηκε η ευκαιρία για καριέρα  
συνθήκες  
δημόσιος  
φιλικός προς τις γυναίκες  
ανεπτυγμένος  
δίκτυο  
ίδρυμα  
ίδρυμα επιμέλειας, φροντίδας  
προσανατολίζω  
ημερήσιος σταθμός  
συναναστροφή  
συνομίληκος  
συμπεριφορά  
ομάδα, κοινότητα  
κανενός είδους  
αποδεικνύω  
παραμένω

## **Hörverstehen - Seite 42**

die Elternzeit  
der Anreiz(e)  
beweisen  
die Abteilung(en)  
überrascht sein  
beschäftigen  
der Schwiegervater(-)  
wechseln  
der Nachteil(e)  
die Produktivität  
sich gewöhnen + an A  
der Vorgesetzte(n)  
entfernen  
die gesetzlichen Bestimmungen  
die Bereitschaft  
übernehmen

γονική άδεια επιμέλεια παιδιού  
κίνητρο  
αποδεικνύω  
τμήμα  
μένω έκπληκτος  
απασχολώ  
πεθερός  
αλλάζω  
μειονέκτημα  
παραγωγικότητα  
συνηθίζω  
προϊστάμενος  
απομακρύνω  
νομικές διατάξεις  
προθυμία  
αναλαμβάνω

## HÖRTEXT

belassen + bei D  
im Rückblick

betrachten  
sich lohnen  
der Aufwand  
sich auseinander setzen + mit D  
daheim  
einbringen  
damalig  
der Arbeitgeber(-)  
auf Gegenwehr stoßen  
teilweise  
unter die Gürtellinie gehen

das Vorhaben(-)  
abblocken  
zurück auf den Boden der  
Tatsachen holen

hinwerfen  
spöttisch  
der Kommentar(e)  
das Häkeln  
die Nachfrage(n)  
die Bemerkung(en)  
etwas böse meinen  
unfair  
aufnehmen  
der Zusppruch  
der Karriereknick  
mittlerweile  
die Aufstiegschancen  
eh  
limitiert  
das Aufgabengebiet(e)

αφήνω, αρκούμαι  
κοιτάζοντας πίσω,  
κάνοντας ανασκόπηση  
εξετάζω, παρατηρώ  
αξίζει  
κόπος  
ασχολούμαι  
στο σπίτι  
επιφέρω  
ο τότε  
εργοδότης  
βρίσκω αντίσταση  
εν μέρει  
χτυπάω κάτω από τη μέση,  
φέρομαι σκληρά, προσβλητικά  
σχέδιο, πρόθεση  
φρενάριω, απορρίπτω

προσγειώνω στην  
πραγματικότητα  
παρατάω  
χλευαστικός  
σχόλιο  
πλέξιμο  
ζήτηση  
παρατήρηση  
λέω/κάνω κάτι επίτηδες  
άδικος  
εκλαμβάνω  
ενθάρρυνση, απήχηση  
στροφή στην καριέρα  
πλέον, εν τω μεταξύ  
ευκαιρίες ανέλιξης  
ούτως ή άλλως  
περιορισμένος  
τομέας καθηκόντων,  
αρμοδιοτήτων

betrault sein + mit D  
der Fortschritt(e)  
messen  
die Teilzeitkraft(-e)

jdm. auf die Finger schauen  
vorweisen

γνωρίζω, κατέχω  
πρόοδος  
υπολογίζω, εκτιμώ  
υπάλληλος μερικής  
απασχόλησης  
ελέγχω εξονυχιστικά  
επιδεικνύω

## Lektion 7

### Väter in der Werbung - Seite 43

jdn. milde stimmen  
milde gestimmt  
einsetzen  
sich wandeln  
der Werbespot(s)  
vorkommen  
nackt  
der Arm(en)  
sich kümmern + um A  
aussagen  
abzielen + auf A  
sich bedienen + G  
karikierend  
die Schicht(en)  
die Rollenaufteilung  
vermehrt  
darstellen  
bewerten  
die Fürsorgeseite  
ansprechen  
unter Umständen  
animieren  
bevorzugen

καταπραΰνω  
με διάθεση επιείκειας  
χρησιμοποιώ  
αλλάζω, μεταβάλλομαι  
διαφημιστικό μήνυμα  
εμφανίζομαι  
γυμνός  
χέρι, μπράτσο  
φροντίζω  
μαρτυρώ  
αποσκοπώ  
κάνω χρήση  
σαν γελοιογραφία  
στρώμα  
διαχωρισμός, κατανομή ρόλων  
αυξημένα, περισσότερα  
παρουσιάζω  
αξιολογώ  
πλευρά της φροντίδας  
αγγίζει, αφορά  
ενδεχομένως, υπό περιστάσεις  
παρακινώ, παροτρύνω  
προτιμώ



das Fürsorgeverhalten  
 auslösen  
 zusammenhängen  
 die Aufmerksamkeit  
 der Aspekt(e)  
 sich etwas herauspicken  
 die Ebene(n)  
 die Bewegung(en)  
 verbreiten  
 unternehmen  
 einnehmen  
 die Betreuung  
 bestehen + in D  
 vorhanden sein  
 das Ding(e)  
 formulieren  
 klischeehaft  
 die Aufteilung  
 sich zeigen  
 sich separieren  
 verlangen  
 der Interaktionsstil(e)  
 die Alltagshandlung(en)  
 sich widerspiegeln + in D  
 forcieren  
 beurteilen  
 witzig  
 sich einprägen  
 die Bausparkasse(n)  
 das Spießertum  
 durchaus  
 ansprechen  
 außerordentlich  
 spontan  
 appellieren  
 der Gedächtniseffekt

στοργική συμπεριφορά  
 προκαλώ  
 σχετίζομαι  
 προσοχή  
 πτυχή  
 επιλέγω  
 επίπεδο  
 κίνημα  
 διαδίδω  
 επιχειρώ, κάνω  
 καταλαμβάνω, αναλαμβάνω  
 επιμέλεια, φροντίδα  
 συνίσταμαι  
 υπάρχω, ισχύω  
 πράγμα  
 διατυπώνω  
 κοινότητα  
 διαχωρισμός  
 φαίνεται  
 χωρίζομαι  
 απαιτώ, ζητώ  
 διαδραστικό στίλ  
 καθημερινή πράξη  
 αντικατοπτρίζομαι  
 επιβάλλω  
 κρίνω  
 αστείος  
 μου εντυπώνεται  
 στεγαστικό ταμειυτήριο  
 μικροαστισμός  
 απόλυτα  
 συγκινώ  
 εξαιρετικά  
 αυθόρμητος  
 απευθύνομαι  
 επίδραση στη μνήμη, εντύπωση

---

## Hintergründiges Lebenstraining ... - Seite 46

hintergründig	δυσνόητος, δυσδιάκριτος
unspektakulär	αδιάφορος, συνηθισμένος
der Vorgang(-e)	γεγονός
die Gelegenheit nutzen	εκμεταλλεύομαι την ευκαιρία
die Keimzelle(n)	απαρχή
betrachten	παρατηρώ
die Tüte(n)	σακούλα
die Waage(n)	ζυγαριά
die Wiegefläche(n)	επιφάνεια της ζυγαριάς, τάσι
die Apfeltaste(n)	πλήκτρο επιλογής μήλου
die Wahltaste(n)	πλήκτρο επιλογής
die Abbildung(en)	απεικόνιση
die Kinderbuchillustration(en)	εικονογράφηση παιδικού βιβλίου
der Strich-code	γραμμωτός κώδικας (bar code)
bedruckt	τυπωμένος
das Klebeetikett(en)	αυτοκόλλητη ετικέτα
der Schlitz(e)	σχισμή
der Thermodrucker(-)	θερμικός εκτυπωτής
schieben	σπρώχνω, ωθώ
staunen	εκπλήσσομαι
die Leuchtanzeige(n)	φωτεινή ένδειξη
anzeigen	δείχνω
entnehmen	αφαιρώ
zuknoten	κάνω κόμπο
das Zitat(e)	παραπομπή, απόσπασμα, μνεία
die Lupe(n)	φακός
unter die Lupe nehmen	εξετάζω εξονυχιστικά
die Traurigkeit	θλίψη
die Tiefkühlpizza(s)	κατεψυγμένη πίτσα
durchschnittlich	μέσος
der Pestizidgehalt	περιεκτικότητα σε φυτοφάρμακο
das Detail(s)	λεπτομέρεια
behandeln	εξετάζω
sämtlich-	όλοι/όλες/όλα
der Auswuchs(-e)	αποκύημα

der Konsumterror  
fest im Griff haben  
der Held(en)  
verzweifelt  
die Nudelsauce(n)  
identifizieren  
der Sender(-)  
stecken  
verraten  
der Empfänger(-)  
pflücken  
die Schwingung(en)  
die Südseefärbung  
vor Augen führen + D + A  
der Biobergbauernhof(-e)

bezweifeln  
echt  
geradezu  
anmutend  
das Lebenstraining  
divers  
animieren  
der Held(en)  
nostalgisch angehaucht  
der Ladenschluss  
gerecht  
verschlafen  
verführen  
die Versuchung(en)  
einer Versuchung erliegen  
verabreichen  
das Getreide  
fressen  
fair handeln

τρομοκρατία της κατανάλωσης  
έχω τον έλεγχο, έχω στο χέρι  
ήρωας  
απελπισμένος  
σάλτσα για μακαρόνια  
αναγνωρίζω  
πομπός  
βρίσκομαι, είμαι τοποθετημένος  
μαρτυρώ  
δέκτης  
κόβω (από το δέντρο)  
εδώ: απόηχος  
προφορά του Νότιου Ειρηνικού  
φέρνω στο μυαλό  
αγρόκτημα βιολογικών  
προϊόντων  
αμφιβάλλω  
αληθινός  
μάλιστα  
γοητευτικός  
μαθήματα ζωής  
διάφοροι/ες/α  
εμπνέω, ενθαρρύνω  
ήρωας  
με πνοή νοσταλγίας  
κλείσιμο καταστημάτων  
δίκαια, αμερόληπτα  
χάνω (γιατί παρακοιμήθηκα)  
αποπλανώ, παρασύρω  
πειρασμός  
υπόκειμαι σε έναν πειρασμό  
δίνω, χορηγώ  
σιτηρά  
τρώω (για ζώα)  
εμπορεύομαι δίκαια,  
τηρώντας τα ανθρώπινα  
δικαιώματα (fair trade)

nachwachsen  
nachwachsend  
der Rohstoff(e)  
verwenden  
recyclbar  
kohlendioxidneutral

chlorgebleicht

genverändert  
das Tropenholz  
herstellen  
kurzweilig  
unterhaltsam  
grotesk  
schmunzeln  
die Fußnote(n)  
die Oberflächlichkeit  
subtil  
die Lektüre  
innehalten

ξαναγίνομαι, αναπλάθομαι  
ανανεώσιμος  
πρώτη ύλη  
χρησιμοποιώ  
ανακυκλώσιμος  
χωρίς την πρόκληση διοξειδίου  
του άνθρακα  
ξεθωριασμένος, ασπρισμένος  
με χλώριο  
γενετικά τροποποιημένος  
τροπική ξυλεία  
παράγω  
ευχάριστος  
διασκεδαστικός  
αλλόκοτος  
κρυφογελώ  
υποσημείωση  
επιπολαιότητα  
εκλεπτυσμένος  
ανάγνωση  
σταματώ

## **Hörverstehen - Seite 48**

der Unsinn  
der Aufschwung  
der Lohn(-e)  
sinken  
abbauen  
die Gültigkeit  
bezeichnen als  
befristet  
der Leiharbeiter(-)  
  
verstärkt  
die Lebenshaltungskosten  
decken

ανοησία  
ακμή, ανάκαμψη  
αμοιβή  
μειώνομαι  
μειώνω  
ισχύς  
θεωρώ  
ορισμένου χρόνου  
εργάτης με σύμβαση δανεισμού  
από εταιρεία  
αυξημένα  
έξοδα διαβίωσης  
καλύπτω

der Anstieg  
stabil  
unbefristet  
das Arbeitsverhältnis(e)

die Bundesagentur für Arbeit  
erfassen  
drücken  
die Sozialleistungen  
gewährleisten  
die Grundversorgung  
einsparen  
der Zuschlag(-e)  
das Transportgewerbe  
die Abschaffung  
der Einstellungsstopp  
sinnvoll  
der Konsumgutschein(e)  
die Qualifikation(en)  
die Schaffung

## HÖRTEXT

die Rezession(en)  
sinken  
die Spaltung  
der Personalabbau  
vorbeugen + D  
drohend  
im Tagestakt  
die Voraussage(n)  
aussagekräftig sein  
  
die Arbeitsmarktaussichten  
  
düster  
der Abschwung  
betreffen

άνοδος, αύξηση  
σταθερός  
αορίστου χρόνου  
εργασιακή σχέση,  
εργασιακές συνθήκες  
ΟΑΕΔ  
υπολογίζω  
πιέζω προς τα κάτω  
κοινωνικές παροχές  
εξασφαλίζω  
βασική κάλυψη  
εξοικονομώ  
επίδομα  
μεταφορικές επιχειρήσεις  
κατάργηση  
πάγωμα προσλήψεων  
λογικός  
καταναλωτική δωροεπιταγή  
προσόν, κατάρτιση  
δημιουργία

ύφεση  
μειώνομαι  
διάσπαση  
μείωση προσωπικού  
προλαμβάνω  
απειλητικός  
σε καθημερινή βάση  
πρόβλεψη  
μαρτυρά πολλά, έχει  
βαρύτητα  
προοπτικές της αγοράς  
εργασίας  
σκοτεινός  
ύφεση  
αφορά

vermutlich  
der Vertrag(-e)  
das Stahlwerk(e)  
bevorstehen + D  
bestreiten  
erheblich  
unterbrechen  
der Faktor(en)  
laufend  
auftauchen  
immerhin  
die Arbeitslosenversicherung  
gewährleisten  
der Grundbetrag(-e)  
hinzuverdienen  
beziehungsweise  
anrechnen + auf A  
der Zuschlag(-e)  
die Grundversicherung  
kämpfen + um A  
das Überleben  
schließen + aus D  
streichen  
die Konsequenz(en)  
menschenwürdig  
bestehen + auf D  
vorschreiben  
vorgeben  
geraten + in A  
einstellen  
die Zangenbewegung  
das Konjunkturprogramm(e)  
  
zugute kommen + D  
kostendeckend  
verursachen  
verringern

πιθανά  
συμβόλαιο  
χαλυβουργείο  
επίκειμαι  
ζω  
σημαντικός  
διακόπτω  
παράγοντας  
τρέχων  
εμφανίζομαι  
παρόλ' αυτά  
ασφάλεια ανέργων  
εξασφαλίζω  
βασικό ποσό  
κερδίζω επιπλέον  
δηλαδή/ή/και  
λαμβάνω υπόψη  
επίδομα  
βασική ασφάλιση  
αγωνίζομαι  
επιβίωση  
συμπεραίνω  
διαγράφω, καταργώ  
συνέπεια  
αξιοπρεπής  
επιμένω  
προβλέπω  
ορίζω, επιβάλλω  
φτάνω, περιέρχομαι  
προσλαμβάνω  
κίνηση περιστολής  
πρόγραμμα οικονομικής  
ανάπτυξης  
ευνοώ  
αυτός που καλύπτει τα έξοδα  
προκαλώ  
μειώνω

vernünftig  
moralisch  
die Genugtuung  
verschaffen + D + A  
langfristig  
die Übergangsmaßnahme(n)  
stattdessen  
investieren + in A  
der Niedriglohnsektor  
die Sogwirkung  
der Zuschuss(-e)

λογικός  
ηθικός  
ικανοποίηση  
δίνω, παρέχω  
μακροπρόθεσμος  
μεταβατικό μέτρο  
αντ' αυτού  
επενδύω  
κλάδος χαμηλών μισθών  
μεταδοτικότητα, μαγνητισμός  
επιχορήγηση

## Lektion 8

### Erziehungscamps und härtere Strafen? - Seite 49

die Jugendvollzugsanstalt(en)  
verschärft  
die Strafe(n)  
kriminell  
die Haftanstalt(en)  
derzeit  
überbelegt  
daher  
das Kapazitätsproblem(e)  
aufgeregt  
die Debatte(n)  
wahrnehmen  
der Sicherheitsbericht(e)  
verabschieden  
hochrangig  
der Wissenschaftler(-)  
verfassen  
die Strafmaßnahme(n)  
gewaltvorbeugend

σωφρονιστικό ίδρυμα ανηλίκων  
έντονος, οξύς, σκληρός  
τιμωρία  
εγκληματικός  
φυλακή  
αυτή την περίοδο  
υπερπλήρης, υπερκαλυμμένος  
ως εκ τούτου  
πρόβλημα χωρητικότητας  
ταραχώδης, έντονος  
συζήτηση  
βιώνω, αντιλαμβάνομαι  
έκθεση ασφαλείας  
εγκρίνω, αποδέχομαι  
υψηλόβαθμος  
επιστήμονας  
συντάσσω  
μέτρο ποινικής δίωξης  
προληπτικός κατά της βίας

---

das Fachbuch(-er)	εξειδικευμένο βιβλίο
die Wirkung(en)	επίδραση
die Aussage(n)	δήλωση, φράση
vertreten	υποστηρίζω
unhaltbar	αβάσιμος, αστήρικτος
billigen	εγκρίνω
veröffentlichen	δημοσιεύω
insofern	συνεπώς
sich wundern + über A	αναρωτιέμαι
das Jugendgerichtsgesetz(e)	νόμος για δικαστήρια ανηλίκων
in Kraft treten	τίθεται σε ισχύ
vorrangig	κατά προτεραιότητα
ausrichten + an D	προσανατολίζομαι
die Prävention	πρόληψη
der Abschreckungseffekt	επίδραση του εκφοβισμού
ausschließen	αποκλείω
das Mediennutzungsverhalten	τρόπος αξιοποίησης των μέσων
das Erwachsenenstrafrecht	ποινικό δίκαιο ενηλίκων
urteilen	κρίνω
nichts halten + von D	είμαι αντίθετος, διαφωνώ
der Häftling(e)	κρατούμενος
das Jugendstrafrecht	ποινικό δίκαιο ανηλίκων
zuordnen + D + A	κατατάσσω
anwenden	χρησιμοποιώ, εφαρμόζω
die Unreife springt einem ins Auge	η ανωριμότητα βγάζει μάτι
förmlich	κυριολεκτικά
umgehen + mit D	χειρίζομαι
die Ermessensentscheidung	απόφαση με δίκαιη κρίση
verantwortungsbewusst	υπεύθυνα
die Palette(n)	γκάμα, παλέτα
die Sanktionsmaßnahme(n)	μέτρο ποινικών κυρώσεων
die Rückfallquote(n)	ποσοστό υποτροπής
der Haftaufenthalt	παραμονή στη φυλακή
der Zeitraum	χρονικό διάστημα
der Vollzug	φυλακή
der Messzeitraum	περίοδος μέτρησης
kriminalitätsträchtig	με εγκληματική τάση, κλίση



auffällig	εντυπωσιακός, αυτός που
sich verabschieden	εμπίπτει στην προσοχή
das Geschehen(-)	αποχαιρετώ
der Resozialisierungserfolg(e)	συμβάν
	επιτυχία κοινωνικής
	επανάταξης
das Lager(-)	κατασκήνωση
vorschlagen	προτείνω
aufs falsche Pferd setzen	ποντάρω σε λάθος άλογο
prügeln	χτυπώ, δέρνω
die Wahrnehmung	αντίληψη
unmittelbar	άμεσος
der Zwang(-e)	πίεση
anwenden	εφαρμόζω
der Insasse(n)	κρατούμενος
friedlich	ειρηνικός
offenbar	προφανώς

## Ursachen der Jugendkriminalität - Seite 52

zugrunde liegen + D	αποτελώ την αιτία
vielfältig	ποικίλος
das Bündel(-)	δέσμη, εδώ: σειρά
isoliert	μεμονωμένα
auftreten	εμφανίζομαι
die Gesamtheit	σύνολο
untrennbar	αχώριστα, αδιάρρηκτα
die Bedingungen	συνθήκες
verknüpfen	συνδέω
der Einsatz	ενεργό ενδιαφέρον, αφοσίωση
die Aufmerksamkeit	προσοχή
konsequent	συνεπώς, σταθερά
wertorientiert	στραμμένος στις αξίες
auf der Strecke bleiben	αποτυγχάνω
etwas bleibt jdm. selbst überlassen	αφήνω κάποιον να τα βγάλει
	πέρα μόνος του, είναι στο
	χέρι του
die Kompetenz(en)	ικανότητα

---

verbal	λεκτικός
das Austragen	διευθέτηση
unzureichend	ανεπαρκώς
die Trennungsrate(n)	ποσοστό χωρισμών
das Opfer(-)	θύμα
die Misshandlung(en)	κακοποίηση
schlichtweg	απλά, μονοσήμαντα
vernachlässigen	παραμελώ
der Nachahmungstäter(-)	μιμητής
die Flut	πληθώρα
gewaltverherrlichend	αυτός που εξυμνεί τη βία
die Darstellung(en)	παράσταση
abbauen	μειώνω, αποδομώ
die Hemmschwelle(n)	όριο αναστολών, ηθικές αναστολές
schlimmstenfalls	στη χειρότερη περίπτωση
das Handlungsmuster(-)	μοντέλο δράσης, υπόδειγμα ενεργειών
das Selbstbild(er)	εικόνα του εαυτού μου
erfahren	εδώ: βιώνω
resultieren	προκύπτω
die Herausbildung	διαμόρφωση, δημιουργία
die Frustrationstoleranz	ανοχή στο ψυχοπλάκωμα
tendenziell	όπως φαίνεται, από επιρρέπεια
die Bereitschaft	προθυμία
die Gewaltbereitschaft	επιθετικότητα, τάση βίας
mit sich bringen	επιφέρω, προκαλώ
spezifisch	ειδικός
bedrohen	απειλώ
die Einbuße(n)	απώλεια, ζημιά
der Lehrstellenmangel	έλλειψη θέσεων εκπαίδευσης
resultieren	συνεπάγονται
die Perspektivlosigkeit	έλλειψη προοπτικής
eklatant	φανερός
überfüllt sein	είμαι υπερπλήρης
überfordern	έχω υπερβολική απαίτηση
überaltert sein	είμαι πλέον ξεπερασμένης

flächendeckend	ηλικίας αυτός που καλύπτει χωροταξικά
das Netz(e)	δίκτυο
kommunal	δημοτικός, κοινοτικός
fehlend	ελλιπής
die Betreuung	φροντίδα
die Ausstattung	εξοπλισμός
die Randgruppe(n)	περιθωριακή ομάδα
die Minderheit(en)	μειωνότητα
abdriften	κυλώ, εξοκέλλω
schwindend	φθίνων
das Rechtsbewusstsein	επίγνωση του δίκαιου
etwas ist zu verzeichnen	σημειώνομαι, διαγράφομαι
das Handeln	πράξη, συμπεριφορά
aufzeigen	δείχνω, σημειώνω
die Zivilcourage	θάρρος (π.χ. σε καταστάσεις παραβίασης ανθρωπινων δικαιωμάτων
wegsehen	γυρίζω το βλέμμα αλλού
die Justiz	δικαιοσύνη
ausschöpfen	εξαντλώ
die Gesetzgebung	νομοθεσία
das Vergehen(-)	αδίκημα, παράπτωμα
bagatellisieren	μειώνω, υποτιμώ
der Effekt(e)	επίδραση, αποτέλεσμα

### **Hörverstehen - Seite 54**

die Sozialberatung	παροχή κοινωνικών συμβουλών
das Antigewalttraining	εκπαίδευση αντιμετώπισης της βίας
effektiv	αποτελεσματικός
durchführen	διεξάγω
verweisen	διώχνω, αποβάλλω
die Botschaft(en)	μήνυμα
vermitteln	μεταφέρω

---

das Gefängnis(se)  
schrecklich  
verprügeln  
angreifen  
unter Kontrolle haben  
zuschlagen  
verrückt  
die Waffe(n)  
das Messer(-)  
selbstverständlich  
sich verabreden  
feige  
halten + für A  
rivalisierend  
der Gegner(-)  
mutig  
streng

φυλακή  
τρομερός, φρικτός  
δέρνω  
επιτίθεμαι  
έχω τον έλεγχο  
χτυπώ  
τρελός  
όπλο  
μαχαίρι  
αυτονόητος  
δίνω ραντεβού  
δειλός  
θεωρώ  
αντίπαλος, εχθρικός  
αντίπαλος  
θαρραλέος  
αυστηρός

## HÖRTEXT

die Hemmschwelle(n)  
der Straftäter(-)  
bewirken  
motiviert sein  
der Wunderheiler(-)  
der Engel(-)  
anpacken  
der Sozialpädagoge(n)  
kriminell  
die Schlägerei(en)  
der Diebstahl(-e)  
der Raub(e)  
die Realschule  
  
fliegen + aus D  
der Hauptschulabschluss

όριο αναστολών  
δράστης  
επιδρώ, έχω αποτέλεσμα  
έχω θέληση  
θαυματοουργός  
άγγελος  
προσεγγίζω, χειρίζομαι  
κοινωνικός λειτουργός  
εγκληματικός  
ξυλοδαρμός, συμπλοκή  
κλοπή  
ληστεία  
ΙΟτάξιο σχολείο μέσης  
εκπαίδευσης  
με πέτανε έξω, παίρνω αποβολή  
απολυτήριο πεντατάξιου  
σχολείου 2<sup>ο</sup>-βάθμιας  
εκπαίδευσης

nachmachen  
die mittlere Reife

selbstständig  
das Autogeschäft  
beeindrucken  
der Gefängnisaufenthalt(e)  
der Rat (Ratschläge)  
aufbauen  
landen + in D  
dumm  
der Streit(e)  
das Silvester  
gucken  
schlagen  
realisieren  
einbringen + D  
schlimm  
der Gruppenzwang  
der Laufsteg  
sich präsentieren  
die Rivalität(en)  
ausbrechen  
der Feigling(e)  
dastehen + als  
das Weichei(er)  
mittlerweile  
in den Griff bekommen  
provozieren  
der Gegner(-)  
sich umdrehen  
der Mut  
klappen  
der Stolz  
die Ehre  
beleidigen  
angreifen

αναπληρώνω  
απολυτήριο 2<sup>ο</sup>-βάθμιας  
εκπαίδευσης  
ανεξάρτητος  
εμπόριο αυτοκινήτων  
εντυπωσιάζω  
παραμονή στη φυλακή  
συμβουλή  
στήνω, δημιουργώ  
καταλήγω  
χαζός  
καυγιάς  
Παραμονή Πρωτοχρονιάς  
κοιτάζω  
χτυπώ  
συνειδητοποιώ  
κοστίζω  
απαίσιος  
η πίεση της ομάδας  
πασαρέλα  
κάνω επίδειξη, προβάλλομαι  
αντιπαλότητα  
ξεσπώ  
δειλός  
δίνω την εντύπωση  
μτφ.: λαπάς  
εν τω μεταξύ  
κοντρολάρω, αντιμετωπίζω  
προκαλώ  
αντίπαλος  
γυρίζω από την άλλη  
θάρρος  
πετυχαίνει  
περηφάνια  
τιμή  
προσβάλλω  
επιτίθεμαι

vor Gericht  
die Schuld  
der Respekt  
zutreten  
bewaffnet  
vergnüglich

ausüben  
der Teleskopschlagstock(-e)  
reinschmuggeln  
die Strafe(n)  
rapide  
abschreckend  
durchgreifen  
der Freiraum

στο δικαστήριο  
ενοχή  
σεβασμός  
κλοτσώ  
οπλισμένος  
ειρωνικά: ταραχώδης  
(κάθε άλλο παρά  
διασκεδαστικός)  
ασκώ  
τηλεσκοπικό κλομπ  
βάζω λαθραία  
ποινή, τιμωρία  
ραγδαία  
εκφοβιστικός  
επεμβαίνω  
ελευθερία

## Lektion 9

### **Bürgerrechte werden gezielt abgebaut - Seite 55**

das Bürgerrecht(e)  
die Kampfschrift(en)  
der Überwachungswahn  
der Angriff(e)  
leidenschaftlich  
das Plädoyer  
bürgerlich  
der Abbau  
der Erhalt  
irrational  
vorantreiben  
die Terrorbedrohung  
die Bedrohungslage  
sich gegenübersehen + D

δικαίωμα του πολίτη  
προκήρυξη  
μανία παρακολούθησης  
επίθεση  
παθιασμένος  
αγόρευση  
του πολίτη  
αποδόμηση  
διατήρηση  
πράλογος  
προωθώ  
τρομοκρατική απειλή  
συνθήκες απειλής  
βρίσκομαι αντιμέτωπος

der Kriegszustand  
der Ausnahmezustand

erforderlich  
einschneidend  
umbauen  
die Bedrohung(en)  
völlig  
außer Verhältnis stehen

antun + D + A  
nüchtern  
sich zurechtlegen  
vorhersagbar  
das Todesopfer(-)  
das Sicherheitsrisiko (-risiken)  
übersteigen  
ausgehen + von D  
erzeugen  
eher  
die Einschränkung(en)  
der Nebeneffekt(e)  
die Terrorbekämpfung

der Vorwand  
proklamieren  
glücklicherweise  
steuern  
zusammenziehen  
zusammengezogen  
die Augenbraue(n)  
sich etwas ausdenken  
böse  
kollektiv  
multikomplex  
der Prozess(e)  
angeblich

συνθήκες, κατάσταση πολέμου  
ακραία κατάσταση, κατάσταση  
έκτακτης ανάγκης  
απαραίτητος  
αποφασιστικά  
αναδιοργανώνω  
απειλή  
εντελώς  
δεν αντιστοιχεί στην  
πραγματικότητα  
κάνω κακό  
νηφάλια  
προετοιμάζομαι  
προβλέψιμος  
νεκρός, θύμα  
κίνδυνος ασφάλειας  
υπερβαίνω  
πηγάζω, απορρέω  
δημιουργώ, παράγω  
μάλλον  
περιορισμός  
παράπλευρη επίδραση  
καταπολέμηση της  
τρομοκρατίας  
πρόφαση  
διακηρύσσω  
ευτυχώς  
κατευθύνω, ελέγχω  
σμίγω  
συνοφρυωμένος  
φρύδι  
σοφίζομαι, σκαρφίζομαι  
κακός  
συλλογικός  
πολύπλοκος  
διαδικασία  
δήθεν, υποτιθέμενος

kaschieren  
böartig  
ausmachen  
herrschen  
die Holzkiste(n)  
rumbrüllen  
untergehen  
paradoxerweise  
die Verunsicherung  
der Wohlstand  
empfänglich  
die Angstmache  
ungewiss  
manipulierbar  
die Schafherde(n)  
gedanklich  
aufstellen  
entstehen  
zuletzt  
herausentstehen + aus D  
nörgelig  
das Verunsicherungsgefühl  
verschwinden  
die Überwachung  
die Sicherheitsgesetzgebung  
die Durchsuchung  
begünstigen  
das Spießertum  
verfehlt  
die Argumentationskette(n)  
appellieren + an A  
die Mentalität(en)  
um sich greifen  
das Alltagsvergehen  
  
ins Zentrum rücken  
abbiegen

κουκουλώνω, καλύπτω  
κακόβουλος, κακοήθης  
εξακριβώνω  
κυριαρχώ  
κασέλα  
ουρλιάζω  
βυθίζομαι  
παραδόξως  
ανασφάλεια  
ευημερία  
ευάλωτος, ευαίσθητος  
εκφοβισμός  
αβέβαιος  
χειραγωγούμενος, άβουλος  
αγέλη προβάτων  
νοερά  
φτιάχνω, στήνω  
δημιουργούμαι, προκύπτω  
στο τέλος τέλος  
προκύπτω  
κλαψιάρικος, παραπονιάρικος  
αίσθημα ανασφάλειας  
εξαφανίζομαι  
επιτήρηση  
νομοθεσία για την ασφάλεια  
έρευνα  
ευνοώ  
μικροαστισμός  
αποτυχημένος  
σειρά επιχειρημάτων  
απευθύνομαι  
νοοτροπία  
εξαπλώνομαι  
καθημερινό αδίκημα,  
παράπτωμα  
έρχομαι στο προσκήνιο  
στρίβω



bereinigen	καθαρίζω
der Spieß(-)	μικροαστός, στενόμυαλος
zur Rechenschaft ziehen	ζητώ ευθύνη από κάποιον
verbergen	κρύβω
befürchten	φοβάμαι
die Würde	αξιοπρέπεια
der Untertan(en)	υποτελής, υποταγμένος

## Die sozialen Wurzeln des Terrors erkennen - Seite 58

der Terroranschlag(-e)	τρομοκρατική επίθεση
das Verbrechen(-)	έγκλημα
strafrechtlich	βάσει ποινικού δικαίου, ποινικά
ahnden	διώκω
der Anschlag(-e)	επίθεση
der Ruf + nach D	έκκληση
militärisch	στρατιωτικός
die Vergeltung	αντίποινα
unvermeidbar	αναπόφευκτος, μη αποδεκτός
inakzeptabel	ανεπίτρεπτα
unschuldig	αθώος
das Opfer(-)	θύμα
die Ressource(n)	πόροι
das Überleben	επιβίωση
zerstören	καταστρέφω
gewissermaßen	κατά κάποιον τρόπο
der Rang(-e)	βαθμός, θέση, ρόλος
gegnerisch	εχθρικός, αντίπαλος
erheben	αναβιβάζω
transnational	διεθνικός
offensichtlich	προφανής
operieren	δρω
leistungsfähig	αποδοτικός
der Zusammenhalt	συνοχή
unterwandern	υπονομεύω
quasi-religiös	σχεδόν θρησκευτικός
die Heilsvorstellung(en)	αντιλήψεις περί σωτηρίας

---

einweben + in A  
die Selbstmordoperation(en)  
abrufen  
der Terrorakt(e)  
lose  
der Zusammenhang(-e)  
post-modern  
die Zivilisation(en)  
angreifen  
zelebrieren  
das Ausbildungslager(-)  
untauglich  
die Exerzitie(n)  
unterziehen + D + A  
der Globalisierungsprozess  
das Netzwerk(e)  
die Zielsetzung  
unberechenbar  
entgrenzt

verwirrt  
verzerrt  
fatal  
die Fortsetzung(en)  
scheitern  
die Wurzel(n)  
ergründen  
sich etwas eingestehen  
vorbeigehen + an D  
unerbittlich  
die Polarisierung  
strukturell  
überwinden  
die Erosion  
die Staatlichkeit  
das Regulativ  
eskalieren

συνυφαίνω  
επιχείρηση αυτοκτονίας  
καλώ  
τρομοκρατική ενέργεια  
χαλαρός  
συνοχή  
μεταμοντέρνος  
πολιτισμός  
επιτίθεμαι  
πανηγυρίζω  
στρατόπεδο εκπαίδευσης  
άχρηστος, ανίκανος  
εκπαίδευση  
υποβάλλω  
διαδικασία παγκοσμιοποίησης  
δίκτυο  
επιδίωξη  
απρόβλεπτος  
απελευθερωμένος από  
περιορισμούς  
μπερδεμένος  
αλλοιωμένος, παραμορφωμένος  
ολέθριος  
συνέχιση, συνέχεια  
αποτυγχάνω  
ρίζα  
εξακριβώνω  
παραδέχομαι  
δεν συμβαδίζω, προσπερνώ  
αμείλικτος  
πόλωση  
δομικός  
ξεπερνώ  
διάβρωση  
καθεστώς κράτους  
ρυθμιστής  
κλιμακώνομαι

untrüglich	αναμφισβήτητος
der Indikator(en)	δείκτης, ένδειξη
die Zuspitzung	αποκορύφωση
nachwachsend	επόμενος, νέος
betreffen	αφορώ
informell	ανεπίσημος, άτυπος
der Sektor(en)	τομέας
münden	καταλήγω
intergenerationell	όλων των γενιών
überwinden	ξεπερνώ
ausgeschlossen	αποκλεισμένος
in Sicht sein	διαφαίνομαι
der Massenkonsum	μαζική κατανάλωση
die Wohlstandsgesellschaft	κοινωνία της ευημερίας
konfrontieren + mit D	φέρνω αντιμέτωπο/η
der Zugang	πρόσβαση
verteufeln	δαιμονοποιώ
die Abschaffung	κατάργηση
fundamentalistisch	ολοκληρωτικός
erheben	εξυψώνω
probat	δοκιμασμένος
der Diskurs(e)	διάλογος
festschreiben	καθορίζω γραπτώς
unerträglich	ανυπόφορος
angeblich	δήθεν
unausweichlich	αναπόφευκτος
erregerisch	πολεμικός
der Ausgeschlossene(n)	αποκλεισμένος
die Macht-Asymetrie(n)	ασυμμετρία στην εξουσία
die Bedingung(en)	συνθήκη, όρος
hervorbringen	προκαλώ
die Schattenseite(n)	σκιερά, μειονεκτική πλευρά
die Wirtschaftsordnung	οικονομική τάξη
das Überleben	επιβίωση
die Priorität(en)	προτεραιότητα
voraussetzen	προϋποθέτω

---

## Hörverstehen - Seite 60

sich anschließen + D  
versorgen

der Bestattungsunternehmer(-)  
aufsteigen  
die Härte  
der Mut  
betrachten + als  
die Besatzungsmacht(¨e)  
der Förderer(-)  
legitim  
der Gegenpol(e)  
bei Bedarf  
vertreten  
das Gefängnis(se)  
in aller Regel  
legal  
die Entführung(en)  
das Drogengeschäft(e)  
das Waffengeschäft(e)

προσαρτίζομαι, γίνομαι μέλος  
φροντίζω, συντηρώ  
(οικονομικά)  
γραφείο κηδεών  
εξελίσσομαι, προβιβάζομαι  
σκληρότητα  
θάρρος  
θεωρώ  
κατακτήτρια δύναμη  
προστάτης, υποστηρικτής  
θεμιτός  
εδώ: αντίποδας  
αν χρειαστεί  
εκπροσωπώ  
φυλακή  
κανονικά  
νόμιμος  
απαγωγή  
εμπόριο ναρκωτικών  
εμπόριο όπλων

## HÖRTEXT

umgeben  
gewiss  
sich verkriechen  
verhaften  
hineingeboren sein  
ansprechen  
wagen  
aussteigen  
der Botengang(¨e)  
anzünden  
durch Empfehlung  
das Mitglied(er)  
blutig  
begehen

περιβάλλω  
κάποιος, ορισμένος  
τρυπώνω, κρύβομαι  
συλλαμβάνω  
γεννιέμαι, είμαι γεννημένος  
προσεγγίζω  
τολμώ  
αποβιβάζομαι, κατεβαίνω  
θελήματα  
βάζω φωτιά  
κατόπιν σύστασης  
μέλος  
αιματηρός  
διαπράττω

gelangen	φτάνω
das Durchsetzungsvermögen	επιβλητικότητα
die Kaltblütigkeit	ψυχρότητα, αδίστακτη
	συμπεριφορά
amtierend	εν ενεργεία
zustechen	καρφώνω
der Darstellungsdrang	ανάγκη προβολής, επιβολής
wieder beleben	αναβιώνω
befördern	προάγω
legitimieren	νομιμοποιώ
aufnehmen	αποδέχομαι, κάνω δεκτό/ή
der Befehl(e)	διαταγή
übermitteln	μεταφέρω, μεταβιβάζω
das Bindeglied(er)	συνδετικός κρίκος
die Literatur	βιβλιογραφία
im Einzelfall	σε μεμονωμένη περίπτωση
schuldig	ένοχος
ausführen	εκτελώ, διαπραττώ
eine große Klappe haben	μτφ.: έχω μεγάλη γλώσσα
das Sagen haben	έχω το λόγο, αποφασίζω
erwirtschaften	κάνω κέρδη
die Entführung(en)	απαγωγή
der Kokainhandel(-)	εμπόριο κοκαΐνης
anlegen	επενδύω
innehaben	κατέχω
die Schutzgelderpressung	εκβιασμός για πληρωμή
	έναντι προστασίας
die Betrügerei(en)	εξαπάτηση
der Waffenhandel	εμπόριο όπλων
das Baugewerbe	κατασκευαστικός κλάδος

---

# Lektion 10

## Internationaler Tag ... - Seite 61

der Misstand(·e)	αδικία, ατασθαλία
anprangern	καταδικάζω
die Bilanz	απολογισμός
lupenrein	ολοκάθαρος, άψογος
der Vorsitzende(n)	πρόεδρος
der Menschenrechtsausschuss(·e)	επιτροπή για τα ανθρώπινα δικαιώματα
der UN-Menschenrechtsrat	το Συμβούλιο των Η.Ε για τα ανθρώπινα δικαιώματα
massiv	αιχμηρά, σκληρά
das Stichwort(e)	χαρακτηριστική έννοια
die Diskriminierung	διακρίσεις
der Übergriff(e)	επίθεση
die Umtriebe	ανατρεπτικές ενέργειες
hierzulande	στη χώρα μας, εδώ σε μας
schützen	προστατεύω
menschenrechtswidrig	ενάντια στα ανθρώπινα δικαιώματα
hindern + an D	εμποδίζω
nach wie vor	όπως πάντα
die Fremdenfeindlichkeit	ξενοφοβία
permanent	διαρκής
die Aufgabe(n)	καθήκον
sich annehmen + G	φροντίζω, επιλαμβάνομαι
gesamtgesellschaftlich	ως κοινωνία στο σύνολό της
ehemalig	αλλοτινός
die Tendenz(en)	τάση
die Selbstgefälligkeit	αυταρέσκεια
sich äußern	εκφράζομαι
die Kinderarmut	φτώχεια παιδιών
wahrnehmen	αντιλαμβάνομαι
die Bevölkerungsschicht	κοινωνική τάξη
zwingend	επείγοντως, επιτακτικά
auffordern	καλώ, ζητώ

institutionell	θεσμικά
Abhilfe schaffen	επιφέρω λύση
lupenrein	σαφέστατος
selbstgefällig	αυτάρεσκα
verpasst	χαμένος
rücken	μετακινούμαι
die Durchsetzung	επιβολή
auf der Tagesordnung sein	είναι σε ημερήσια διάταξη
turnusgemäß	στο καθορισμένο χρονικό διάστημα
die Menschenrechtsverletzung(en)	παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων
die Lippenbekenntnis	λόγια του αέρα
die Sonntagsrede(n)	εορταστικός λόγος
verschwommen	θολός, ασαφής
der Anspruch(-e)	απαίτηση
bloß	απλός
das Gerede	φλυαρία
der Gedenktag(e)	επέτειος
handeln	πράττω, ενεργώ
der Schutz	προστασία
die Zivilbevölkerung	άμαχος πληθυσμός
das Motto(s)	σύνθημα
umsetzen	εφαρμόζω, κάνω πράξη
illegal	παράνομος
die Verhaftung(en)	σύλληψη
willkürlich	αυθαίρετος
menschenunwürdig	απάνθρωπος, άθλιος
die Bedingung(en)	όροι, συνθήκες
gefangen halten	κρατώ αιχμάλωτο/φυλακισμένο
sich abfinden + mit D	συμφιλιώνομαι, συμβιβάζομαι
sich einsetzen	επεμβαίνω, καταβάλλω προσπάθεια
der Zugang	πρόσβαση
in die Öffentlichkeit kommen	βγαίνω στη δημοσιότητα
die Betreuung	φροντίδα
die Unterstützung	υποστήριξη

---

missachten  
die Konditionierung  
die Kündigung(en)  
das Handelsabkommen  
der Vertreter  
die Botschaft(en)  
der Dissident(en)

παραβιάζω  
διαμόρφωση των όρων, συνθηκών  
καταγγελία  
εμπορική συμφωνία  
εκπρόσωπος  
πρεσβεία  
αντιφρονών

### **Menschenwürde - Seite 63**

die Herkunft  
das Geschlecht(er)  
die Unterscheidungsmerkmale  
bloß  
die Existenz  
die Würde  
zufließen + D  
unveräußerlich  
unbedingt  
gewährleisten  
das Gemeinwesen  
konstituieren  
im Rahmen + G  
das Staatswesen  
die Gegenleistung  
die Achtung  
der Souverän  
tiefreichend  
die Wurzel(n)  
der Vorläufer(-)  
partiell  
das Judentum  
das Christentum  
der Gleichheitsgedanke(n)  
die Offenbarungsreligion  
sich manifestieren + als  
zusprechen + D + A

καταγωγή, προέλευση  
φύλο  
διακριτικά  
απλός  
ύπαρξη  
αξιοπρέπεια  
εισρέω  
αναπαλλοτρίωτος, αναφαίρετος  
απαραίτητος  
εξασφαλίζω  
κοινωνικό σύνολο  
συντάσσω, συνθέτω  
στα πλαίσια  
κράτος  
ανταπόδοση  
σεβασμός  
κυρίαρχος, ηγεμόνας  
πολύ βαθύς  
ρίζα  
πρόδρομος  
εν μέρει  
ιουδαϊσμός  
χριστιανισμός  
η ιδέα της ισότητας  
η εξ αποκαλύψεως θρησκεία  
εκδηλώνομαι  
αναγνωρίζω, παραχωρώ



der Heide(n)	ειδωλολάτρης
die Gleichwertigkeit	ισοτιμία
die Reformation	μετρρρύθμιση
die Vorstellung(en)	ιδέα, άποψη
das Priestertum	ιερατείο, ιεροσύνη
die Gewissensfreiheit	ελευθερία της συνείδησης
die Verbreitung	εξάπλωση, διάδοση
umfassend	ευρύς, εκτενής
ausformulieren	διατυπώνω
der Begriff(e)	έννοια
die Aufklärung	διαφωτισμός
die Unabhängigkeitserklärung	διακήρυξη της ανεξαρτησίας
gewiss	συγκεκριμένος
das Streben + nach D	επιδίωξη
voraussetzen	προϋποθέτω
erwähnen	αναφέρω, μνημονεύω
die Nationalversammlung	Εθνοσυνέλευση
verabschieden	θεσπίζω
die Erklärung	διακήρυξη
die Menschenrechtsdeklaration	διακήρυξη για τα ανθρώπινα δικαιώματα
die Auseinandersetzung(en)	διαμάχη, σύγκρουση
die Gentechnologie	γενετική (τεχνολογία)
die Abtreibung(en)	έκτρωση
pränatal	προγεννητικός
reichen	φτάνω
die Ethikdebatte(n)	συζήτηση περί ηθικής
das Embryonenschutzgesetz(e)	νόμος για την προστασία του εμβρύου
der Rückgriff(e)	αναφορά, παραπομπή
die Definition(en)	ορισμός
unverfügbar	μη διαθέσιμος
die Nutzung	χρήση, εκμετάλλευση
entziehen + G	απομακρύνω
der Hintergrund(=e)	βαθύτερος λόγος
die Befürchtung(en)	φόβος
ausgesetzt sein + D	είμαι εκτεθειμένος

---

die Gestaltung	διαμόρφωση
die Ausgestaltung	εξέλιξη
sich entziehen + D	ξεφεύγω
das Verwertungsinteresse(n)	συμφέρον εκμετάλλευσης
die Grundlegung	θεμελίωση
die Sitten	ήθη
die Anerkennung	αναγνώριση
prinzipiell	βασικός
ausgehen + von D	θεωρώ ως δεδομένο, βασίζομαι
der Zweck(e)	σκοπός
unterwerfen + D	υπόκειμαι
verletzen	παραβιάζω
die Unterdrückung	καταπίεση
der Betrug(-e)	απάτη
implizit	περιλαμβανόμενος, εδώ: ως λογικό επακόλουθο
der Umfang	μέγεθος, έκταση
auslegen	ερμηνεύω
die Verfassungsordnung	συνταγματική τάξη
das Grundgesetz	βασικός νόμος
die Verfassung(en)	σύνταγμα
ausdrücklich	ευθαρσώς, κατηγορηματικά
der Absatz(-e)	παράγραφος
festgeschrieben	κατοχυρωμένος, καθορισμένος
unantastbar	απαραβίαστος
die Schutzverpflichtung	υποχρέωση προστασίας
der Geltungsbereich	όρια ισχύος, δικαιοδοσία
auflisten	καταγράφω
im Anschluss + an	σε συνέχεια της/του
sich ergeben + aus D	προκύπτω
die Entfaltung	διαμόρφωση, ανάπτυξη
die Gewissensfreiheit	ελευθερία συνείδησης
die Versammlungsfreiheit	ελευθερία συνάθροισης
das Eigentum(-er)	ιδιοκτησία
die Unverletzlichkeit	το απαραβίαστο (άσυλο)
entwürdigend	απαξιωτικός
die Bestrafung	τιμωρία

abschaffen  
erniedrigend  
die Behandlung  
unvereinbar  
die Objektformel(n)

die Staatsgewalt(en)  
herabwürdigen  
die Subjektqualität  
infrage stellen  
das Andenken  
der Ruf  
postmortalisch  
der Achtungsanspruch

καταργώ  
ταπεινωτικός  
μεταχείριση  
ασυμβίβαστος  
διατύπωση του αντικειμένου,  
του επιδιωκόμενου σκοπού  
κρατική εξουσία  
ταπεινώνω  
ποιότητα του κρατικού φορέα  
αμφισβητώ  
μνήμη  
φήμη  
μεταθανάτιος  
δικαίωμα απαίτησης σεβασμού

## Hörverstehen - Seite 66

bestimmt  
die Gewaltsituation(en)  
bedrohlich  
eingreifen  
schlagen  
sich anlegen + mit D  
die Überzahl  
zurückschlagen

sich verteidigen  
die Faust(-e)  
sich wehren  
sich nähern + D  
in Gefahr sein  
einreden + auf A

im Hinblick + auf A  
harmlos  
der Regelverstoß(-e)  
das Rauchverbot(e)

σίγουρα  
βιαιότητα  
απειλητικός  
επεμβαίνω  
χτυπώ  
έρχομαι στα χέρια, τα βάζω  
πλειοψηφία  
αντεπιτίθεμαι, ανταποδίδω  
το ξύλο  
αμύνομαι  
γροθιά  
αμύνομαι, αντιστέκομαι  
πλησιάζω  
βρίσκομαι σε κίνδυνο  
πάνω κάποιον με το μαλακό,  
με συζήτηση  
σχετικά με  
αθώος  
παραβίαση κανόνα  
απαγόρευση καπνίσματος

---

## HÖRTEXT

der Antriff(e)

gewaltbereit

die Bedrohungssituation(en)

unternehmen

der Held(en)

zugehen + auf A

kalkulieren

aufhören

bestehen

in der Unterzahl sein

die Eskalation

gewalterfahren

der Instinkt(e)

sich verlassen + auf A

die Selbstverteidigung

die Abwehr

der Schlag(-e)

angreifend

der Faustschlag(-e)

gegeben sein

hinweisen + auf A

die Notrufzentrale

der Sicherheitsabstand

der Täter(-)

unterwegs

wütend

rasend

beleidigen

beschämen

sonstwie

reizen

die Wut

die Rache

antreffen

unklug

maßgeblich

επίθεση

επιθετικός, βίαιος

κατάσταση απειλής

κάνω, δρω

ήρωας

πλησιάζω

υπολογίζω

σταματώ

συνεχίζω να ισχύω

είμαι σε μειοψηφία

κλιμάκωση

με βιώματα βίας

ένστικτο

εμπιστεύομαι, βασίζομαι

αυτοάμυνα

άμυνα, απόκρουση

χτύπημα

επιτιθέμενος

γροθιά, μπουριά

ισχύει

επισημαίνω, τονίζω

κέντρο κλήσης ανάγκης

απόσταση ασφαλείας

δράστης

καθοδόν

εξαγριωμένος

γρήγορα, αστραπιαία

προσβάλλω

ντροπιάζω

με οποιοδήποτε άλλο τρόπο

ερεθίζω, προκαλώ

οργή

εκδίκηση

συναντώ

απερίσκεπτος, βλακώδης

σε μεγάλο βαθμό, ουσιαστικά

rüberkommen	περνώ, ερμηνεύομαι
brutal	βίαια
absichtlich	επίτηδες
sich daneben benehmen	παραφέρομαι
gegenüberstehen + D	βρίσκομαι αντιμέτωπος
den Anschein erwecken	δίνω την εντύπωση, εικόνα
mit erhobenem Zeigefinger	νουθετώντας
der Störer(-)	ταραξίας
zurechtweisen	επιπλήττω
nachlässig	χαλαρός, αμελής
die Einhaltung	τήρηση
strikt	αυστηρός
vorherrschen	επικρατώ
die Haltung	στάση
der Sicherheitsdienst(e)	υπηρεσία ασφαλείας
der Gesetzgeber(-)	νομοθέτης
zuständig sein + für A	υπεύθυνος
zustimmen + D	συμφωνώ

## Lektion II

### Schattenwirtschaft in Megastädten - Seite 67

die Schattenwirtschaft(en)	παραοικονομία
der Schuhputzer(-)	λούστρος
der Müllsammler(-)	σκουπιδιάρης
das Überleben	επιβίωση
das Entwicklungsland(-er)	αναπτυσσόμενη χώρα
schätzungsweise	όπως εκτιμάται
bestreiten	χρηματοδοτώ
karg	πενιχρός
der Lebensunterhalt	έξοδα διαβίωσης
die Sicherung	ασφάλεια
unbarmherzig	άσπλαχνος
informell	άτυπος, ανεπίσημος

der Sektor(en)  
schildern  
die Vizepräsidentin(nen)  
die Stiftung(en)  
sich spezialisieren + auf A  
ordnungsgemäß

die Registrierung(en)  
die Behörde(n)  
sich entziehen + G  
ungeregelt  
jenseits + G  
festgeschrieben  
ablaufen  
je nach + D  
hinzuzählen  
die Vielzahl  
die Tätigkeit(en)  
die Nachbarschaftshilfe  
der Straßenhandel  
die Haushaltshilfe  
illegal  
der Drogenhandel  
die Prostitution  
reichen  
schließen + aus D  
gleichsetzen + mit D  
die Illegalität  
das Agieren  
offiziell  
die Genehmigung(en)  
dulden  
ignorieren  
das Kennzeichen(-)  
die Absicherung  
kleinbetrieblich  
die Struktur(en)

τομέας  
εξηγώ  
αντιπρόεδρος  
ίδρυμα  
ειδικεύομαι  
σύμφωνα με τις διατάξεις  
του κώδικα  
καταγραφή, καταχώριση  
δημόσια υπηρεσία  
υπεκφεύγω, ξεγλιστρώ  
αντικανονικά, παράτυπα  
πέρα από  
καθορισμένος  
εκτυλίσσονται  
ανάλογα με  
συγκαταλέγομαι  
πλήθος  
δραστηριότητα  
αλληλοβοήθεια μεταξύ γειτόνων  
πλανόδιο εμπόριο  
οικιακή βοήθος  
παράνομος  
εμπόριο ναρκωτικών  
πορνεία  
φτάνω  
συμπεραίνω  
εξομοιώνω  
παρανομία  
δραστηριότητα  
επίσημος  
άδεια  
ανέχομαι  
αγνοώ  
χαρακτηριστικό γνώρισμα  
κάλυψη, εξασφάλιση  
μικροεπιχειρησιακός  
δομή

die Kapitalverfügbarkeit	διαθεσιμότητα κεφαλαίου
der Umsatz(-e)	τζίρος
die Informalität	παρατυπία
die Formel(n)	τύπος
knapp	σύντομος
auf eine knappe Formel bringen	διατυπώνω επιγραμματικά
wandern	μετακινούμαι
ausreichend	επαρκής
formell	επίσημος
die Annahme	αποδοχή, ανάληψη
kurzfristig	βραχυπρόθεσμος
sichern	διασφαλίζω
flexibel	ευέλικτος
vergeben	παρέχω, προσφέρω
ungelernt	ανειδίκευτος
angelernt	με τις αναγκαίες
	επαγγελματικές γνώσεις
	αποκτημένες στην πράξη
die Steuerung	καθοδήγηση
die Verwaltung	διοίκηση
die Dienstleistung(en)	παροχή υπηρεσιών
sich entfalten	εξελίσσεται
enorm	απίθανο, πάρα πολύ
verwaltungsbezogen	διοικητικός
das Regelwerk(e)	κώδικας, νομικό πλαίσιο
mithalten	συμβαδίζω, συμμετέχω
ungeheuer	απίστευτος, τεράστιος
der Zugezogene(n)	έποικος
begrenzt	περιορισμένος
infolgedessen	κατά συνέπεια
weitgehend	σε μεγάλο βαθμό, αρκετά
der Rückgang	υποχώρηση
zeitgleich	συγχρόνως
das Regelsystem(e)	σύστημα ρυθμιστικών
	διατάξεων
in gewisser Hinsicht	κατά μία έννοια
der Fortbestand	συνέχιση, διατήρηση

sich abzeichnen  
die Komplexität  
die Spannbreite  
der Schmuggel  
die Landbesetzung  
die Mehrdimensionalität

der Arbeitsplatzverlust  
die Vertreibung  
klären

der Übergang(-e)

interpretieren

soziokulturell

die Legalität

die Illegalität

klientelistisch

die Korruption

begründet

konkurrierend

das Rechtssystem(e)

verankert

die Rechtsauffassung(en)

einschließen

die Erarbeitung

der Theorieansatz(-e)

der Modellansatz(-e)

die Verknüpfung(en)

die Erkenntnis(se)

der Hintergrund(-e)

das Schwerpunktprogramm(e)

bewilligen

das Forschungsdefizit(e)

sich widmen + D

διαγράφομαι  
πολυπλοκότητα

εύρος

λαθρεμπόριο

καταπάτηση γης

πολυ-διαστατικότητα,

περισσότερες από μία

διαστάσεις

απώλεια θέσης εργασίας

εκδίωξη

διασαφηνίζω

μετάβαση

ερμηνεύω

κοινωνικοπολιτισμικά

νομιμότητα

παραιομία

πελατειακός

διαφθορά

αιτολογημένα

ανταγωνιστικός

νομικό σύστημα

ριζωμένος

αντίληψη περί δικαίου

συμπεριλαμβάνω

επεξεργασία

θεωρητική προσέγγιση,

βάση μιας θεωρίας

αφετηρία, βάση ενός προτύπου

δέσιμο

γνώσεις, διαπίστωση

δεδομένα, βάση

πρόγραμμα με βασικό στόχο

εγκρίνω

κενό, έλλειψη στην έρευνα

αφιερώνομαι



## Leben in der Stadt - Seite 70

widerspiegeln

die Vielfalt

zutreffen

auseinander klaffen

die Schere(n)

bezeichnen

die Überschrift(en)

der Schlittschuh(e)

die Sorgen

die Not(-e)

inszenieren

sich inszenieren

quasi

zitieren

der Ärger

die Belustigung(en)

verdammt

bewegen

aufgetürmt

der Schuldenberg(e)

einschränken

der Handlungsspielraum(-e)

in Konkursnähe

fungieren + als

bewältigen

die Anforderung(en)

überwiegend

beeinflussen

der Sozialhilfeempfänger

auseinander gehen

wachsen

der Widerspruch(-e)

die Stadtbewohnerschaft

das Drogenhaus(-er)

αντικατοπτρίζω

ποικιλία

ισχύει

χάσκω

ψαλίδα

υπολογίζω

τίτλος

παγοπέδιλο

προβλήματα, βάσανα

ανάγκη, ανέχεια

σκηνοθετώ

φτιάχνω την εικόνα μου,

προβάλλομαι

τρόπος του λέγειν

παραπέμπω, αναφέρω,

παραθέτω τα λόγια κάποιου

θυμός

σκληρική διάθεση

φοβερά

θέτω σε κίνηση

συσσωρευμένος

βουνό από χρέη

περιορίζω

πεδίο δράσης

στα πρόθυρα πτώχευσης

ενεργώ, χρησιμεύω

αντιμετωπίζω

πρόκληση, ανάγκη

κυρίως

επηρεάζω

αποδέκτης κοινωνικής βοήθειας

διχάζομαι

μεγαλώνω

αντίφαση, αντίθεση

κάτοικοι της πόλης, πληθυσμός

κέντρο αποτοξίνωσης

ναρκομανών

die Finanznot(-e)  
stecken + in D  
der Konkurrenzkampf  
die Ansiedlung  
der Kommunalpolitiker(-)

der Verwaltungsleiter(-)  
die Notwendigkeit  
in Diskredit geraten

der Arbeitsplatzabbau  
voranschreiten  
verzeichnen  
entstehen  
der Windschatten  
der Wohlstand  
mangelhaft  
die Absicherung  
die Messe(n)  
die Einkaufsmeile(n)  
durchfiltern  
von sich aus  
die Aufgabe(n)  
der Spielraum(-e)  
die Nebenwirkung  
die Packungsbeilage  
beschwören  
sich wundern  
die Veranstaltung  
die Ausschlussmentalität

fördern  
die Bürgerpflicht  
der Rückenwind  
Rückenwind geben + für A  
das Spießertum  
das Gut(-er)

οικονομική δυσχέρεια  
βρίσκομαι  
ανταγωνισμός  
εγκατάσταση  
πολιτικός της τοπικής  
αυτοδιοίκησης  
διευθυντής διοίκησης  
αναγκαιότητα  
χάνω την υπόληψη μου, τη  
βαρύτητα μου  
μείωση θέσεων εργασίας  
προχωρώ  
σημειώνω  
δημιουργούμαι  
απάγκειο  
ευημερία  
ελλιπής  
κάλυψη, εξασφάλιση  
έκθεση  
εμπορικός δρόμος  
φιλτράρομαι, αποστάζω  
από μόνος του  
υποχρέωση, καθήκον  
περιθώριο  
παρενέργεια  
ένθετο συσκευασίας  
εκλιπαρώ, εξορκίζω  
απορώ  
εκφοβισμός  
νοοτροπία αποκλεισμού,  
περιθωριοποίησης  
ευνοώ, προωθώ  
υποχρέωση του πολίτη  
ευνοϊκός άνεμος  
ευνοώ  
μικροαστισμός  
αγαθό

hochgeklappt  
der Bürgersteig(e)  
hochgeklappte Bürgersteige

zulassen  
störend  
ins Abseits geraten  
nachfragen  
die Erwähnung  
auf Dauer  
überlebensfähig  
die Suburbanisierung

das Umland  
der Wegzug  
betrachten  
das Viertel(-)  
das Quartier(e)  
der Aufwertungsprozess  
der Migrant(en)  
zumindest  
die Ausgrenzung  
die Verdrängung  
der Karnevalumzug(-e)  
neidisch sein + auf A  
die Mehrzweckhalle(n)  
die Akzeptanz  
auszeichnen  
die Formation(en)  
eine Chance einräumen  
locken  
die Mehrdeutigkeit  
die Lebendigkeit  
die Verwaltung  
die Bürgerbewegung  
an einen Tisch bringen

ανυψωμένος  
πεζοδρόμιο  
πεζοδρόμια χωρίς την  
κυκλοφορία ανθρώπων  
επιτρέπω  
ενοχλητικός  
περιθωριοποιούμαι  
επερωτώ  
μνεία  
μακροπρόθεσμα  
βιώσιμος  
αποκέντρωση, φυγή από τα  
αστικά κέντρα  
περιφέρεια, περίχωρα  
απομάκρυνση, μετακόμιση  
παρατηρώ  
τετράγωνο, συνοικία  
συνοικία  
διαδικασία αναβάθμισης  
μέτοικος  
τουλάχιστον  
αποκλεισμός  
εκτόπιση  
αποκριάτικη παρέλαση  
ζηλεύω  
αίθουσα πολλαπλών χρήσεων  
αποδοχή  
αναδεικνύω  
σχήμα  
παρέχω μια ευκαιρία  
προσελκύω  
πολλαπλή σημασία  
ζωντάνια  
διοίκηση  
κίνημα πολιτών  
οργανώνω, μαζεύω,  
φέρνω σε επαφή

der Fortbestand  
der Kompromiss(e)  
die Konsenslösung  
beinhalten

διατήρηση (της ύπαρξης)  
συμβιβασμός  
λύση κοινής συναίνεσης  
περιέχω

## **Hörverstehen - Seite 74**

das Mittelschichtpaar(e)  
die Unterschicht(en)  
verdrängen  
die Lehrstelle(n)

ζευγάρι μεσοαστών  
κατώτερη τάξη  
εκτοπίζω  
θέση επαγγελματικής  
εκπαίδευσης  
παρέχω, εφοδιάζω  
ενιαίος, ομοιόμορφος  
δημογραφική δομή  
κοινόχρηστος  
φορέας  
δημιουργώ  
προνομιούχος

versorgen + mit D  
einheitlich  
die Bevölkerungsstruktur  
gemeinnützig  
der Träger(-)  
schaffen  
privilegiert

## **HÖRTEXT**

herzlich  
vertreten  
die These(n)  
bevölkern  
der Einkommensschwache(n)

εγκάρδια, με χαρά  
εδώ: υπηρετώ, υπερασπίζομαι  
θέση, άποψη  
κατοικώ  
χαμηλόμισθος, χαμηλού  
εισοδήματος  
μειώνομαι, αδυνατίζω  
μτφ. περιφέρεια αστικών  
κέντρων  
αν εξαιρέσουμε, με εξαίρεση  
ειδική περίπτωση  
στριμώνων  
αστιευόμενος, για πλάκα  
ποσοστό πτυχιούχων ΑΕΙ  
ραγδαία  
φροντιστήριο, ιδιαίτερο μάθημα

abmagnen  
der Speckgürtel(-)

abgesehen + von D  
der Sonderfall(-e)  
drängen  
im Scherz  
der Akademikeranteil  
rasant  
die Nachhilfe

künftig	μελλοντικά
das Altbauggebiet(e)	περιοχή με παλιά κτίρια
das Randgebiet(e)	περιφέρεια
sich formieren	σχηματίζομαι
die Unterklasse(n)	κατώτερη τάξη
der Gutteil(e)	αρκετά μεγάλο τμήμα
rekrutieren	στρατολογούμαι, συστήνομαι
motivieren	παρακινώ
die Endstation(en)	τερματικός σταθμός
plakativ	κραυγαλέος
räumlich	χωρικός, γεωγραφικός
rumlungern	αλητεύω
ausgegrenzt	αποκλεισμένος
tot	νεκρός
das Instrument(e)	όργανο, μέσο
verwehren + D + A	αρνούμαι
diskriminieren	κάνω διακρίσεις
stets	πάντα, μόνιμα
der Makler(-)	μεσίτης
segregieren	γκετοποιώ, διαχωρίζω
entmischt	διαχωρισμένος
wert sein + A	αξιζω
die Baulücke(n)	ακάλυπτος χώρος
der Träger(-)	φορέας
die Gemeinwohlorientierung	προσανατολισμός στο κοινό
	καλό
vom Himmel fallen	είμαι ουρανοκατέβατος
benachteiligen	αδικώ
zumal	ιδιαίτερα
die Schicht(en)	κοινωνικό στρώμα
genießen	απολαμβάνω
das Privileg(ien)	προνόμιο
durchmischt	ανάμικτος
verbauen	καταστρέφω

---

# Lektion 12

## Chancengleichheit durch Gesundheitsförderung - Seite 75

der Migrationshintergrund  
ausmachen

bislang

befragen

lauten

multikulturell

sich hüten + vor D

auffällig

der Befund(e)

beidseitig

übergewichtig

der Altersgenosse(n)

die Früherkennungsuntersuchung

auftauchen

einhergehen + mit D

der soziale Status

in Anspruch nehmen

die Teilhabe

unabdingbar

das Wohl

wesentlich

die Richtschnur(en)

die Weiterentwicklung

die Gesundheitsversorgung

zugehen + auf A

offensichtlich

die Sprachbarriere(n)

das Hinderniss(e)

abbauen

die Broschüre(n)

die Aufklärung

bereit halten

der Einsatz

μεταναστευτικό υπόβαθρο  
αποτελώ

μέχρι τώρα

ρωτώ, κάνω γκάλοπ

είναι

πολυπολιτισμικός

προφυλάσσομαι

χτυπητός, ξεχωριστός,

εντυπωσιακός

εύρημα, αποτέλεσμα

αμφίπλευρος

υπέρβαρος

συνομιληκος

εξέταση για έγκαιρη διάγνωση

αναδύομαι, εμφανίζομαι

συμβαδίζω

κοινωνική θέση

αξιώνω

συμμετοχή

απαραίτητος

υγεία, το καλό

ουσιαστικός

γνώμονας

περαιτέρω εξέλιξη

υγειονομική περίθαλψη

ασχολούμαι

προφανώς

γλωσσικό εμπόδιο

εμπόδιο

μειώνω, αποδομώ

φυλλάδιο, έντυπο

ενημέρωση

διαθέτω

χρήση

der Gesundheitsdolmetscher(-)	διερμηνέας στον τομέα υγείας
die Schirmherrschaft(en)	προστασία, αιγίδα
die Gesundheitsoffensive(n)	δραστηριοποίηση σε θέματα υγείας
die Gesundheitsstiftung	ίδρυμα υγείας
der Beitrag(-e)	συμβολή
die primäre Prävention	πρωτογενής πρόληψη
die Gesunderhaltung	διατήρηση της υγείας
die Verhütung	πρόληψη, αποτροπή
die Erkrankung(en)	ασθένεια, πάθηση
nachhaltig	σταθερά
eindrucksvoll	εντυπωσιακός
bewirken	προκαλώ, επιφέρω
nachweisen	αποδεικνύω
das Fangspiel(e)	κυνηγητό
das Hüpfspiel(e)	χοροπηδητό
die Entspannungsübung(en)	άσκηση χαλάρωσης
motorisch	κινητικός
erheblich	σημαντικά
der Zugang	πρόσβαση
ansetzen	ξεκινώ
die Gesundheitsförderung	προώθηση της υγείας
das Lebensumfeld	περιβάλλον
verankern	εδραιώνω, ριζώνω
das Lebensumfeld	ζωή, περιβάλλον
gestalten	διαμορφώνω
zusammenwirken	συμπράττω, συνεργώ
unverzichtbar	απαραίτητος
die Kindertagesstätte(n)	παιδικός σταθμός

### **Migranten machen mit ... - Seite 78**

mitmachen	συμμετέχω
der Zuwanderer(-)	μετανάστης
die Staatsangehörigkeit(en)	υπηκοότητα
folgen + aus D	συνεπάγομαι, προκύπτω
die Herausforderung(en)	πρόκληση

fortleben  
kulturspezifisch  
die Ausprägung(en)

feststellen  
betroffen sein  
belastend  
einsetzen  
berücksichtigen  
die Tätigkeit(en)  
resultieren  
die Behandlung(en)  
die Fehldiagnose(n)  
verursachen  
aufwachsen  
widmen  
die Aufmerksamkeit  
befähigen  
die Teilhabe  
erfüllt  
selbstständig  
das Übergewicht  
die Bewegungsarmut  
der Impfschutz  
auftreten  
die Einschulung

verstärken  
die Kampagne(n)  
die Vorsorgeuntersuchung(en)  
zwangsläufig  
das Potenzial(e)  
in sich bergen  
sich niederschlagen  
differierend  
der Herzinfarkt(e)  
der Brustkrebs

συνεχίζω να υπάρχω  
πολιτισμικός  
μορφή, έκφραση,  
έντονο χαρακτηριστικό  
διαπιστώνω  
πλήττομαι  
επιβαρυντικός  
προσλαμβάνω  
λαμβάνω υπόψη  
εργασία  
συνεπάγομαι  
θεραπευτική αγωγή  
λανθασμένη διάγνωση  
προκαλώ  
μεγαλώνω  
αφιερώνω  
προσοχή  
καθιστώ κάποιον ικανό  
συμμετοχή  
πλήρης, γεμάτος  
αυτόνομος, ανεξάρτητος  
υπέρβαρο  
έλλειψη κίνησης  
εμβολιασμός  
εμφανίζομαι  
εγγραφή στην πρώτη  
Δημοτικού  
αυξάνω, ενισχύω  
εκστρατεία  
προληπτική εξέταση  
απαραίτητα, αναγκαστικά  
δυναμικό  
κρύβω μέσα μου  
εκφράζομαι  
διαφορετικός  
έμφραγμα  
καρκίνος του μαστού



der Darmkrebs  
 verbreitet  
 erwähnenswert  
 zudem  
 der Glaubensgrund(-e)  
 der Effekt(e)  
 nutzen  
 erhalten  
 ratsam  
 anknüpfen  
 gelingen  
 mit einbeziehen  
 fachspezifisch  
 die Kompetenz(en)  
 die Beratung(en)  
 die Aufklärung(en)  
 angewiesen sein + auf A  
 kulturell bedingt  
  
 die Lebensauffassung(en)  
  
 das Leitbild(er)  
 die Hemmschwelle(n)  
 der Ansprechpartner(-)  
 das Befinden  
 der Behandler(-)  
 die Integration  
 einbeziehen  
 mitwirken  
 vertraut machen + mit D  
 der Akteur(e)  
 die Freizeiteinrichtung(en)  
 die Kultureinrichtung(en)  
 bewirken

καρκίνος του εντέρου  
 διαδεδομένος  
 αξιοσημείωτος  
 επίσης, επιπλέον  
 θρησκευτική αιτία  
 επίδραση, αποτέλεσμα  
 εκμεταλλεύομαι  
 διατηρώ  
 ενδεδειγμένος  
 συνδέω, συνάπτω  
 πετυχαίνει  
 συμπεριλαμβάνω  
 εξειδικευμένος  
 αρμοδιότητα, δικαιοδοσία  
 παροχή συμβουλών  
 διαφώτιση  
 χρειάζομαι, έχω ανάγκη  
 οφειλόμενος στον πολιτισμό,  
 λόγω διαφορετικής κουλτούρας  
 αντίληψη για τη ζωή, στάση  
 ζωής  
 πρότυπο  
 όριο αναστολών  
 υπεύθυνος  
 κατάσταση της υγείας  
 εδώ: γιατρός  
 ένταξη  
 συμπεριλαμβάνω  
 συμπράττω  
 εξοικειώνω  
 φορέας  
 κέντρο αναψυχής  
 πολιτιστικό κέντρο  
 καταφέρνω, επιφέρω

---

## Hörverstehen - Seite 80

der Studienkollege(n)  
die Integration  
der Migrant(en)  
der Begriff(e)  
treffend  
definieren  
die Eingliederung  
ungerecht  
die Voraussetzung(en)  
scheitern

συμφοιτητής  
ένταξη  
μετανάστης  
όρος, έννοια  
εύστοχα  
ορίζω  
ένταξη  
άδικος  
προϋπόθεση  
αποτυχάνω

## HÖRTEXT

die Definition(en)  
schlicht und einfach  
auswandern  
sich zurechtfinden  
auf den Punkt bringen  
die Lebensgewohnheiten  
annehmen  
im Grunde genommen  
die Herkunft  
ehemalig  
der Innenminister(-)  
der Einwanderer(-)  
bedrohen  
ausweisen  
das Bleiberecht(e)  
der Asylsuchende(n)  
der Kriegsflüchtling(e)  
in der Luft hängen  
rausschmeißen  
verfestigt  
die Aufenthaltsgenehmigung  
die Staatsbürgerschaft  
der Inländer(-)  
ansprechen

ορισμός  
απλά και ξεκάθαρα  
μεταναστεύω  
προσαρμόζομαι  
λέω κάτι εύστοχα  
συνήθειες  
υιοθετώ  
στην ουσία, κατά βάθος  
καταγωγή  
τέως  
υπουργός εσωτερικών  
μετανάστης  
απειλώ  
απελαύνω  
δικαίωμα παραμονής  
αυτός που ζητά άσυλο  
πολιτικός πρόσφυγας  
είμαι μετέωρος  
πετάω έξω, διώχνω  
σταθερός, μόνιμος  
άδεια παραμονής  
υπηκοότητα  
ημεδαπός  
αναφέρω

erschweren  
 der Migrationsstrom(-e)  
 der Wohlstand  
 einheimisch  
 sich erkämpfen  
 sich durchsetzen  
 der Wert(e)  
 das Grundrecht(e)  
 verdrängen  
 behaupten  
 ansonsten

δυσχεραίνω  
 μεταναστευτικό ρεύμα  
 ευημερία  
 ντόπιος  
 παλεύω για την απόκτηση  
 επιβάλλομαι, εδώ: εδραιώνομαι  
 αξία  
 βασικό δικαίωμα  
 εκτοπίζω  
 ισχυρίζομαι  
 κατά τα άλλα

## Lektion I3

### Es geht um das Töten an sich - Seite 81

die Amoktat(en)  
 der Gewaltforscher(-)  
 der Erfahrungsraum(-e)  
 der Handlungsraum(-e)  
 die Anerkennung  
 verschaffen  
 verweigern  
 die Missachtung  
 hervorrufen  
 das Umfeld  
 sich verdichten  
 auslösen  
 das Attentat(e)  
 beobachten  
 der Täter(-)  
 verspotten  
 auslachen  
 missachten  
 hinzukommen

πράξη σε κατάσταση αμόκ  
 ερευνητής άσκησης βίας  
 χώρος, πεδίο εμπειριών  
 χώρος, πεδίο δράσης  
 κύρος, αναγνώριση  
 δίνω, προσδίδω  
 αρνούμαι  
 περιφρόνηση  
 προκαλώ  
 περίγυρος  
 δυναμώνω, μεγαλώνω  
 προκαλώ  
 απόπειρα δολοφονίας  
 παρατηρώ  
 δράστης  
 χλευάζω  
 περιγελώ, γελοιοποιώ  
 περιφρονώ  
 προστίθεμαι

die Gewalttat(en)  
begehen  
schieben + auf A  
der Einfluss(-e)  
zunehmend  
abnehmen  
versiegen  
der Ausweg(e)  
das Killerspiel(e)  
der Auslöser(-)  
die Ursache(n)  
stehen + zu D  
mit einbinden + in A  
das Verhaltensmuster(-)  
bereitstellen  
sich verschätzen  
verhindern  
anregen  
gemixt  
gewissermaßen  
unsterblich  
die Selbstinszenierung(en)  
der Amoktäter(-)  
der Schütze(n)  
martialisch  
das Netz(e)  
sich verstecken  
anwenden  
die Hürde(n)  
überwinden  
jdm. die Schuld in die Schuhe  
schieben  
die Schuldzuweisung  
die Kränkungserfahrung  
koppeln + an A  
die Institution(en)  
wahllos

βιαιοπραγία  
διαπράττω  
εδώ: ρίχνω  
επιρροή  
αυξανόμενος  
μειώνομαι  
παύω, στερεύω  
διέξοδος  
παιχνίδι με δολοφόνους  
αφορμή  
αιτία  
παίρνω θέση  
συμπεριλαμβάνω  
μοντέλο συμπεριφοράς  
διαθέτω, παρέχω, εξασφαλίζω  
πέφτω έξω, εκτιμώ λάθος  
εμποδίζω  
διεγείρω  
ανακατεμένος  
κατά κάποιον τρόπο  
αθάνατος  
αυτοπροβολή  
μανιακός  
σκοπευτής  
πολεμοχαρής  
δίκτυο  
κρύβομαι  
χρησιμοποιώ  
εμπόδιο  
ξεπερνώ  
  
ρίχνω σε κάποιον το φταίξιμο  
κατηγορία  
βίωση της προσβολής  
συνδέω  
θεσμός  
ανεξαιρέτως, τυχαία

die Tötung(en)	θανάτωση, ανθρωποκτονία
verachten	απαξιώνω, περιφρονώ
das Selektionskriterium (-kriterien)	κριτήριο επιλογής
durchschauen	μυρίζομαι, καταλαβαίνω
beliebig-	οποιοσδήποτε
das Hassobjekt(e)	αντικείμενο μίσους
ablaufen	συμβαίνει, εξελίσσεται
durcheinanderbringen	μπερδεύω
nachbauen	αναπαριστάνω, προσομοιώνω, ξαναφτιάχνω με βάση το πρωτότυπο
virtuell	εικονικός
vermutlich	πιθανά
expressiv	φορτισμένος συναισθηματικά
ein instrumenteller Zweck	σκοπός ως εργαλείο για την επίτευξη στόχου
im Vordergrund stehen	βρίσκομαι στο προσκήνιο, κυριαρχώ
erschießen	σκοτώνω πυροβολώντας
gelangen	φτάνω
das Töten an sich	η ανθρωποκτονία αυτή καθ' αυτή
der Gewaltrausch	η έκσταση της βίας
vermeiden	αποφεύγω
berechenbar	προβλέψιμος
potenziell	πιθανός, δυνατός
das Opfer(-)	θύμα

## Ein Mensch ohne Charakter - Seite 84

die Laterne(n)	φανάρι
sich lächerlich machen	γελοιοποιούμαι
brennend	αναμμένος
umhergehen	τριγυρίζω, περιφέρομαι
erfassen	καταλαβαίνω
der Pionier(e)	πρωτοπόρος
der Vorläufer(-)	πρόδρομος

die Kleinigkeit(en)  
anstellen  
pflegen + zu + Infinitiv  
seufzen  
der Prügel(-)  
anstrengen  
jammern  
nicht die Spur haben + von D  
zu Rate ziehen  
die Feierlichkeit(en)  
die Würde  
das Schulfest(e)  
der Oberrechnungsrat(-e)  
eigenhändig  
der Rohrstab(-e)  
das Ausklopfen  
dienen + D  
verwahren  
küssen  
die Zurechtweisung  
die Sorge(n)  
die Verzeihung  
verursachen  
umgekehrt  
betteln  
heulen + um A  
der Schlag(-e)  
fortsetzen  
hervorbringen  
schlucken  
die Träne(n)  
der Speichel  
emsig  
das Reiben  
die Spur  
die Empfindung  
beseitigen

μικροπράγματα, εδώ: ζαβολιά  
σκαρώνω  
συνηθίζω (να)  
αναστενάζω  
ξύλο, ξυλοδαρμός  
κουράζω  
γκρινιάζω  
δεν έχω ίχνος (+γεν.)  
συμβουλεύομαι  
επισημότητα  
αξιοπρέπεια  
σχολική γιορτή  
αρχιδιαχειριστής  
αυτοπροσώπως, ιδιοχειρώς  
βέργα  
τίναγμα, ξεσκόνισμα  
χρησιμεύω ως  
φυλάσσω  
φιλώ  
επίπληξη  
έγνοια, ανησυχία  
συγχώρεση  
προκαλώ, προξενώ  
αντίστροφα  
ζητιανεύω  
κλαίω  
χτύπημα  
συνεχίζω  
βγάζω, αρθρώνω (λέξη)  
καταπίνω  
δάκρυ  
σάλιο  
αδιάκοπος, φιλόπονος  
τρίψιμο  
ίχνος  
αίσθημα  
εξαλείφω

der Bengel(-)  
 die Ungerechtigkeit  
 stecken + in D  
 behaupten  
 verlangen  
 ausnahmsweise  
 greifen + zu D  
 begrifflich  
 das Gegenteil  
 schwänzen  
 der Hundeschwanz(-e)  
 der Blechtopf(-e)  
 das Geschwätz  
 heimlich  
 verstockt  
 die Ausrede(n)  
 zerstreut  
 das Gedächtnis  
 unschuldig  
 der Vogel(-)  
 der Schütze(n)  
 die Schleuder(n)  
 schießen  
 die Schrecknis(se)  
 die Entdeckung(en)  
 die Qual(en)  
 das Gewissen  
 die Seele(n)  
 die Reue  
 peinigen  
 schief gehen  
 übrig lassen  
 vollkommen  
 überflüssig  
 der Anhaltspunkt(e)  
 zuweilen  
 erläuternd

παλιόπαιδο  
 αδικία  
 βρίσκομαι, υπάρχω  
 ισχυρίζομαι  
 απαιτώ  
 κατ' εξαίρεση  
 καταφεύγω  
 αφηρημένος, νοερός  
 το αντίθετο  
 κάνω κοπάνα  
 ουρά σκύλου  
 τενεκές  
 κουβεντολόι, φλυαρία  
 κρυφός  
 πεισματάρικος  
 δικαιολογία  
 σκορπισμένος, αφηρημένος  
 μνήμη  
 αθώος  
 πουλί  
 σκοπευτής  
 σφεντόνα  
 ρίχνω, πυροβολώ  
 τρομάρα  
 ανακάλυψη  
 μαρτύριο  
 συνείδηση  
 ψυχή  
 μεταμέλεια  
 βασανίζω  
 πάει στραβά, αποτυγχάνει  
 αφήνω  
 εντελώς  
 περιττός  
 σημείο αναφοράς, αφετηρία  
 που και που  
 διασαφηνίζοντας, ερμηνεύοντας

niederträchtig  
lügen  
die Ohrfeige(n)  
der Stolz  
übers Knie legen  
die Wut  
ungeschickt  
nachdenken + über A  
vorkommen + D  
aufrichtig  
die Anrechnung  
verlogen  
der Verbrecher(-)  
der Gerichtssaal(-säle)  
die Bosheit(en)  
ankreiden  
kaltblütig  
begehen  
fürchten  
auffallend  
der Charaktermangel(-)  
sorgfältig  
erziehen  
einleuchtend  
sich befassen + mit D  
bedauerlich  
die Warnung(en)  
in Zusammenhang bringen  
vonnöten haben  
absehen von + D  
überhasten

κακόβουλα  
λέω ψέμματα, ψεύδομαι  
σφαλιάρα  
περηφάνεια  
δέρνω, χτυπώ, ξυλοφορτώνω  
οργή  
αδέξια  
σκέφτομαι  
φαίνεται  
ειλικρινά, με ειλικρίνεια  
λογαριασμός  
προσποιητά, ψεύτικα  
εγκληματίας  
αίθουσα δικαστηρίου  
κακία  
καταλογίζω  
αδίστακτα  
κάνω, διαπράττω  
φοβάμαι  
έντονος, αισθητός  
αδυναμία χαρακτήρα  
επιμελώς, προσεγμένα  
ανατρέφω  
ευνότητος  
ασχολούμαι  
λυπηρός  
προειδοποίηση  
συσχετίζω  
έχω ανάγκη  
εξαιρώ  
βεβιασμένος

### **Hörverstehen - Seite 86**

nachmachen + D + A  
die Umgangsform(en)  
die Benimmregel(n)

μιμούμαι  
τρόπος συμπεριφοράς  
κανόνας καλών τρόπων



behindern	εμποδίζω, ενοχλώ
die Vaterschaft	πατρότητα
zugeben	παραδέχομαι
die Waffe(n)	όπλο
mit seinen eigenen Waffen schlagen	νικώ κάποιον με τα δικά μου όπλα

## HÖRTEXT

die Knigge(n)	οδηγός καλών τρόπων
das Benimmbuch(-er)	οδηγός καλών τρόπων
die Manieren	τρόποι
der Hummer(-)	αστακός
verstaubt	μτφ. απαρχαιωμένος
das Firmenjubiläum(-jubiläum)	εταιρική επέτειος
die Vorschrift(en)	οδηγία, προδιαγραφή
das Tischbesteck	μαχαιροπίρουνα
sich vorarbeiten	προχωράω
die Korrespondenz	αλληλογραφία
die Grundhaltung	βασική στάση
die innere Einstellung	ψυχική και πνευματική διάθεση, στάση
die halbe Miete	ένα σημαντικό βήμα
verzeihen + D + A	συγχωρώ
sich entschuldigen	ζητώ συγγνώμη
unschön	άκομψος
greifen + zu D	απλώνω το χέρι να πιάσω
der Gastgeber(-)	οικοδεσπότης
einen Toast ausbringen	κάνω πρόποση
ein Gefühl haben + für A	έχω αίσθηση
nachlesen	διαβάζω
erfassen	καταλαβαίνω
überraschen	εκπλήσσω
der Schweißgeruch	μυρωδιά ιδρώτα
zumuten + D + A	έχω το θράσος
auslegen	ερμηνεύω
antreten	ξεκινώ
im Zweifelsfall	σε περίπτωση αμφιβολίας
düpiieren	παραπλανώ, μπερδεύω

aufhalten + D + A  
die Geste(n)  
annehmen  
pompös  
Gott sei Dank  
ausschlaggebend  
der Ranghöchste(n)  
begrüßen  
egal  
der Geschäftskunde(n)  
vorgehen  
umsorgen  
der Aufzug(-e)  
aberziehen + D + A  
zurechtrücken  
albern  
die Bescheidenheit  
die Tugend  
die Wortwahl  
selbstbewusst  
überheblich  
stehen + zu D  
die Schwäche(n)  
einfallen + D  
unehelich  
sich bekennen + zu D  
die Konsequenz(en)  
besonnen  
handhaben  
die Klatschlegende(n)  
das Vertrauen  
abstürzen  
interpretieren  
die Grenze(n)  
ständig  
anklopfen  
grundverkehrt

κρατάω ανοιχτό/ή  
χειρονομία, κίνηση  
δέχομαι  
πομπώδης  
ευτυχώς, δόξα τω Θεώ  
καθοριστικός  
ο υψηλότερος στην ιεραρχία  
χαιρετώ  
αδιάφορα  
εταιρικός πελάτης  
προπορεύομαι, προηγούμαι  
περιποιούμαι  
ασανσέρ  
αποτρέπω, κόβω τη συνήθεια  
τραβώ στη σωστή θέση  
γελοίος  
μετριοφροσύνη  
αρετή  
επιλογή λέξεων  
σίγουρος για τον εαυτό μου  
υπεροπτικός  
παραδέχομαι, αποδέχομαι  
αδυναμία  
μου έρχεται στο μυαλό  
εξώγαμος  
ομολογώ  
συνέπεια  
συνετά  
χειρίζομαι  
κουτσομπολίστικος θρύλος  
εμπιστοσύνη  
μεθοκοπάω, τα πίνω  
ερμηνεύω  
όριο  
συνεχώς  
χτυπάω (την πόρτα)  
εντελώς λάθος

Kritik äußern  
das Anliegen  
vertreten  
verletzen  
zum Nachdenken anregen

ασκώ, εκφράζω κριτική  
επιθυμία, αίτημα  
υποστηρίζω  
πληγώνω  
βάζω κάποιον σε σκέψεις,  
κάνω κάποιον να  
προβληματιστεί

## Lektion 14

### Interview über das Glück - Seite 87

in Worte fassen  
definieren  
sich Gedanken machen + über A  
der Zustand(-e)  
flüchtig  
begehren  
festhalten  
unbedingt  
der Kontrast(e)  
sich entwickeln  
das Vollkommene  
das Makellose  
das Leidlose  
das Unvergängliche  
die Vergänglichkeit  
konfrontieren + mit D  
heranwachsen  
die Kindheit  
die Jugend  
verletzlich  
der Leib  
ursprünglich  
existentiell

εκφράζω με λόγια  
ορίζω  
σκέφτομαι  
κατάσταση  
φευγαλέος  
ποθώ  
κρατώ  
οπωσδήποτε  
αντίθεση  
δημιουργούμαι, αναπτύσσομαι  
το τέλειο  
το άψογο  
αναλγησία  
το άφθαρτο  
παροδικότητα  
φέρνω αντιμέτωπο  
μεγαλώνω  
παιδικά χρόνια  
νιάτα  
ευάλωτος, τρωτός  
σώμα  
αρχικός, αρχέγονος  
υπαρξιακός

sich fürchten + vor D  
der Trost  
im Jenseits  
hinübergehen  
ewig  
das Glück  
die Zufriedenheit  
die Version(en)  
die Bescheidung  
erlangen  
sich begnügen + mit D  
die Lebenskunst

die Lebensumstände  
umgehen + mit D  
aufgewachsen sein  
zustande kommen  
beeinflussen  
spüren  
bewältigen  
sich begeben + in A  
überschauen  
die Enttäuschung(en)  
provozieren  
umgekehrt  
das Gleichmaß  
verrinnen  
die Herausforderung(en)  
im Gleichstrom  
das Ereignis(se)  
wahrnehmen  
verschwimmen  
das Allerlei  
der Wechsel  
das Unerhoffte  
das Gewöhnliche  
übersteigen

φοβάμαι  
παρηγοριά  
στο υπερπέραν  
περνώ  
αιώνιος  
ευτυχία  
ικανοποίηση  
εκδοχή  
μετριοφροσύνη  
αποκτώ  
συμβιβάζομαι, αρκούμαι  
η τέχνη του να χειρίζεται  
κανείς τη ζωή με δεξιότητες  
συνθήκες ζωής  
χειρίζομαι  
έχω ανατραφεί  
πραγματοποιούμαι  
επηρεάζω  
νιώθω  
αντεπεξέρχομαι  
εκτίθεται, υποβάλλομαι  
διαβλέπω, διακρίνω  
απογοήτευση  
προκαλώ  
αντίστροφα  
ρυθμός  
περνώ, παρέρχομαι  
πρόκληση  
σε συνεχές ρεύμα  
γεγονός  
αντιλαμβάνομαι  
χάνομαι, δεν διακρίνομαι καλά  
κάθε λογής πράγματα  
εναλλαγή  
το ανέλπιστο  
το σύνηθες  
υπερβαίνω, ξεπερνώ

im Nachhinein  
die Leere  
bemerkbar  
nachträglich  
das Überzeichnen  
idealisieren  
schönreden  
verblassen  
der Verlust

εκ των υστέρων  
κενό, κενότητα  
αισθητός  
καθυστερημένος  
υπερτονισμός (εξιστόρησης)  
εξιδανικεύω  
ωραιοποιώ  
ωχριώ, ξεθωριάζω  
απώλεια

### Eine Tür ohne Haus - Seite 90

steinern  
die Türschwelle(n)  
das Kopftuch(-er)  
die Stirn(e)  
das Bündel(-)  
verrückt  
der Wall  
übrig sein  
der Türrahmen(-)  
bewachen  
der Trümmerhügel(-)  
die Ewigkeit(en)  
spinnen  
sich etwas einbilden  
einprägen + D + A  
sonderbar  
starr  
wirken  
blind  
das Feuer  
hinzufügen  
murmeln  
Bescheid wissen  
verändert  
überrascht

πέτρινος  
κατώφλι της πόρτας  
μαντήλα  
μέτωπο  
μπόγος  
τρελός  
ανάχωμα  
έχει απομείνει  
κάσα πόρτας  
φρουρώ  
λόφος από χαλάσματα  
αιωνιότητα  
είμαι τρελός, έχω τρελαθεί  
φαντάζομαι  
χαράζω στη μνήμη  
ιδιαίτερα, περίεργα  
ακίνητος, ασάλευτος, άκαμπτος  
μοιάζω, φαίνομαι  
τυφλός  
φωτιά  
προσθέτω  
μουρμουρίζω  
ξέρω, είμαι πληροφορημένος  
αλλαγμένος  
έκπληκτος

schwindeln  
drängeln  
gemein  
  
umtrampeln  
in den Wagen reißen  
verzerrt  
die Wut  
in sich hochsteigen  
heulen  
nicken  
auf den Schoß nehmen  
die Schwelle(n)  
auffordern  
sich zwingen  
sich Mühe geben  
berühren  
die Weile  
der Krieg(e)  
der Frieden  
das Dach(-er)  
fressen  
hochziehen  
die Schulter(n)  
lautlos  
schütteln  
die Träne(n)  
jdm. Tränen in die Augen treiben  
stumm  
das Gelächter(-)  
ausweichen + D  
mitrütteln  
davonrennen  
einziehen  
hörbar  
allmählich  
prusten

λέω ψέματα  
σπρώχνω για να περάσω  
ανέντιμα, αδιάντροπα,  
ενοχλητικά  
ποδοπατώ  
πετάω στο όχημα  
παραμορφωμένος  
οργή  
φουντώνω  
κλαίω  
γνέφω  
παίρνω στα γόνατά μου  
κατώφλι  
καλώ, ζητώ  
στριμώχνομαι  
καταβάλλω προσπάθεια  
ακουμπώ, αγγίζω  
χρονικό διάστημα  
πόλεμος  
ειρήνη  
σκεπή  
τρώω  
σηκώνω  
ώμος  
αθόρυβος, σιωπηλός, άηχος  
κουνάω  
δάκρυ  
κάνω κάποιον να δακρύσει  
βουβός  
γέλια  
ξεφεύγω  
τινάζομαι μαζί  
το βάζω στα πόδια  
ρουφώ  
ακουστός  
σιγά σιγά  
ρουθουνίζω

beschissen  
 traulich  
 das Heim(e)  
 der Ehegatte(n)  
 der Hauptmann(·er)  
 der Ellenbogen(-)  
 die Rippe(n)  
 abwenden  
 rau  
 abhauen  
 ausbuddeln  
 die Waschküche(n)  
 wegtreiben  
 behandeln  
 bestehlen  
 sich aus der Enge wenden

sich aufrichten  
 der Zeigefinger(-)  
 die Brust  
 sich satt essen  
 der Unterschlupf(-e)  
 anspornen  
 futtern  
 die Schlafstelle(n)  
 weitläufig  
 der Keller(-)  
 herrschen  
 schöpfen  
 der Waschkessel(-)  
 sich leeren  
 offenbar  
 hinhalten  
 das Kochgeschirr(e)  
 mitleidig  
 zuteilen + D + A  
 der Lattenverschlagn(-e)

απαίσιος  
 οικείος  
 σπιτικό, εστία  
 σύζυγος  
 λοχαγός  
 αγκώνας  
 πλευρό  
 αποστρέφω  
 τραχύς  
 εξαφανίζομαι, την κοπανάω  
 ξεθάβω  
 πλυσταριό  
 διώνων  
 μεταχειρίζομαι, φέρομαι  
 κλέβω, ληστεύω  
 γυρίζω και βγαίνω από τη  
 στενωπό  
 ορθώνομαι, σηκώνομαι  
 δείκτης  
 στήθος  
 τρώω μέχρι να χορτάσω  
 στέγη, καταφύγιο, κατάλυμα  
 παροτρύνω  
 ταιΐζω  
 θέση για ύπνο  
 μεγάλος, μακρύς  
 υπόγειο  
 κυριαρχώ  
 εδώ: βγάζω με την κουτάλα  
 καζάνι  
 αδειάζω  
 προφανώς  
 δίνω  
 καταστροφικό, σκεύος μαγειρικής  
 συμπονετικός  
 μοιράζω  
 μικρή αποθήκη από σανίδες

gut treffen  
weisen + auf A  
die Liege(n)  
feucht  
die Holzkiste(n)  
ausgefranst  
die Soldatendecke(n)  
die Schuhwichse(n)  
mühsam  
der Brotbeutel(-)  
stopfen  
sich zudecken  
sich aufhalten + in D  
achten  
auffallen + D  
unsanft  
aufreißen  
die Taschenlampe(n)  
blenden  
beschwichtigend  
greifen + nach D  
nachgeben  
starren  
die Uniformjacke(n)  
schimpfen  
sich lockern  
der Griff(e)  
streichen  
die Schulter(n)  
unschlüssig  
drängen  
mutig  
geheuer  
streunend  
aufgreifen  
das Dörrobst  
die Helligkeit

πετυχαίνω καλά  
δείχνω  
ράντζο  
υγρός  
ξύλινο κουτί  
ξεφτισμένος  
στρατιωτική κουβέρτα  
βερνίκι παπουτσιών  
μετά βίας, με κόπο  
σακουλάκι με ψωμί  
χώνω, στουπώνω  
σκεπάζομαι  
παραμένω  
προσέχω  
γίνομαι αντιληπτός  
απότομα, άγρια  
ανοίγω διάπλατα  
φακός  
τυφλώνω  
καθησυχαστικά  
απλώνω το χέρι να πιάσω  
υποχωρώ  
κοιτάζω με απλανές βλέμμα  
σακάκι στολής  
βρίζω  
χαλαρώνω  
λαβή  
χαϊδεύω  
ώμος  
αναποφάσιστος, διστακτικός  
σπρώχνω, πιέζω  
θαρραλέα, τολμηρά  
ευχάριστος, οικείος  
περιπλανώμενος  
συλλαμβάνω, μαζεύω  
αποξηραμένα φρούτα  
φως, φωτεινότητα



gefasst sein + auf A  
schützen  
ankommen  
murmeln  
der Schubs(e)  
stoßen

είμαι προετοιμασμένος  
προστατεύω  
φτάνω  
μουρμουρίζω  
σπρωξιά  
σπρώχνω

## Hörverstehen - Seite 94

der Konditor(en)  
die Flucht  
stattfinden  
scheitern  
zur Verfügung haben  
vorankommen  
die Vertreibung  
der Rucksack(-e)  
der Schnaps(-e)  
Schutz gewähren + D  
der Kommando(s)  
sich beugen + D  
die Lebensgefahr  
aufnehmen  
die Unterkunft(-e)  
der Pferdestall(-e)  
zuweisen + D + A  
die Lage

ζαχαροπλάστης  
φυγή  
πραγματοποιούμαι  
αποτυχάνω  
διαθέτω  
προχωρώ  
διωγμός, εκδίωξη  
σακίδιο πλάτης  
είδος αλκοολούχου ποτού  
παρέχω προστασία  
διαταγή  
υποτάσσομαι, υποκύπτω  
κίνδυνος θανάτου  
υποδέχομαι  
στέγη, κατάλυμα  
στάβλος αλόγων  
δίνω, παραχωρώ  
κατάσταση

## HÖRTEXT

die Enkelin(nen)  
stammen + aus D  
besitzen  
flüchten  
misslingen  
sprengen  
versperren + D + A  
riesig

εγγονή  
κατάγομαι  
έχω, κατέχω  
φεύγω (παράνομα), δραπετεύω  
αποτυχάνω  
ανατινάζω  
φράζω, κλείνω  
τεράστιος

sich einquartieren  
das Pferdegespann(e)  
der Leiterwagen(-)  
der Flüchtlingsstreck(s)  
der Osten

voll stopfen  
die Überholmöglichkeit(en)  
vorangehen  
zum Stehen kommen  
nahe liegend  
die Zuflucht  
ausweisen  
durchsuchen  
wertvoll  
ausrauben  
überreden + zu D  
im Gegenzug  
ablassen + von D  
schießen  
die Oberhand haben

die Besatzungszone(n)  
plombiert  
das Viehwaggon(s)  
der Stroh  
die Notdurft verrichten  
der Tiefflieger(-)  
beschießen  
der Dreck  
schmeißen  
unbeachtet lassen

der Treck(s)  
das Grab(-en)  
kippen  
das Knattern

εγκαθίσταμαι  
άμαξα  
κάρο  
ρεύμα προσφύγων  
Ανατολή, ανατολικές  
χώρες  
παραγεμίζω, πηζώ  
δυνατότητα προσπέρασης  
προχωρώ  
ακινητοποιούμαι, σταματώ  
κοντινός  
καταφύγιο  
απελαύνω  
ψάχνω  
πολύτιμος  
ληστεύω  
πείθω  
ως αντάλλαγμα  
αφήνω ήσυχο, εγκαταλείπω  
πυροβολώ  
έχω το πάνω χέρι, έχω  
την κυριαρχία  
κατεχόμενη ζώνη  
σφραγισμένος  
βαγόνι για ζώα  
άχυρο  
κάνω την ανάγκη μου  
αεροσκάφος χαμηλής πτήσης  
πυροβολώ  
βρομιά  
ρίχνω  
αφήνω να περάσει  
απαρατήρητος/η, κάνω πως δεν  
βλέπω  
καραβάνι  
λάκκος  
γέρνω  
„γάζωμα“ (ήχος των αεροπλάνων)

das Gestüt  
keine Spur + von D  
einschüchtern  
schrecklich  
das Erlebnis(se)  
der Mund(-er)  
beherbergen  
bezugslos  
der Vermieter(-)

ιπποστάσιο  
κανένα ίχνος  
εκφοβίζω, τρομοκρατώ  
τρομερός  
εμπειρία, βίωμα  
στόμα  
φιλοξενώ  
χαμένος, χωρίς βάση  
εκμισθωτής, σπιτονοικοκύρης

## Lektion 15

### Bei Anruf nackt - Seite 95

nackt  
äußerst  
resümieren  
die Partnersuche  
klappen  
die Affäre(n)  
  
lebensfähig  
das Partnerportal(e)  
anlasten + D + A  
das Ritual(e)  
gelassen  
der Umgang + mit D  
sich stellen + D  
schärfen  
die Beobachtungsgabe  
das Bedürfnis(se)  
fokussieren  
enttäuschen  
wahrnehmbar  
befördern  
die Erkenntnis

γυμνός  
άκρως, εξαιρετικά  
συγκεντρώνω συμπεράσματα  
αναζήτηση συντρόφου  
πετυχαίνει  
ερωτική περιπέτεια,  
εφήμερη σχέση  
βιώσιμος  
πύλη αναζήτησης συντρόφου  
καταλογίζω, χρεώνω  
ιεροτελεστία  
ήρεμος, ψυχραιμος  
συναναστροφή  
δέχομαι, είμαι στη διάθεση  
οξύνω  
παρατηρητικότητα  
ανάγκη  
εστιάζω, εντοπίζω  
απογοητεύω  
αντιληπτός  
βοηθώ, στηρίζω, συντελώ  
διαπίστωση

die Lebenshälfte(n)  
der Reproduktionswunsch(-e)  
das Versorgungsinstinkt(e)  
die Zuwendung  
die Begegnung(en)  
die Hingabe  
schräg  
tradiert  
die Rollenzuweisung(en)  
verzahnt  
hochpreisig  
antreffen  
effizient  
entstehen  
fordern  
die Intuition  
einfügen + in A  
die Fernbeziehung(en)  
sich wundern  
die Sehnsucht(-e)  
die Traumfrau(en)  
sich einlassen + auf A  
empfehlenswert  
ernsthaft  
zusätzlich  
aus meiner Sicht  
sich begrenzen  
virtuell  
hinreißend  
entspannend  
die Finger davon lassen  
die Ausdrucksfähigkeit  
etwas ist Mangelware(n)  
peinlich  
der Schriftkram  
  
sich kümmern + um A

η μισή ζωή, το ήμισι της ζωής  
επιθυμία αναπαραγωγής  
ένστικτο της συντήρησης  
αφοσίωση, στοργή  
συνάντηση  
αφοσίωση  
λοξός, περίεργος  
παραδοσιακός  
ανάθεση ρόλων  
αλληλένδετος  
πανάκριβος  
συναντώ  
αποτελεσματικός  
προκύπτει  
απαιτώ  
διαίσθηση  
εντάσσω  
σχέση εξ αποστάσεως  
εκπλήσσομαι  
νοσταλγία, λαχτάρα, πόθος  
η γυναίκα των ονείρων μου  
μπλέκομαι  
αξιοσύστατος  
σοβαρά  
πρόσθετος  
από τη δική μου σκοπιά  
περιορίζομαι  
εικονικός  
συναρπαστικός  
χαλαρός  
δεν αγγίζω  
ικανότητα έκφρασης  
σπανίζει  
αμήχανος, ντροπιαστικός  
γραφική δουλειά, δουλειές  
σχετικές με το γράψιμο  
φροντίζω

inflationär	υπερβολικά
verwenden	χρησιμοποιώ
die Wertschätzung	εκτίμηση, αξιολόγηση
unterstreichen	υπογραμμίζω
die Ernsthaftigkeit	σοβαρότητα
die Glaubwürdigkeit	αξιοπιστία
der Absender(-)	αποστολέας
die Zurückweisung(en)	απόρριψη
aushalten	αντέχω
schildern	διηγούμαι, περιγράφω
wegklicken	κλείνω με κλικάρισμα
dickfellig	παχύδερμος
emotional	συναισθηματικός
auffassen + als	εκλαμβάνω
die Preisgabe	εδώ: αποκάλυψη, γνωστοποίηση
bevorzugen	προτιμώ
die Partymeile(n)	περιοχή ή δρόμος
	νυχτερινής διασκέδασης
die Prepaid-Telefonkarte(n)	προπληρωμένη τηλεφωνική κάρτα
ersparen	γλιτώνω
entgehen + D	γλιτώνω
unübersichtlich	ασαφής
riesengroß	τεράστιος
dauerhaft	μόνιμος
langfristig	μακροπρόθεσμος
die Partnerschaft(en)	σχέση
vertiefen	εμβαθύνω, επιδίδομαι
verkommen + zu D	καταντώ
frustierend	ψυχοπλακωτικός
der Selbstzweck	αυτοσκοπός
gegenseitig	αμοιβαίος
ausufernd	υπερβολικά
der Mailwechsel	ανταλλαγή email
hinauszögern	καθυστερώ
das Sprungbrett(er)	αφετηρία

---

## Eine blassblaue Frauenschrift - Seite 98

blassblau	ξεθωριασμένο μπλε
die Frauenstrift	γυναικείος γραφικός χαρακτήρας
der Erdenweg	πορεία επάνω στη γη, ζωή
die Entbindung	απογαλακτισμός, απελευθέρωση
geistreich	πνευματώδης
die Formel(n)	τύπος, έκφραση
krampfgeschüttelt	επίπονος, οδυνηρός
der Übergang(-e)	μετάβαση
die Geltungslosigkeit	ανυποληψία
die Selbstbestätigung	αυτοεπιβεβαίωση
zugrunde gehen	καταστρέφομαι
in Ehren und Würden	με δόξα και τιμή
verspätet	καθυστερημένος
alltäglich	καθημερινά
wild	άγριος
das Herzklopfen	χτυποκάρδια
schwebend	αιωρούμενος, αέρινος
der Eintritt(e)	είσοδος
fürchterlich	φοβερός, τρομερός
die Wonne	ευχαρίστηση
die Kehle(n)	λαιμός, λαρύγγι
zudrücken	κλείνω πιέζοντας, στραγγαλίζω, πνίγω
der Klaps(e)	απαλό χτύπημα
geistesabwesend	αφηρημένος
richten + an A	απευθύνω
gierig	άπληστος, παθιασμένος
auspacken	βγάζω στη φόρα
sein Licht leuchten lassen	δείχνω τις γνώσεις, τις ικανότητές μου
unfehlbar	αλάθητος
sich dünken	θεωρώ, πιστεύω άδικα
auf Treu und Glauben	με καλή πίστη
eitel	φιλάρεσκος

hinnehmen	ανέχομαι, υπομένω
unnachtsichtig	αμείλικτος
der Sermon	φλυαρία
hinwegsehen + über A	παραβλέπω
abschneiden	διακόπτω
verwirren	μπερδεύω
der Wahrheitssinn	αίσθημα ειλικρίνειας
die Sprachlosigkeit	μουγκαμάρα, βουβαμάρα
zweifeln	αμφιβάλλω
endgültig	τελικός, οριστικός
die Richtigkeit	ορθότητα
das Gelehrte(n)	διδασχέ, διδασχέντα
nicht umsonst	όχι χωρίς λόγο, όχι τυχαία
der Schulmann(-er)	παιδαγωγός
das Memorieren	αποστήθιση
der Lehrstoff(e)	διδασκτέα ύλη
der Eifer	ζήλος
die Falle(n)	παγίδα
lächeln	χαμογελάω
die Müdigkeit	κούραση, κόπωση
die Unbestechlichkeit	ακεραιότητα
übertreffen	ξεπερνάω
unnahbar	απρόσιτος
die Erscheinung	παρουσιαστικό
der Reiz	γοητεία
jdm. den Atem verschlagen	κόβω την ανάσα
die Niederlage	ήττα
sich etwas zuziehen	προκαλώ
verzweifelt	απελπισμένος
durchleben	διαβιώνω, διανύω
grässlich	απαίσιος
die Sentimentalität	συναισθηματισμός
umworben	περιζήτητος
würdig	αντάξιος
volltrunken + von D	πλημμυρισμένος
der Wesenszug(-e)	στοιχείο, χαρακτηριστικό
anbeten	λατρεύω, προσκυνώ

---

die Angebetete(n)  
in den Abgrund schleudern  
der Unwert  
die Reinheit  
die Fremdartigkeit  
verzücken  
der Schauer(-)  
sich etwas anmerken lassen  
sich befeißigen  
pflegen + zu + Infinitiv  
starr  
blasiert  
die Miene(n)  
sentimental  
der Pechvogel(-)  
es ergeht + D  
unterlaufen + D  
begehen  
die Ungeschicklichkeit  
lächerlich  
streifen  
verschütteln  
pur  
die Verlegenheit  
zurückweisen  
der Stolz  
die Speise(n)  
zurückweisen  
die Aussicht + auf A  
sinnlos  
heldenhaft  
die Entsagung

λατρεμένη  
ρίχνω στο γκρεμό  
αναξιότητα, ευτέλεια  
αγνότητα  
εξωτικότητα  
εντυπωσιάζω, εκστασιάζω  
ρίγος  
αφήνω να φανεί  
επιδιώκω με ζήλο  
συνηθίζω (να)  
ακίνητα, άκαμπτα  
μπλαζέ  
έκφραση, ύφος  
συναισθηματικός  
άτυχος, γκαντέμης  
συμβαίνει  
διαφεύγω, ξεφεύγω  
διαπράττω  
αδεξιότητα  
γελοίος  
ρίχνω  
χύνω  
καθαρός  
αμηχανία  
αρνούμαι, διώχνω  
περηφάνια  
φαγητό  
απορρίπτω  
προοπτική, ελπίδα  
ανόητος, ανούσιος  
ηρωικός  
απάρνηση

## **Hörverstehen - Seite 100**

entschlossen  
radikal

αποφασιστικός  
ριζικός, κάθετος



die Minderheit(en)  
 sich trennen  
 unzufrieden  
 verlassen  
 der Schlaganfall(-e)  
 die Belastung(en)  
 sich austauschen + über A  
 der Anspruch(-e) + an A  
 in Kauf nehmen  
 neigen + zu D

μειοψηφία  
 χωρίζω  
 δυσαρεστημένος  
 εγκαταλείπω  
 εγκεφαλικό επεισόδιο  
 βάρος  
 ανταλλάσσω απόψεις  
 απαίτηση, αξίωση  
 υφίσταμαι, ρισκάρω  
 τείνω

## HÖRTEXT

die Ehe  
 aus allen Wolken fallen  
 erwiesen  
 vom Schlag getroffen sein  
 wortlos  
 die Auskunft(-e)  
 verweigern + D + A  
 sich herausstellen  
 die Ehefrust

ausgelaugt  
 bewahren  
 eintauchen + in A  
 selbstbewusst  
 die Erfüllung  
 die Scheidung(en)  
 die Magerkost

der Übergang(-e)  
 meistern  
 ablaufen  
 die Hingabephase(n)  
 die Aufbauphase(n)  
 auseinander driften  
 nachlassen  
 sich zurückziehen  
 verfolgen

έγγαμος βίος, γάμος  
 πέφτω απ' τα σύννεφα  
 αποδεδειγμένος  
 μου ήρθε ξαφνικό  
 άναυδος  
 πληροφορία  
 αρνούμαι  
 αποδεικνύομαι  
 απόγνωση λόγω συζυγικής  
 κρίσης  
 εξαντλημένος, „ξεζουμισμένος“  
 διαφυλάσσω, διατηρώ  
 βυθίζομαι  
 σίγουρος για τον εαυτό μου  
 ολοκλήρωση  
 διαζύγιο  
 διατροφή χωρίς λιπαρά  
 εδώ: μτφ., συμβιβασμός,  
 εκπώσεις  
 μετάβαση  
 χειρίζομαι, υπερνικώ  
 εξελίσσομαι  
 φάση αφοσίωσης  
 φάση ανάπτυξης, δημιουργίας  
 απομακρύνομαι  
 υποχωρώ, μειώνομαι  
 αποτραβιέμαι, κάνω πίσω  
 ακολουθώ

die Konvention(en)  
ein Risiko eingehen  
der soziale Abstieg  
auf sich nehmen  
gewaltig  
mit sich bringen

συμβατικότητα  
αναλαμβάνω, παίρνω το ρίσκο  
κοινωνική υποβάθμιση  
επωμίζομαι  
τεράστιος  
συνεπάγομαι

## Lektion 16

### Weg vom Heim - Seite 101

der Unsinn  
die Pflege  
jdn. in die Pflicht nehmen  
die Altenbetreuung  
sich trauen  
zur Last fallen + D  
pflegen  
verehren  
würdigen  
abbauen  
abschaffen  
pflegebedürftig  
die Demenz  
sich auseinander setzen + mit D  
beobachten  
die Blutsfamilie(n)  
die Wahlfamilie(n)  
der Umbruch  
zu sich in die Pflege aufnehmen  
der Sprung(-e)  
ambulant  
die Wohnpflegegruppe(n)  
die Kirchengemeinde(n)  
die Kommune(n)

ανοησία  
φροντίδα  
υποχρεώνω  
περίθαλψη ηλικιωμένων  
τολμώ  
γίνομαι βάρος  
φροντίζω  
σέβομαι, τιμώ  
εκτιμώ  
μειώνω  
καταργώ  
αυτός που χρειάζεται φροντίδα  
άνοια  
αντιμετωπίζω, ασχολούμαι  
παρατηρώ  
οικογένεια εξ αίματος  
οικογένεια από επιλογή  
ριζική αλλαγή  
αναλαμβάνω να φροντίζω  
άλμα  
εξωτερικός  
ομάδα περίθαλψης κατ' οίκον  
ενορία  
κοινότητα, δήμος

die Wohngemeinschaft(en)  
gründen  
im Ernst  
vorstellbar  
nachweisbar  
der Durchschnittsbürger(-)  
der Menschenverstand  
sich aufdrängen  
das Umfeld(er)  
der Hilfebedarf  
das Engagement  
etlich-  
der Reiz(e)  
der Vollprofi(s)  
die Steuer  
die Rentenversicherung(en)  
die Zeitgutschrift(en)

die Pensionierung  
sinnlos  
topfit  
verpflichten + zu D  
der Langzeitarbeitslose(n)  
sich etwas aussuchen  
der Eigenbrötler(-)  
die Tandembetreuung

συγκατοίκηση  
ιδρύω, συστήνω  
στ' αλήθεια, πράγματι  
δυνατός, εφικτός  
αποδείξιμος  
μέσος πολίτης  
κοινή λογική  
γίνομαι φόρτωμα, ενοχλητικός  
περίγυρος  
ανάγκη για βοήθεια  
δραστηριοποίηση  
αρκετοί/ές/ά  
κίνητρο  
επαγγελματίας  
φόρος  
ασφάλιση σύνταξης  
καταγραφή χρόνου στο  
ενεργητικό μου  
συνταξιοδότηση  
χωρίς σκοπό, εδώ: άχρηστος  
σε άριστη φόρμα  
υποχρεώνω, αναγκάζω  
μακροχρόνιος άνεργος  
επιλέγω  
μονόχωντος, ακοινώνητος  
αμφίδρομη περίθαλψη

## Mehrgenerationen-Häuser ... - Seite 103

generationsübergreifend

der Beitrag(-e) + zu D  
das Miteinander  
professionell  
ehrenamtlich  
die Nachbarschaftsleistung(en)

όλων των γενιών/ηλικιών,  
που εκτείνεται σε όλες τις  
γενιές  
συμβολή  
συνύπαρξη  
επαγγελματικός  
άμισθος, εθελοντικός  
υπηρεσία μεταξύ γειτόνων

---

die Anforderung(en)	απαίτηση
mittlerweile	εν τω μεταξύ
sich begegnen	συναντιέμαι
das Netz(e)	δίκτυο
knüpfen	συνάπτω
wachsen	αναπτύσσομαι
das Gestalten	διαμόρφωση
ausprobieren	δοκιμάζω
gleichberechtigt	ισότιμος
partnerschaftlich	συντροφικός
die Kompetenz(en)	ικανότητα
einbringen	προσφέρω
die Berufsqualifikation(en)	επαγγελματικό προσόν
der Laie(n)	ερασιτέχνης, μη ειδικός
der Professionelle(n)	επαγγελματίας
entlasten	ξαλαφρώνω, ανακουφίζω
die Dienstleistung(en)	υπηρεσία
die Zugehörigkeit	δεσμός
der Austausch	ανταλλαγή
der Gesprächskreis(e)	κύκλος συνομιλιών
beraten	συμβουλεύω
betreuen	φροντίζω
der Offene Treff	ανοιχτή συνάντηση
tragend	(ο) φέρων, σημαντικός
das Gestalten	δημιουργία
das Einzugsgebiet(e)	περιφέρεια, η γύρω περιοχή
die Glaubensgemeinschaft(en)	θρήσκευμα
das Gelingen	επίτευξη
die Wechselseitigkeit	αμοιβαιότητα
jenseits + G	πέρα από
die Gemeinschaft(en)	κοινότητα
aufbauen	ανοικοδομώ
gestalten	δημιουργώ, διαμορφώνω
begreifen	αντιλαμβάνομαι
mittels + G	μέσω
das Defizit(e)	έλλειψη
die Ressourcen	πόροι

die Grundannahme  
erarbeiten  
die Gelegenheitsstruktur(en)

sich erbroben + in D  
übernehmen  
unverzichtbar  
der Bestandteil(e)  
angliedern  
die Gemeinde(n)  
die Anlaufstelle(n)

bürgerschaftlich  
die Aufwandsentschädigung(en)  
verbindlich  
gewähren  
nicht-monetär  
die Leistungen  
zugehören  
entfalten  
der Träger(-)  
der Wohlfahrtsverband(-e)  
der Bildungsträger(-)  
die Verstetigung  
die Fachberatung(en)

die Supervision(en)  
abschließen  
sich einlassen + auf A  
fördern

βασική αρχή, θεωρία  
επεξεργάζομαι  
μηχανισμός που εφαρμόζεται  
κατά περίπτωση  
υποβάλλομαι σε δοκιμασία  
αναλαμβάνω  
απαραίτητος  
μέρος, στοιχείο, συστατικό  
προσαρτώ, ενσωματώνω  
κοινότητα  
εδώ: τόπος συνάντησης,  
συγκέντρωσης  
των δημοτών, των πολιτών  
αμοιβή  
δεσμευτικός  
παρέχω  
μη χρηματικός  
αντάλλαγμα, παροχή  
ανήκω, είμαι μέλος  
αναπτύσσω  
φορέας  
σύλλογος κοινωνικής πρόνοιας  
εκπαιδευτικός φορέας  
μόνιμη διατήρηση  
εξειδικευμένη παροχή  
συμβουλών  
επίβλεψη  
κλείνω  
ασχολούμαι  
χρηματοδοτώ

## Hörverstehen - Seite 106

rollend  
die Fahrstunde(n)  
die Fahrtüchtigkeit  
überprüfen

κυλιόμενος, κινούμενος  
μάθημα οδήγησης  
οδηγική ικανότητα  
εξετάζω, ελέγχω

---

die Mobilität  
erhalten bleiben  
der Angehörige(n)  
überzeugen  
aufgeben  
in der Lage sein + zu D  
die Amputation

κινητικότητα  
διατηρούμαι  
μέλος  
πειθώ  
παρατώ, εγκαταλείπω  
είμαι σε θέση  
ακρωτηριασμός

## HÖRTEXT

die Führerscheinprüfung(en)  
pauschal  
der Zustand(-e)  
in die Schublade stecken  
kämpfen + mit D  
die Einschränkung(en)  
sich auswirken + auf A  
hervorgehen + aus D  
gefährden  
auffallen  
überhöht  
die Geschwindigkeit  
der Prozentsatz  
der Übermut  
abbiegen  
wenden  
rückwärts fahren  
insgesamt  
schlimm  
verbieten  
fahrtauglich  
der Führerschein(e)  
einführen  
rigoros  
aufrechterhalten  
gucken  
einrichten  
tagsüber

εξέταση για το δίπλωμα οδήγησης  
γενικά, γενικευμένα  
κατάσταση  
παραγκωνίζω, αποκλείω  
αντιμετωπίζω, „τα βάζω“ (με)  
περιορισμός  
επηρεάζω, έχω επίπτωση  
προκύπτω  
διακινδυνεύω, θέτω σε κίνδυνο  
ξεχωρίζω, διακρίνομαι  
υπερβολικός  
ταχύτητα  
ποσοστό  
απερισκεψία  
στρίβω (σε ένα δρόμο)  
στρίβω, αλλάζω κατεύθυνση  
οδηγώ με την όπισθεν  
συνολικά  
τρομερός, σοβαρός  
απαγορεύω  
κατάλληλος να οδηγήσει  
δίπλωμα οδήγησης  
εισάγω, εφαρμόζω  
αυστηρός, σκληρός  
διατηρώ  
κοιτάζω  
ρυθμίζω, προγραμματίζω  
την ημέρα

um jeden Preis	πάση θυσία
rasten	αναπαύομαι
rosten	σκουριάζω
beurteilen	κρίνω
die Beschwerden	ενοχλήσεις
feststellen	διαπιστώνω
am Steuer	στο τιμόνι
blind	τυφλός
taub	κουφός
abgeben	παραδίδω
der Schein(e)	δίπλωμα
freiwillig	οικειοθελώς
nachvollziehbar	εύλογος, κατανοητός
offensichtlich	προφανής
einwirken + auf A	επηρεάζω
gegenseitig	αμοιβαίος
das Verständnis	κατανόηση
teilweise	μερικώς
unterwegs	καθοδόν
die Schlaftablette(n)	υπνωτικό χάπι
nachwirken	συνεχίζω να δρω
einnehmen	λαμβάνω

## Lektion 17

### Wann haften Ärzte für Behandlungsfehler? - Seite 107

erstellen	καταρτίζω, συντάσσω
das Gutachten(-)	πραγματογνωμοσύνη
das Arzthaftungsrecht	δίκαιο ιατρικής ευθύνης
der Kunstfehler(-)	ιατρικό λάθος
der Medizinbetrieb(e)	επιχειρησιακός χώρος
	των γιατρών
angehörig sein + D	ανήκω
beurteilen	κρίνω

die Stellungnahme(n)	τοποθέτηση, θέση
der Behandlungsfehler(-)	ιατρικό λάθος
aufhören	σταματώ
der Eingriff(e)	επέμβαση
systemimmanent	αυτός που ενυπάρχει στο συστήμα, οφειλόμενος στο σύστημα
die Gewichtung	στάθμιση
der Kontext	συνάφεια
zugrunde liegen + D	προκαλώ, αποτελώ την αιτία
die Dringlichkeit	σοβαρότητα, άμεση προτεραιότητα
nicht zuletzt	αλλά και
die Begleitkrankheit(en)	παράπλευρη ασθένεια
die Herzerkrankung(en)	καρδιοπάθεια
die Immunschwäche	ανοσιακή ανεπάρκεια
abwägen	σταθμίζω
die Risikokonstellation	συνύπαρξη πολλών επικίνδυνων παραγόντων
angemessen + D	κατάλληλος, ανάλογος
die Risikovermeidungsstrategie(n)	στρατηγική αποφυγής κινδύνου
beachten	λαμβάνω υπόψη μου
umgehen + mit D	χειρίζομαι
verursachen	προξενώ
die Belastung(en)	επιβάρυνση
der Vorwurf(-e)	κατηγορία, μομφή
öffentlich	δημόσια
vortragen	απαγγέλλω
beklagt	καταγγελόμενος
vorwerfen + D + A	κατηγορώ, προσάπτω
beklagen	καταγγέλλω
das Selbstzweifeln	αμφισβήτηση του ίδιου μου του εαυτού
die Versagensangst(-e)	φόβος αποτυχίας
fundamental	θεμελιωδώς, καθοριστικά
das ärztliche Selbstverständnis	η γνώμη των γιατρών για το επάγγελμά τους



verstoßen + gegen A	παραβαίνω
das Behandlungsfehlerverfahren(-)	δίκη για ιατρικό λάθος
geboten	αναγκαίος, απαραίτητος
die Sensibilität	ευαισθησία
im Vorfeld + G	σε πρώτη πρωτεριότητα
gerichtlich	δικαστικός
die Auseinandersetzung(en)	αντιπαράθεση
nüchtern	νηφάλιος, ψυχραιμος
die Betrachtung	εξέταση
der Sachverhalt(e)	υπόθεση
erforderlich	απαιτούμενος
das Inkriminieren	ενοχοποίηση
strikt	αυστηρά
zurückweisen	απορρίπτω
beschuldigen	ενοχοποιώ
sich veranlasst sehen	αναγκάζομαι
es liegt vor	υπάρχει
zugeben + D + A	παραδέχομαι
zutiefst	βαθύτατα
die Grundhaltung	βασική στάση, αντίληψη
aus Rücksicht auf	για λόγους
der Sinn	νόημα, έννοια
die Haftpflichtversicherung	ασφάλεια αστικής ευθύνης
sich äußern	εκφράζομαι
die Fehleranerkennung	αναγνώριση λάθους
ansonsten	διαφορετικά
Gefahr laufen	διατρέχω τον κίνδυνο
der Versicherungsschutz	ασφαλιστική κάλυψη
die Fürsorge	φροντίδα
bedürftig sein + G	χρήζω, έχω ανάγκη
allererst	πρώτα απ' όλα
haftungsrelevant	ουσιώδης για την ευθύνη
schuldhaft	υπαίτια, από υπαιτιότητα
begehen	κάνω
der Körperschaden(-)	σωματική βλάβη
das Bürgerliche Gesetzbuch	Αστικός Κώδικας
die Sorgfalt	φροντίδα, επιμέλεια

außer Acht lassen  
das Bundesgerichtshof(-e)  
lauten  
der Einsatz  
die Sorgfaltspflicht(en)  
der Behandlungsstandard(s)  
fordern  
vertretbar  
gewissenhaft  
einheitlich  
situationsorientiert  
die Verletzung  
die Einhaltung  
neigen + zu D  
die Klagefreudigkeit

die Kriminalisierung

sich unterziehen + D  
risikoträchtig  
krankheitsimmanent  
exponentiell  
die Komplexität  
rasant  
ansteigend  
die Diversifizierung  
der Handlungsablauf(-e)  
zwangsläufig  
allgegenwärtig  
das Innovationstempo  
stetig  
sich ausdifferenzieren

das Spezialistentum  
der Anspruch(-e) + an A  
die Ärzteschaft  
gesetzmäßig

παραβλέπω  
Ομοσπονδιακό Δικαστήριο  
έχει ως εξής  
χρήση  
υποχρέωση επιμέλειας  
προδιαγραφή θεραπείας  
απαιτώ  
δικαιολημένα  
ευσυνείδητος  
ενιαίος  
ανάλογος με την περίπτωση  
παραβίαση  
τήρηση  
τείνω  
δικομανία  
καταγγελίες  
ενοχοποίηση κάποιου ως  
εγκληματία  
υποβάλλομαι  
επικίνδυνος  
ενυπάρχων στην ασθένεια  
αντιπροσωπευτικά  
πολυπλοκότητα  
ραγδαία  
αυξανόμενος  
διαφοροποίηση  
διαδικασία, ροή ενεργειών  
αναγκαστικά  
πανταχού παρών  
ταχύτητα καινοτομιών  
συνεχώς  
διαφοροποιούμαι,  
αποστασιοποιούμαι  
σύνολο ειδικών επιστημόνων  
απαίτηση  
ιατρικό σώμα  
νόμιμα

bedienen	εξυπηρετώ
komfortabel	άνετος
schmerzfrei	ανώδυνος
verwirklichen	πραγματοποιώ
die Arztserie(n)	σήριαλ με γιατρούς
et cetera	και τα λοιπά
unausgesprochen	σιωπηλός, έμμεσος, κρυφός
leidenlos	χωρίς πόνο
die Verheißung	υπόσχεση
dominieren	κυριαρχώ
die Normabweichung(en)	παρατυπία, παρέκκλιση
	από τον κανόνα
schier	σχεδόν
unermesslich	ανυπολόγιστος
der Geist	πνεύμα
zurückkehren	επιστρέφω
überzogen	υπερβολικά
das Anspruchsdenken	νοοτροπία απαιτήσεων
verwundern	εκπλήσσω
die Befindlichkeitsstörung(en)	διαταραχή διάθεσης
titulieren	ονομάζω
gewinnträchtig	κερδοφόρος

## Halbgötter in Grau - Seite 110

der Halbgott(-er)	ημίθεος
souverän	κυρίαρχος
die Visite(n)	εξέταση ασθενών
schweben	αιωρούμαι, κινούμαι
putten	χτυπώ το μπαλάκι του γκολφ
	με το μπαστούνι
gängig	συνηθισμένος
prestigeträchtig	με κύρος
die Umfrage(n)	δημοσκοπήση
angesehen	ευυπόληπτος, σεβαστός
Bescheid wissen + über A	ξέρω, γνωρίζω
die Menschenkenntnis	ανθρωπογνωσία

der Anspruch(-e)  
das Fingerspitzengefühl

klingen  
gestresst  
die Sprechstunde(n)  
der Gesamtvorstand  
der Hartmannbund

belastbar  
der Lohn(-e)  
das Ansehen  
ansehnlich  
das Gehalt(-er)  
die Dankbarkeit  
die Bundesärztekammer

das Hauptmotiv(e)  
die Heldenrolle(n)  
angehend  
die Teamfähigkeit

die Sicht(en)  
praktizierend  
der Nachwuchskollege(n)  
abratens + von D  
sich als Arzt niederlassen  
die Forschung(en)  
behandelnd  
die Variante(n)  
das Fachwissen  
die Erfahrungswissenschaft  
im Blick haben  
sich annehmen + D  
der Umgang + mit D  
fertig  
reizvoll

αξίωση  
„κεραίες“, ιδιαίτερη αντιληπτική  
ικανότητα  
ακούγομαι, εδώ: δείχνω  
αγχωμένος  
ώρα ιατρείου (για το κοινό)  
διοικητικό συμβούλιο  
ο ιατρικός σύλλογος της  
Γερμανίας  
ανθεκτικός  
αμοιβή  
κύρος  
αξιοπρεπής  
μισθός  
ευγνωμοσύνη  
ομοσπονδιακός ιατρικός  
σύλλογος  
κύριο κίνητρο  
ρόλος ήρωα  
μελλοντικός  
ομαδικό πνεύμα,  
ικανότητα συνεργασίας  
άποψη  
εξασκούμενος  
νέος συνάδελφος  
αποτρέπω  
ανοίγω ιατρείο  
έρευνα  
θεράπων  
εκδοχή  
ειδικές γνώσεις  
εμπειρική επιστήμη  
έχω υπό έλεγχο  
φροντίζω για κάποιον/κάτι  
συναναστροφή, επαφή  
έτοιμος  
ελκυστικός, δελεαστικός

hierzulande  
 ausschlagen  
 abwandern  
 der Knochenjob(s)  
 die Nachtschicht(en)  
 vereinbaren  
 der Unfall(-e)  
 die Kita  
 erläutern  
 flexibel  
 frustrierend  
 die Aktenarbeit  
 die Abrechnung  
 der Papierkram  
 abbekommen  
 der Ärger  
 hinzufügen  
 die Hürde(n)  
 der Berufseinstieg  
 die Regelstudienzeit  
 betragen  
 vorklinisch  
 sieben  
 die Approbation  
  
 das Hammerexamen(-)  
 vorbei sein  
 die Kinderheilkunde  
 absehbar  
 das Schmalspurstudium  
 die Region(en)  
 die Umstellung  
 der Reformstudiengang  
  
 das Konzept(e)  
 akut  
 der Ärztemangel

εδώ, στη χώρα μας  
 αρνούμαι, κλοτσώ  
 μεταναστεύω  
 σκληρή δουλειά, σκότωμα  
 νυχτερινή βάρδια  
 συμβιβάζω  
 ατύχημα  
 παιδικός σταθμός  
 εξηγώ, επισημαίνω  
 ευέλικτος  
 απελπιστικός, απογοητευτικός  
 επεξεργασία εγγράφων  
 λογαριασμός  
 χαρτομάνι  
 δέχομαι, υφίσταμαι  
 θυμός  
 προσθέτω  
 εμπόδιο  
 επαγγελματικό ξεκίνημα  
 κανονική διάρκεια σπουδών  
 ανέρχομαι  
 προκλινικός  
 περνώ από κόσκινο  
 άδεια άσκησης ιατρικού  
 επαγγέλματος  
 το παλούκι των εξετάσεων  
 παρέρχομαι, περνώ  
 παιδιατρική  
 προβλέψιμος  
 περιορισμένες σπουδές  
 περιοχή  
 ρύθμιση, αναπροσαρμογή  
 κλάδος σπουδών σε  
 μεταρρύθμιση  
 πρόγραμμα, σχέδιο  
 οξύς  
 έλλειψη ιατρών

---

der Nachfolger(-)  
die Lebenserwartung  
zusätzlich  
wachsen

διάδοχος  
προσδόκιμο ζωής  
επιπλέον, πρόσθετα  
αυξάνομαι

## **Hörverstehen - Seite 112**

der Gesundheitsexperte(n)  
der Honorararzt(-e)

einsetzen  
der Personalmangel(-)  
überbrücken  
riskant  
der Internist(en)  
überbelastet  
die Einnahme(n)  
verzichten + auf A  
der Bereitschaftsdienst  
fallen + unter A  
die Bestimmung(en)  
der Arbeitsschutz  
festangestellt  
wechselnd  
anspruchsvoll  
anstrengend

ειδικός σε θέματα υγείας  
γιατρός ως εξωτερικός  
συνεργάτης  
προσλαμβάνω  
έλλειψη προσωπικού  
ξεπερνώ  
επικίνδυνος  
παθολόγος  
υπερφορτωμένος  
έσοδα  
απαρνούμαι, στερούμαι  
εφημερία  
υπόκειμαι  
διάταξη, κανονισμός  
προστασία εργαζομένων  
μόνιμα διορισμένος  
εναλλασσόμενος, μεταβλητός  
απαιτητικός  
κουραστικός

## **HÖRTEXT**

sich verbergen + hinter D  
die Praxis (Praxen)  
das Notarzwesen  
personell  
der Engpass(-e)  
abfangen  
auf eigene Rechnung  
die Übergangslösung(en)  
die Anstellung(en)  
nahezu

κρύβομαι  
ιατρείο  
πρώτες βοήθειες  
του προσωπικού  
δυσχέρεια  
προλαβαίνω  
με δική μου ευθύνη  
μεταβατική, προσωρινή λύση  
πρόσληψη, διορισμός  
σχεδόν

vermitteln	προωθώ, καλύπτω (θέση εργασίας)
der Assistenzarzt(-e)	βοηθός γιατρός
das Gesundheitswesen	σύστημα υγείας
hinterher ziehen	ακολουθώ
quasi	δηλαδή
der Ruf	φήμη
sich einarbeiten	εκπαιδεύομαι
lukrativ	προσοδοφόρος
die Regelversorgung	κανονική περίθαλψη
gewährleisten	εξασφαλίζω
extern	εξωτερικός
der OP-Saal (-Säle)	χειρουργείο
die Einnahmequelle(n)	πηγή εσόδων
der Notarztwagen(-)	αυτοκίνητο γιατρού πρώτων βοηθειών
abmelden	ξεδηλώνω
die Einschnitte	περικοπές
umgehen	παρακάμπτω
kurzfristig	βραχυπρόθεσμα
umsetzen	εφαρμόζω
die Fachabteilung(en)	εξειδικευμένο τμήμα
aufbauen	στήνω, διαμορφώνω
konkurrenzfähig	ανταγωνιστικός
einen Beitrag leisten	συμβάλλω
der Rentabilitätsfaktor(en)	παράγοντας αποδοτικότητας
anfallen	προκύπτω
die Lohnnebenkosten	μισθολογικές επιβαρύνσεις
die Sozialabgaben	ασφαλιστικές εισφορές
eine Leistung erbringen	προσφέρω τις υπηρεσίες μου, επιτελώ το καθήκον μου
mangelnd	ελλιπής
ungern	απρόθυμα
zeitlich begrenzt	χρονικά περιορισμένος
ferner	επιπλέον, επίσης
die Zeiteinteilung	οργάνωση χρόνου
einen Einblick gewinnen + in A	παίρνω μια ιδέα

der Arbeitsablauf(-e)  
der Vorzug(-e)  
zeitweise  
scheuen  
es ist mir bange + vor D  
die Selbstständigkeit  
verraten  
die Verdienstmöglichkeiten  
die Vorgabe(n)  
die Einrichtung(en)  
marktüblich  
aushandeln  
einschätzen  
zukünftig  
hoch schätzen

ροή της εργασίας  
πλεονέκτημα  
κατά διαστήματα  
φοβάμαι  
φοβάμαι  
εδώ: ελεύθερο επάγγελμα  
αποκαλύπτω  
δυνατότητες αποδοχών  
οδηγία  
ίδρυμα, εδώ: νοσοκομείο  
κάτι που ισχύει στην αγορά  
διαπραγματεύομαι  
εκτιμώ  
μελλοντικός  
υπολήπτομαι, τρέφω  
μεγάλη εκτίμηση

## Lektion 18

### Gentechnik in der Nahrung - Seite 113

die Nahrung  
die Agrarwissenschaftlerin(nen)

gentechnisch verändert  
die Pflanze(en)  
der Umfang  
weitgehend  
anbelangen  
verändern  
der Freisetzungsversuch

der Forschungsbereich(e)  
das Versuchsfeld(er)  
der Anbau

τροφή  
επιστήμονας αγροτικής  
οικονομίας  
γενετικά τροποποιημένος  
φυτό  
έκταση  
σε μεγάλο βαθμό  
αφορά  
μεταβάλλω  
πείραμα ελευθέρωσης  
(ελεύθερης καλλιέργειας)  
ερευνητικός τομέας  
πειραματικός αγρός  
καλλιέργεια



der Genmais  
stoppen  
die Futterpflanze(n)  
die Tiermast  
einsetzen  
nicht zu knapp  
der Sojarohstoff(e)  
einführen  
überwiegend  
das Futtermittel  
verarbeiten  
das Nutztier(e)  
das Genfutter

zutreffen + für A  
konventionell  
erzeugen  
gravierend  
der Mangel  
das Kennzeichnungsrecht  
der Verbraucher(-)  
die Wahlmöglichkeit  
einschränken  
die Auswirkung(en)  
das Zulassungsverfahren  
die Grundlage(n)  
die Risikobewertung  
durchführen  
zulassen  
bergen  
herkömmlich  
die Auffälligkeit(en)

umstritten  
der Fütterungsversuch(e)  
die Organveränderung(en)  
ausgehen + von D

μεταλλαγμένο καλαμπόκι  
σταματώ  
σανός  
πάχυνση ζώων  
χρησιμοποιώ  
όχι λίγο  
ακατέργαστη σόγια  
εισάγω  
κυρίως  
ζωοτροφή  
επεξεργάζομαι  
ζώο για εκμετάλλευση  
γενετικά τροποποιημένη  
ζωοτροφή  
ισχύει  
συμβατικός  
παράγω  
σοβαρός, μεγάλης σημασίας  
έλλειψη  
δίκαιο σήμανσης  
καταναλωτής  
δυνατότητα επιλογής  
περιορίζω  
επίδραση  
διαδικασία έγκρισης  
βάση  
εκτίμηση κινδύνου  
διεξάγω  
εγκρίνω  
κρύβω  
παραδοσιακός  
παράξενα φαινόμενα,  
παρατυπίες  
αμφισβητήσιμος, αμφιλεγόμενος  
πείραμα σίτισης ζώων  
δυσπλασία  
παίρνω σαν δεδομένο

---

das Nahrungsmittel(-)	τρόφιμο
gezielt	στοχευμένα
nachweisen	αποδεικνύω
das Auftreten	εμφάνιση
die Zutat(en)	συστατικό
vermeiden	αποφεύγω
zufällig	τυχαίως, συμπτωματικός
die Kennzeichnungspflicht	υποχρέωση σήμανσης
die Schwelle	όριο
fressen	τρώω (για ζώα)
auftauchen	εμφανίζομαι
lecker	νόστιμος
entsprechen + D	ανταποκρίνομαι
einhalten	τηρώ
der Einsatz	χρήση
die Lebensmittelerzeugung	παραγωγή τροφίμων
die Lebensmittelverarbeitung	επεξεργασία τροφίμων
das Eigeninteresse	προσωπικό συμφέρον
auskommen	αντεπεξέρχομαι
der Imageverlust	απώλεια της εικόνας
die Lebensmittelüberwachung	παρακολούθηση τροφίμων
anbauen	καλλιεργώ
zurückgehen	υποχωρώ, μειώνομαι
der Rückgang	μείωση
die Tatsache(n)	γεγονός
zunehmen	αυξάνομαι
einheitlich	ενιαίος
das Logo(s)	λογότυπος
in Kraft sein	είμαι σε ισχύ
ungesteuert	ανεξέλεγκτος
die Ausbreitung	εξάπλωση
die Zutatenliste(n)	λίστα συστατικών
unverarbeitet	ακατέργαστος
das “Neuland”-Label	ετικέτα με την υπόδειξη „Neuland“
bevorzugen	προτιμώ

## Der Vegetarier, das unbekannte Wesen - Seite 115

das Korn(-er)	σπόρος
ernähren	τρέφω
gern gepflegt	προσφιλής
das Vorurteil(e)	προκατάληψη
anrühren	αγγίζω
ausmachen	αποτελώ, κάνω
verzichten + auf A	απαρνούμαι, δεν έχω ανάγκη
nicht für voll nehmen	δεν παίρνω στα σοβαρά
vehement	σφοδρά
verwerflich	κατακριτέος
beschädigen	καταστρέφω, βλάπτω
abreißen	κόβω
bei vollem Bewusstsein	έχοντας όλες τις αισθήσεις
abtrennen	κόβω
die Sichtweise(n)	θεώρηση
der Befürworter(-)	υπέρμαχος, υποστηρικτής
sich ekeln + vor D	σιχαίνομαι
schlicht	απλά
der Fleischverzehr	κατανάλωση κρέατος
übertragbar	μεταδοτικός
widersprechen + D	αντιτίθεμαι
jeglich	κάθε
die Moral	ηθική
verspeisen	τρώω
ausbeuten	εκμεταλλεύομαι
letzten Endes	σε τελική ανάλυση
legitimieren	νομιμοποιώ
außerordentlich	άκρως
nämlich	διότι
der Genuss	απόλαυση
die Überlieferung	παράδοση
zufolge + D	σύμφωνα με
der Glaubensgrund(-e)	θρησκευτικός λόγος
etwas ist verpönt	απορρίπτεται ως ανήθικο, δεν το βλέπω με καλό μάτι
schlachten	σφάζω

heilig  
gelten + als  
der Geistliche(n)  
die Höflichkeit  
der Fleischreduzierer(-)  
  
das Umfeld  
Rücksicht nehmen + auf A  
ziemlich  
misstrauisch  
beäugen  
sich anhören  
nervig  
die Angewohnheit(en)  
der Spruch(-e)  
absehen + von D  
der Bürger(-)  
das Gummibärchen(-)  
großzügig  
sich wundern  
benachteiligt  
erwartungsvoll  
aufschlagen  
der Zweizeiler(-)  
handgeschrieben  
sich entpuppen + als  
auf meine Kosten kommen  
entschädigen  
der Schnellimbiss  
begehren  
der Eisenmangel  
die Mangelerscheinung(en)  
pudelwohl  
schlapp  
das Tofu  
  
die Kost

ιερός  
θεωρούμαι  
πνευματικός, ιερέας  
ευγένεια  
καταναλωτής μειωμένης  
ποσότητας κρέατος  
περίγυρος  
σέβομαι  
αρκετά  
καχύποπτα, δύσπιστα  
κοιτάζω ερευνητικά  
ακούω  
εκνευριστικός  
συνήθεια  
ατάκα, ρήση  
εξαιρώ  
μπέργκερ  
ζελεδάκι (αρκουδάκι)  
γενναιόδωρος  
εκπλήσσομαι  
αδικημένος  
γεμάτος προσδοκίες  
ανοίγω  
εδώ: κατάλογος δύο-σειρών  
χειρόγραφος  
αποδεικνύομαι, αποκαλύπτομαι  
ανταμείβομαι  
αποζημιώνω  
ταχυφαγείο  
ποθώ  
σιδηροπενία  
στερητικό σύνδρομο  
υπέροχα  
αδύναμος  
υποκατάστατο κρέατος από  
σόγια  
τροφή

ausgewogen  
umsonst  
ableiten  
übersetzen  
die Wachstumsphase(n)  
die Schwangerschaft  
der Eiweißmangel  
regelmäßig  
auf dem Gewissen haben

ισορροπημένος  
άδικα, τυχαία  
παράγω  
μεταφράζω  
περίοδος ανάπτυξης  
εγκυμοσύνη  
έλλειψη πρωτεΐνης  
τακτικός  
είμαι ένοχος

## Hörverstehen - Seite 118

der Zusammenhang(-e)  
bestehen  
der Schaden(-)  
leistungsfähig  
der Leistungssportler(-)  
eventuell  
der Mineralstoff(e)  
das Spurenelement(e)  
im Hinblick + auf A  
die Zufuhr  
der Stoffwechsel  
die Zivilisationskrankheit(en)  
verursachen  
das Calcium  
ausscheiden  
verfügen + über A  
hervorgehen + aus D  
leiden + an D  
senken  
die Erkenntnis(se)  
sekundär  
der Pflanzenstoff(e)  
die Nahrungsergänzung

σχέση  
υπάρχει  
βλάβη  
αποδοτικός  
αθλητής υψηλών επιδόσεων  
ενδεχομένως  
μεταλλικό στοιχείο  
ιχνοστοιχείο  
σε σχέση με  
πρόσληψη  
μεταβολισμός  
ασθένεια του πολιτισμού μας  
προκαλώ  
ασβέστιο  
εκκρίνω  
διαθέτω  
προκύπτει  
πάσχω  
μειώνω  
θεωρία, διαπίστωση  
δευτερεύων  
φυτική ουσία  
συμπλήρωμα διατροφής

---

## HÖRTEXT

leitend	διευθύνων
die Naturheilklinik(en)	κλινική εναλλακτικής ιατρικής
die Kost	τροφή
berechtigt sein	δικαιολογημένος
die Warnung(en)	προειδοποίηση
der Spitzensportler(-)	αθλητής κορυφαίων επιδόσεων, πρωταθλητής
die Fettleibigkeit	παχυσαρκία
die Cholesterinaufnahme	προσλήψη χοληστερίνης
die Einschätzung	εκτίμηση
die Eiweißversorgung	προσλήψη πρωτεΐνης
der Eiweißlieferant(en)	πηγή πρωτεΐνης
abwechslungsreich	πολυποίκιλος
das Getreidegericht(e)	φαγητό με σιτηρά
das Gemüsegericht(e)	φαγητό με λαχανικά
die Nuss(-e)	καρύδι
der Samenkern(e)	σπόρος
die Sonnenblume(n)	ηλιοτρόπιο
die Menge(n)	ποσότητα
die Stoffwechselstörung(en)	διαταραχή μεταβολισμού
das Allergen(e)	αλλεργιογόνο
der Darm(-e)	έντερο
die Übersäuerung	υπερόξυνση
bedingt sein + durch A	οφείλομαι
der Eiweißverzehr	κατανάλωση πρωτεΐνης
der Einwand(-e)	αντίρρηση, ένσταση
der Hämoglobingehalt	περιεκτικότητα αιμοσφαιρίνης
anführen	παραθέτω
im Gegenteil	αντίθετα
zu sich nehmen	λαμβάνω, προσλαμβάνω
die Fleischkost	κρεατικά
der Calciumbedarf	ανάγκη πρόσληψης ασβεστίου
eiweißreich	πλούσιος σε πρωτεΐνες
ernährungsbedingt	διατροφικός
die Erkrankung(en)	ασθένεια, πάθηση
die Arterienverkalkung	αρτηριοσκλήρωση

der Blutdruck  
 die Gicht  
 das Übergewicht  
 sich anreichern  
 das Schwermetall(e)  
 der Chlorkohlenwasserstoff(e)  
 das Pestizid(e)  
 sekundär  
 entdecken  
 erheblich  
 gesundheitsfördernd  
 die Ernährungswissenschaft  
 erkennen  
 die Nahrung  
 annehmen  
 im Gegensatz + zu D  
 zunehmend  
 einstufen + als  
 viel beschworen  
  
 die Blutuntersuchung(en)

πίεση του αίματος  
 αρθρίτιδα  
 παχυσαρκία  
 συσσωρεύομαι  
 βαρύ μέταλλο  
 χλωριομένος υδρογονάνθρακας  
 φυτοφάρμακο  
 δευτερεύων  
 ανακαλύπτω  
 σημαντικός  
 καλός για την υγεία  
 διατροφολογία  
 αναγνωρίζω  
 τροφή  
 θεωρώ, πιστεύω  
 σε αντίθεση με  
 όλο και περισσότερο  
 ταξινομώ, κατατάσσω  
 δοξασμένος, πολυπαινεμένος,  
 πολυ-ύμνηστος  
 εξέταση αίματος

## Lektion 19

### Wann ist Videoüberwachung zulässig? - Seite 119

die Videoüberwachung  
  
 zulässig  
 kameraüberwachen  
 der Landesbeauftragte(n)  
 der Datenschutz  
 die Voraussetzung(en)  
 illegal  
 geraten + in A

παρακολούθηση με  
 βιντεοσκοπήση  
 επιτρεπτός, θεμιτός  
 παρακολουθώ με κάμερα  
 εντεταλμένος της κυβέρνησης  
 προστασία δεδομένων  
 προϋπόθεση  
 παράνομος  
 καταλήγω

die Schlagzeile(n)	πρωτοσέλιδο
der Überblick	γενική εικόνα
flächendeckend	για πλήρη κάλυψη μιας συγκεκριμένης περιοχής
einsetzen	χρησιμοποιώ
die Arbeitnehmerbeobachtung	παρακολούθηση εργαζόμενων
die Beschwerde(n)	διαμαρτυρία, παράπονο
sich richten + gegen A	στρέφομαι ενάντιον κάποιου
die Berichterstattung	έκθεση, αναφορά
außergewöhnlich	ασυνήθιστος
das Ausmaß	έκταση
die Intimsphäre(n)	τα προσωπικά, προσωπική ζωή
reichen	φτάνω
der Vorgang(-e)	συμβάν
aufgreifen	αναφέρομαι σε
überprüfen	ελέγχω
unzulässig	ανεπίτρεπτος
rechtlich	νομικός
das Bundesarbeitsgericht	Ανώτατο Ομοσπ. Εργατοδικείο
dauerhaft	διαρκής
die Leistung	απόδοση
das Verhalten	συμπεριφορά
dienen + D	χρησιμεύω, εξυπηρετώ
der Verdachtsmoment(e)	ένδειξη, στιγμή υποψίας
arbeitsrechtlich	εργατικού δικαίου
strafrechtlich	ποινικός
der Verstoß(-e)	παράπτωμα, παράβαση
punktuell	σε μεμονωμένα σημεία, αποσπασματικά
aufklären	διαλευκαίνω
juristisch	νομικά
der Eingriff(e)	παρέμβαση, εισβολή
anscheinend	μάλλον, όπως φαίνεται
vorliegen	υφίσταται, υπάρχει
legitimieren	νομιμοποιώ
der Hinweis + auf A	ένδειξη, σημάδι
das Müllentsorgungsunternehmen(-)	επιχείρηση αποκομιδής σκουπιδιών



hochwertig	πολύτιμος
der Metallmüll	παλιοσίδερα
zu meinen Gunsten	για δικό μου συμφέρον
der Sperrmüll	ογκώδη απορρίματα
heraussortieren	ξεχωρίζω, ξεδιαλέγω
der Verdacht	υποψία
anhand + G	βάσει
die Entsorgungstatistik	στατιστική αποκομιδής
erhärten	στηρίζω, επιβεβαιώνω
die Route(n)	δρομολόγιο, διαδρομή
abweichen + von D	αποκλίνω
der Schrotthändler(-)	παλιατζής
einhalten	τηρώ
installieren	τοποθετώ
verdeckt	καλυμμένος, κρυφός
der Betriebsrat(-e)	συμβούλιο της επιχείρησης
einweihen	μυά, ενημερώνω
das Vorhaben(-)	πρόθεση
zustimmen + D	συμφωνώ, εγκρίνω
das schwarze Schaf(e)	μαύρο πρόβατο
entdecken	ανακαλύπτω
der Aspekt(e)	παράμετρος, θέμα
der Arbeitsprozess(e)	πρόοδος εργασίας
die Produktionsstraße(n)	γραμμή παραγωγής
erforderlich	απαραίτητος
festlegen	προσδιορίζω
auswerten	αξιολογώ
eingreifen	επεμβαίνω
schief laufen	πάει στραβά
im Vorfeld	πρώτ' απ' όλα
die Verdachtsüberwachung	παρακολούθηση λόγω υποψίας
der Zweck(e)	σκοπός
verfehlen	αποτυγχάνω, αστοχώ
dauerhaft	μόνιμα
offenlegen	κοινοποιώ
sich entziehen + G	αποφεύγω

---

eine Zeitlang  
das Vertrauen  
vertreten  
verstärkt  
die Produktivität  
sich bemühen + um A  
ausgesetzt sein + D  
nachteilig  
sich auswirken  
hinsichtlich + G  
die Zunahme  
signifikant  
die Steigerung  
unbemerkt  
die Versuchung(en)

για ένα διάστημα  
εμπιστοσύνη  
υποστηρίζω, προτάσσω  
πιο έντονα  
παραγωγικότητα  
προσπαθώ, πασχίζω, κοπιάζω  
είμαι εκτεθειμένος  
μειονεκτικά  
επιδρώ  
ως προς, σε σχέση με  
αύξηση  
σημαντικός  
αύξηση  
απαρατήρητος, κρυφός  
πειρασμός

### **So sieht das Netz der Zukunft aus - Seite 122**

das Netz(e)  
aussehen  
denkbar  
wagen  
die Kristallkugel(n)  
die Hellseherei  
der Mausklick  
gründlich  
umkrempeln  
spannend  
ausgereizt  
der Computerhersteller(-)  
in Angriff nehmen  
einleiten  
surfen  
mittlerweile  
unterwegs  
internetfähig  
anhalten

δίκτυο  
φαίνεται να είναι, δείχνει  
νοητός  
τολμώ  
κρυστάλλινη σφαίρα  
μαντικές ικανότητες  
κλικάρισμα, κλικ (ποντικιού)  
ριζικά, θεμελιωδώς  
αλλάζω ριζικά  
συναρπαστικός, αγωνιώδης  
εξαντλημένος, κορεσμένος  
κατασκευαστής υπολογιστών  
καταπιάνομαι, επιδίδομαι  
εισάγω  
σερφάρω  
στο μεταξύ  
καθοδόν  
με πρόσβαση στο διαδίκτυο  
διαρκεί

heimisch	στο σπίτι
die Festplatte(n)	σκληρός δίσκος
ablegen	αποθηκεύω, αρχειοθετώ
ausmachen	εξακριβώνω
ausreichend	επαρκώς
die Geschwindigkeit(en)	ταχύτητα
verfügbar	διαθέσιμος
die Vision(en)	όραμα
der Zweifler(-)	αμφισβητίας, σκεπτικιστής
das Vorgehen	τακτική
par excellence	κατ' εξοχήν
die Spur(en)	ίχνος
hinterlassen	αφήνω
anvertrauen + D + A	εμπιστεύομαι
jdm. auf die Finger schauen	παρακολουθώ στενά
angehen	αφορά
der Maßstab(-e)	γνώμονας
sich verschieben	μετατοπίζομαι
vormachen	επιδεικνύω
hinterherhinken	μένω πίσω, υστερώ
leistungsfähig	αποδοτικός
ins Stocken geraten	μένω στάσιμος, ανακόπτομαι
die Textverarbeitung	επεξεργασία κειμένου
altertümlich	απαρχαιομένος
ausreichend	επαρκής
der Speicherplatz(-e)	αποθηκευτικός χώρος
digital	ψηφιακός
speichern	αποθηκεύω
die Festplatte(n)	σκληρός δίσκος
die Kapazität	χωρητικότητα
das Rechenzentrum (-zentren)	κέντρο μηχανοργάνωσης
der Pappkarton(s)	χάρτινη κούτα
der Ausfall	έκλειψη

---

## Hörverstehen - Seite 124

vergiften  
der Computerschrott  
zweifelhaft  
der Rechner(-)  
ordnungsgemäß

entsorgen  
ausgemustert  
antun + D + A  
kriminell  
beitragen + zu D  
aufholen  
die Konvention(en)  
durchsetzen

### HÖRTEXT

abgeben  
der Zweifel(-)  
angebracht sein  
landen + in D  
das Umweltschutzgesetz(e)  
der Schrottcomputer(-)  
der Elektromüll  
verschiffen  
schätzen  
derartig  
die Masse(n)  
enorm  
das Uraltgerät(e)  
abwickeln  
wegschmeißen  
die Lieferung(en)  
im Schnitt  
auseinander reißen  
der Bildschirm(e)  
zertrümmern

δηλητηριάζω  
παλιοσίδερα Η/Υ  
αμφίβολος  
υπολογιστής  
όπως επιβάλλεται,  
σύμφωνα με τους κανονισμούς  
κάνω αποκομιδή  
πεταμένος  
βλάπτω, κάνω κακό  
εγκληματικός  
συμβάλλω  
κερδίζω έδαφος, ανακάμπτω  
συνθήκη  
εφαρμόζω

δίνω πίσω, παραδίδω  
αμφιβολία  
εύστοχος  
καταλήγω  
περιβαλλοντικός νόμος  
παλιός υπολογιστής, για πέταμα  
ηλεκτρικά απορρίματα  
μεταφέρω με το πλοίο  
εκτιμώ, υπολογίζω  
τέτοιου είδους  
ποσότητα  
τεράστιος  
παμπάλαια συσκευή  
κλείνω (συμφωνία)  
πετάω  
μεταφορά, αποστολή  
κατά μέσο όρο  
διαλύω  
οθόνη  
σπάω

der Kram	σαβούρα
das Feuer(-)	φωτιά
die Kabel-Isolierung(en)	μόνωση καλωδίου
der Giftstoff(e)	δηλητηριώδης ουσία
das Furan(e)	φουράνιο
der Krebs	καρκίνος
auslösen	προκαλώ
die Leber	συκώτι
schädigen	βλάπτω
die Niere(n)	νεφρό
das Gehirn(e)	εγκέφαλος
die Riesenschweinerei(en)	τεράστια ντροπή, αίσχος
bestrafen	τιμωρώ
der Zusammenhang(-e)	συσχετισμός, εδώ: περίπτωση
die Schutzmaske(n)	προστατευτική μάσκα
die Lagune(n)	λιμνοθάλασσα
das Gewässer(-)	ύδατα
spülen	χύνω
das Lebewesen(-)	ζωντανός οργανισμός
das Entwicklungsland(-er)	αναπτυσσόμενη χώρα
die Kluft	χάσμα
überbrücken	γεφυρώνω
der Zugang	πρόσβαση
der Unsinn	ανοησία
hochfahren	εδώ: ανοίγει, φορτώνει
zuschütten	καλύπτω
der Haken(-)	εδώ: πρόβλημα
ratifizieren	επικυρώνω
der EU-Staat(en)	κράτος της ΕΕ
unterschreiben	υπογράφω
durchsetzen	εφαρμόζω, επιβάλλω
das Verbot(e)	απαγόρευση
der Wille	θέληση
jedenfalls	πάντως
das Zeug	τα πράγματα

---

# Lektion 20

## Interaktive Bücher und Handyromane - Seite 125

immens	τεράστιος
der Wandel	αλλαγή
erfassen	κυριεύω
die Buchmesse(n)	έκθεση βιβλίου
das Auslaufmodell(e)	μοντέλο σε απόσυρση
haptisch	απτός
verschwinden	εξαφανίζομαι
erfinden	εφευρίσκω
widerspiegeln	αντικατοπτρίζω
die Branche(n)	κλάδος
der Anteil(e)	μερίδιο
nachzählen	μετρώ ακόμη μια φορά
der Aussteller(-)	εκθέτης
der Buchdeckel(-)	εξώφυλλο
das Spektrum	φάσμα
das Merchandising	εμπορευματοποίηση
die Datenbank(en)	τράπεζα δεδομένων
der Paradigmenwechsel	αλλαγή από μια ορθολογιστική σε μια ολοκληρωμένη αντίληψη του κόσμου
die Verbreitung	διάδοση
die Nutzung	αξιοποίηση
betreffen	αφορά
regional	τοπικά
kaufkräftig	με αγοραστική δύναμη
voraussetzen	προϋποθέτω
antreffen	συναντώ
vermuten	εικάζω, υποθέτω
gleichberechtigt	ισότιμος
absehbar	λογικός, προβλέψιμος
der Gesamtumsatz(-e)	συνολικός τζίρος
ausmachen	αποτελώ
einschätzen	εκτιμώ
der Marktwettbewerb	ανταγωνισμός

drahtlos  
 der Zugang  
 sich fokussieren  
 runterladen  
 das Web  
 das Leseerlebnis  
 einbeziehen + in A  
 plattformunabhängig  
 verfügen + über A  
 das Literaturportal(e)  
 der Umgang + mit D  
 sich durchsetzen  
 die Überraschung(en)  
 das Endgerät(e)

die Wortschöpfung(en)

die Abkürzung(en)  
 wesentlich  
 ausgeben  
 substantiell  
 das Urheberrecht(e)  
 wahrscheinlich  
 die Raubkopie(n)  
 der Datentausch  
 die Millionensumme(n)  
 gedruckt  
 ähneln + D  
 ungleich  
 verhindern  
 weiterverbreiten  
 überzeugend

ασύρματος  
 πρόσβαση  
 επικεντρώνομαι  
 κατεβάζω  
 ιστός  
 εμπειρία ανάγνωσης  
 συμπεριλαμβάνω  
 ανεξαρτήτως πλατφόρμας  
 διαθέτω  
 λογοτεχνική διαδικτυακή πύλη  
 χρήση  
 επικρατώ, επιβάλλομαι  
 έκπληξη  
 τερματική συσκευή, συσκευή  
 συνδεδεμένη σε κάποιο δίκτυο  
 παραγωγή, δημιουργία νέων  
 λέξεων  
 συντομογραφία  
 σημαντικά  
 ξοδεύω, δαπανώ  
 ουσιώδης  
 πνευματικά δικαιώματα  
 πιθανός  
 πειρατεία  
 ανταλλαγή δεδομένων  
 ποσό εκατομμυρίων  
 τυπωμένος  
 μοιάζω  
 άνισα, ανόμοια  
 εμποδίζω  
 διαδίδω, εξαπλώνω  
 πειστικός

## Elektrosmog durch Mobilfunk? - Seite 127

leitungsgelunden

συνδεδεμένος σε σταθερό  
 δίκτυο

die Standardausstattung  
avancieren  
der Jahrtausendwechsel  
der Mobilfunkteilnehmer(-)

der Festnetzanschluss(-e)  
überholen  
die Verbreitung  
das Endgerät(e)  
allmählich  
die Sättigung  
langfristig  
die Substitution  
die Substitutionskonkurrenz

ausgehen + von D  
das Bedürfnis(se)  
Hilfe herbeiholen  
selbstverständlich  
vergleichsweise  
fundamental  
der Fachbegriff(e)  
die Alltagssprache  
vordringen  
semantisch  
das Repertoire  
der Laie(n)  
vermitteln  
der Telekommunikationsdienst(e)  
Stück um Stück  
die Einschränkung(en)  
das Kabel(-)  
die Leitung(en)  
leitungsvermittelt  
die Übertragung  
offenkundig

βασικός εξοπλισμός  
αναδεικνύομαι  
αλλαγή χιλιετίας  
συνδρομητής κινητής  
τηλεφωνίας  
σύνδεση σε σταθερό δίκτυο  
ξεπερνώ  
εξάπλωση  
τελικός δέκτης  
σταδιακός  
κορεσμός  
μακροπρόθεσμα  
αντικατάσταση  
ανταγωνισμός με σκοπό  
την πλήρη αντικατάσταση ενός  
ανταγωνιστικού προϊόντος  
θεωρώ σίγουρο  
ανάγκη  
καλώς βοήθεια  
αυτονόητος  
συγκριτικά  
θεμελειωδώς, ριζικά  
ειδικός όρος  
καθομιλουμένη  
προωθούμαι  
σημασιολογικός  
ρεπερτόριο  
ερασιτέχνης, μη ειδικός  
μεταφέρω, παρέχω  
υπηρεσία τηλεπικοινωνίας  
βήμα βήμα  
περιορισμός  
καλώδιο  
γραμμή  
μέσω σταθερής τηλ. γραμμής  
μετάδοση  
προφανής, ολοφάνερος



ernst machen  
tragbar  
die Basisinnovation(en)  
der Mobilfunk  
scheinbar  
hochfrequent  
erforderlich  
die Welle(n)  
das Informationssignal(e)  
die Entfernung(en)  
der Gesetzgeber(-)  
Die Bundesimmissionsschutz-  
verordnung

der Grenzwert(e)  
die Abwehr  
die Gesundheitsgefährdung(en)  
die Medienberichterstattung  
akut  
latent  
das Feld(er)  
die Versteigerung(en)  
UMTS (=Universelles mobiles  
Telekommunikationssystem)

die Protestbewegung(en)  
die Bürgerinitiative(n)  
entstehen  
die Forderung(en)  
der Abbau  
das Mobilfunknetz(e)  
erfahrbar  
der Nutzen(-)  
potenziell  
abwägen  
primär

κάνω κάτι στα αλήθεια  
φορητός  
βασική καινοτομία  
κινητή τηλεφωνία  
προφανής  
υψηλών συχνοτήτων  
απαραίτητος  
κύμα  
πληροφοριακό σήμα  
απόσταση  
νομοθέτης

ομοσπονδιακή διάταξη περί  
προστασίας από εκπομπές  
ρύπων  
οριακή τιμή  
άμυνα, αποφυγή  
διακινδύνευση της υγείας  
ρεπορτάζ στα ΜΜΕ  
οξύς  
λανθάνων, κρυφός  
πεδίο  
αύξηση

Παγκόσμιο Σύστημα Κινητών  
Τηλεπικοινωνιών  
κίνημα διαμαρτυρίας  
ιδιωτική πρωτοβουλία  
δημιουργούνται  
απαίτηση  
κατάργηση  
δίκτυο κινητής τηλεφωνίας  
βιώσιμος  
όφελος  
πιθανός, δυνητικός  
σταθμίζω  
καταρχήν, πρωταρχικά

---

der Eingang  
die Wahrscheinlichkeits-  
rechnung(en)  
die Versicherungswirtschaft  
der Kontext(e)  
das Maß(e)  
die Öffentlichkeit  
wahrnehmen  
bewerten  
loslösen  
die Brisanz  
die Reichweite  
die Faktizität  
die Debatte(n)  
die Verträglichkeit  
lästig  
der Störfall(-e)  
betrachten + als  
öffentlich  
die Zeitverzögerung(en)  
unvermeidbar  
die Auseinandersetzung(en)  
sinnvoll  
die Gestaltung(en)  
das Einbettungsverhalten  
das Nutzungsverhalten  
angesichts + G  
die Intensität  
in den Mittelpunkt rücken  
die Akzeptabilität  
fundiert  
die Einschätzung  
gelangen  
grundlegend  
technologisch bedingt  
vor diesem Hintergrund

είσοδος  
υπολογισμός πιθανοτήτων  
ασφαλιστικές εταιρείες  
πλαίσιο  
μέτρο  
δημοσιότητα  
αντιλαμβάνομαι  
αξιολογώ  
απαλλάσσω, απαγκιστρώνω  
εδώ: επικαιρότητα  
εμβέλεια  
πραγματικότητα  
συζήτηση, διάλογος  
συμβατότητα  
ενοχλητικός  
παρεμβολή  
θεωρώ  
δημόσιος  
καθυστέρηση  
αναπόφευκτος  
αντιμέτωπιση, συζήτηση  
λογικός  
διαμόρφωση  
συμπεριφορά ενσωμάτωσης  
συμπεριφορά αξιοποίησης  
εν όψει  
ένταση  
μπαίνω στο επίκεντρο  
βαθμός αποδοχής  
εμπεριστατωμένος  
εκτίμηση  
καταλήγω  
βασικός  
τεχνολογικός  
με βάση αυτό, με αυτό το  
κριτήριο

aufgreifen  
behandeln  
herrschen  
verlaufen  
der Verlauf

αρπάζω και εκμεταλλεύομαι  
εξετάζω, χειρίζομαι  
επικρατώ  
εξελίσσομαι  
πορεία

## Hörverstehen - Seite 130

der Handy-Störsender(-)

vertreiben  
künstlich  
das Funkloch(„er)  
die Reichweite  
unterbinden  
das Fernmeldegesetz  
die Nachfrage  
der Einsatz  
legal  
bestehen + in D  
der Wirkungsbereich(e)  
hinausgehen + über A  
der Passant(en)  
das Gefängnis(se)  
in Betrieb setzen  
klingeln  
liegen + in A  
gewiss  
sich aufregen + über A  
begeistert

πομπός παρεμβολής σήματος  
κινητού τηλεφώνου  
διακινώ, πουλώ  
τεχνητός  
έλλειψη σήματος  
εμβέλεια  
εμποδίζω  
νόμος για τις τηλεπικοινωνίες  
ζήτηση  
χρήση  
νόμιμος  
συνίσταμαι  
πεδίο δράσης, εφαρμογής  
ξεπερνώ, υπερβαίνω  
περαστικός  
φυλακή  
θέτω σε λειτουργία  
χτυπάει, κουδουνίζει  
έγκειται  
ορισμένος  
εκνευρίζομαι  
ενθουσιασμένος

## HÖRTEXT

erhöht  
preisgünstig  
begrenzt  
der Sperrbereich  
in die Mitleidenschaft ziehen

αυξημένος  
φτηνός, σε ευνοϊκή τιμή  
περιορισμένος  
τομέας φραγής  
βλάβη, ενοχλώ

betreiben  
zu erkennen geben  
  
genehmigen  
der Bundesbürger(-)  
tolerieren  
schlechtes Gewissen  
ausschalten  
die Handysucht  
nachgehen + D  
echt  
die Erleichterung  
der Hauptkunde(n)  
schaffen  
der Berater(-)  
die Lehrkraft(¨e)  
begrenzt  
die Nase voll haben + von D  
ewig  
das Handygebimmel  
der Klingelton(¨e)  
schummeln  
das Betrügen  
Hilfestellung leisten  
prompt  
einschalten  
unbemerkt  
benutzen  
der Ärger  
aus dem Weg gehen + D  
abnehmen + D  
einziehen  
vorprogrammiert  
  
anbieten  
die Feststation(en)  
versorgen

λειτουργώ, κυκλοφορώ  
δίνω σε κάποιον να καταλάβει,  
κάνω σαφές  
εγκρίνω  
πολίτης της Γερμανίας  
ανέχομαι  
τύψεις  
απενεργοποιώ  
μανία με το κινητό τηλέφωνο  
κάνω πράξη, ακολουθώ  
πραγματικός  
ανακούφιση  
κύριος πελάτης  
δημιουργώ  
σύμβουλος  
διδακτικό προσωπικό  
περιορισμένος  
έχω βαρεθεί, έχω κουραστεί  
μόνιμος  
κουδούνισμα του κινητού  
ήχος κουδουνιού  
κλέβω  
απάτη  
παρέχω βοήθεια  
αμέσως  
ενεργοποιώ  
κρυφά, απαρατήρητα  
χρησιμοποιώ  
φασαρία  
αποφεύγω  
παίρνω  
κατάσχω  
προγραμματισμένος,  
αναμενόμενος  
προσφέρω  
μόνιμος σταθμός  
εφοδιάζω

sich abfinden + mit D  
liegen  
die Ursache(n)  
profitieren + von D

συμβιβάζομαι  
οφείλομαι  
αιτία  
επωφελούμαι

## Lektion 21

### Moderne Sklaverei - Seite 131

das Ausmaß  
versklavt  
der Menschenhandel  
die Zwangsprostitution  
die Landwirtschaft  
vermitteln  
die Schuldknechtschaft  
verbreiten  
das Darlehen  
abarbeiten

verpfänden  
inklusive + G  
die Verpflichtung(en)  
vererben  
schätzungsweise

betrügerisch  
der Wanderarbeiter(-)  
der Migrant(en)  
auffällig  
die Bedingung(en)  
der Wirtschaftsbereich(e)  
reichlich  
gemeinsam  
die Bevölkerungsgruppe(n)  
angehören + D  
gesellschaftlich

έκταση  
σκλαβωμένος  
σωματεμπόριο  
αναγκαστική πορνεία  
αγροτική οικονομία, γεωργία  
βρίσκω δουλειά  
δουλεία λόγω χρεών  
διαδίδω  
δάνειο  
αποπληρώνω ένα χρέος  
δουλεύοντας  
υποθηκεύω  
συμπεριλαμβανομένου/ης  
υποχρέωση  
κληρονομώ  
όπως εκτιμάται, βάσει  
εκτίμησης  
απατηλός  
πλανόδιος εργάτης  
μετανάστης  
εμφανής, έντονος, εντυπωσιακός  
όρος  
οικονομικός τομέας  
αρκετά  
κοινός  
ομάδα πληθυσμού  
ανήκω  
κοινωνικός

die Sprosse(n)  
die Leiter(n)  
sich aufhalten  
einschüchtern  
illegal  
sich aufhalten + in D  
ausgehen + von D  
erheblich  
ausbeuterisch  
gesundheitsschädigend  
ausbeuten  
die Plantage(n)  
der Steinbruch(-e)  
missbrauchen  
das Betteln  
kommerziell  
der Heiratsmarkt  
verschärfen  
sich engagieren + gegen A  
die Ausbeutung  
schützen + vor D  
der Handel  
die Aufklärungskampagne(n)  
gefährdet  
die Betreuung  
verhindern  
gelangen + in A  
das Übereinkommen  
die Entschlossenheit  
die Vorgabe(n)  
umsetzen + in A  
stecken + in D  
der Sozialsiegel  
  
die Kernarbeitssnorm(en)  
einhalten  
künstlich

σκαλοπάτι  
σκάλα  
διαμένω  
εκφοβίζω  
παράνομος  
διαμένω  
θεωρώ δεδομένο, σίγουρο  
σημαντικός  
ληστρικός, εκμετάλλευσης  
ανθυγιεινός  
εκμεταλλεύομαι  
φυτεία  
λατομείο  
κακομεταχειρίζομαι  
επετεία  
εμπορικός  
νυφοπάζαρο  
οξύνω  
μάχομαι κατά  
εκμετάλλευση  
προστατεύω  
εμπόριο  
εκστρατεία ενημέρωσης  
επισφαλής  
φροντίδα  
εμποδίζω  
καταλήγω  
συμφωνία  
αποφασιστικότητα  
οδηγία, νόρμα  
εφαρμόζω  
κρύβομαι  
σφραγίδα για την πιστοποίηση  
του fair trade (δίκαιο εμπόριο)  
βασική προδιαγραφή εργασίας  
τηρώ  
επιτηδευμένα, τεχνηέντως

niedrig	χαμηλός
angemessen	κατάλληλος
das Einkommen	εισόδημα
erzielen	επιτυγχάνω
die Macht	ισχύς
das Handelsunternehmen(-)	εμπορική επιχείρηση
hinweisen + auf A	εφιστώ την προσοχή
nachfragen	επερωτώ
herstellen	παράγω

## Menschen im Müll - Seite 133

der Müll	απορρίμματα
das Parkett	παρκέ
die Botschaft(en)	πρεσβεία
vertauschen	ανταλλάσσω
die Riesenlandschaft(en)	τεράστια έκταση
sich ausbreiten	εξαπλώνομαι
hausen	ζω (σε άθλιες συνθήκες)
elend	άθλιος, ελεεινός
der Unterstand(-e)	υπόστεγο, καταφύγιο
der Lumpen(-)	κουρέλι
gedunsen	πρησμένος
die Schmutzkruste(n)	στρώμα, κρούστα βρωμιάς
bedeckt sein	είμαι καλυμμένος
blitzsauber	πεντακάθαρος, αστραφτερός
neonbeleuchtet	φωτισμένος με λάμπες νέον
die Einkaufsstraße(n)	εμπορικός δρόμος
die Hölle	κόλαση
das Reich	βασίλειο, αυτοκρατορία
sich nähern + D	πλησιάζω
überkommen	κυριεύω, καταλαμβάνω
das Würgen	τάση για έμετο, αναούλα
die Schicht(en)	στρώμα
der Unrat	απορρίμματα
die Gärung	ζύμωση, αποσύνθεση, σάπισμα
säuerlich-faulig	όξινο-σάπιος

---

der Gestank	μπόχα, δυσωδία
lähmend	παραλυτικός
der Atemweg(e)	αναπνευστική οδός
sich fressen	διδεισδύω κατατρώνοντας
übel	άσχημος, εμετικός
der Geruch(·e)	μυρωδιά
annehmen	υιοθετώ, παίρνω
vermögen	μπορώ
infernalisches	κολασμένος
weilig	λιμνάζω
der Schlamm	λάσπη
durchsetzt + von D	κατακλυσμένος, διαπερασμένος
verrottet	σαπισμένος, διαλυμένος
das Gelump	σαβούρα
rostig	σκουριασμένος
der Blechfetzen(-)	κομμάτια λαμαρίνας
dumpf	θολός, απροσδιόριστος
die Bruderschaft	αδερφότητα
bestätigen	επιβεβαιώνω
der Palast(·e)	παλάτι
die Behausung(en)	πρόχειρη κατοικία
der Untertan(en)	υπήκοος
die Landschaft(en)	τοπίο
betreten	μπαίνω
regieren	κυβερνώ
mustern	περιεργάζομαι
stumm	σιωπηλός
die Feindseligkeit	εχθρικότητα
greifen + zu D	απλώνω το χέρι να πιάσω
die Spitzhacke(n)	κασμάς
das Königreich(e)	βασιλείο
das Elend	εξαθλίωση, αθλιότητα
vorwagen	αποτολμώ να προχωρήσω,
	να μπω
der Gegenangriff(e)	αντεπίθεση
die Höflichkeit	ευγένεια
verdutzen	άναυδος



das Hackgerät(e)	σκαπτικό εργαλείο, κασμάς
die Verbeugung	υπόκλιση
die Würde	αξιοπρέπεια
das Schlüsselwort(·er)	λέξη κλειδί
vordringen	διεισδύω
der Anstand	ευπρέπεια
der Stolz	υπερηφάνεια
die Haltung	στάση
sich vereinigen	ενώνομαι
bewahren	διατηρώ
verelendet	εξαθλιωμένος
aussuchen	διαλέγω
ausgesucht	εξαίρετος, εκλεκτός
die Grandezza	μεγαλοπρέπεια
die Audienz	ακρόαση
bei Hofe	στην αυλή, στο παλάτι
der Müllkönig	βασιλιάς των σκουπιδιών
zerfleddert	φθαρμένος
der Hofmarschallstab(·e)	σκήπτρο
gespreizt	ανοιγμένος, τεντωμένος
die Pferdedecke(n)	κουβέρτα αλόγου
verhängt	κλεισμένος
der Eingang(·e)	είσοδος
klopfen	χτυπώ
der Deckenbalken(-)	δοκάρι οροφής
klettern	σκαρφαλώνω
das Schlumpfloch(·er)	κρυψώνα
die Residenz(en)	κατοικία, έδρα
die Krone(n)	στέμμα
das Samtkäppchen(-)	βελούδινο σκουφάκι
das Brandloch(·er)	τρύπα από κάψιμο
die Stirnseite(n)	μέτωπο
das Schluchzen	λυγμοί
die Unbeherrschtheit	παραφορά
verlegen	αμήχανα
emotional	συναισθηματικός
der Ausbruch(·e)	ξέσπασμα

der Kontinent(e)  
spüren  
die Gleichgültigkeit  
das Wohlwollen  
der Hass  
die Dankbarkeit  
die Legende(n)  
uralt  
die Gefolgsleute  
zu Lebzeiten  
die Verzückung(en)  
ausbrechen  
der Weinkampf  
zu denken geben + D  
der Befreier(-)  
der Ausbeuter(-)  
allmählich  
furchtbar  
heraussammeln  
verwertbar  
sinkend  
in Ballen  
schnüren  
der Mittelsmann(-er)  
der Zwischenhändler(-)  
gerissen  
der Halbrausch  
der Fusel  
einflößen  
kümmerlich  
der Abfall(-e)  
die Schuttlandschaft(en)  
schwammig  
die Fahlheit  
pestilenzartig  
der Tierkadaver(-)  
vergiftet

ήπειρος  
νιώθω  
αδιαφορία  
εύνοια  
μίσος  
ευγνωμοσύνη  
μύθος  
παμπάλαιος  
ακόλουθοι  
όσο ζούσε  
έκσταση  
ξεσπώ  
σπασμωδικό κλάμα  
βάζω σε σκέψεις  
απελευθερωτής  
εκμεταλλευτής  
σιγά σιγά  
τρομερός  
ξεδιαλέγω  
ανακυκλώσιμος  
μειωμένος  
σε μπάλες  
δένω  
μεσολαβητής  
μεσάζοντας  
πονηρός  
κατάσταση ημιμέθης  
νοθευμένο ποτό, „μπόμπα“  
ποτίζω, δίνω  
άθλιος  
απορρίματα  
χωματερή  
πρησμένος, φουσκωμένος  
χλωμάδα  
λοιμώδης  
κουφάρι ζώου, ψοφίμι  
δηλητηριασμένος

das Schicksal  
 sich auflehnen + gegen A  
 zurücksinken  
 die Dämmerung  
 der Rausch  
 die Selbsttäuschung  
 der Dreck  
 die Anklage(n)  
 das Stinktier(e)  
 revoltieren  
 streiken  
 unternehmen  
 geschlossen  
 wirksam  
 verfallen  
 abgestumpft  
 der Volltrunkene(n)  
 betäubt  
 geraten + in A  
 das Delirium  
 der Säuferwahnsinn  
 verenden + in D  
 das Wohnloch(-er)  
 grässlich  
 weitertreiben  
 beweglich  
 das Bargeld  
 entlohn  
 die Fuselflasche(n)  
 kaputtschlagen

μοίρα  
 εξεγείρομαι  
 ξαναβυθίζομαι  
 σούρουπο  
 μέθη  
 αυταπάτη  
 βρωμιά  
 κατηγορία, παράπονο  
 μεφίτικος, λεχρίτης, βρωμιάρης  
 εξεγείρομαι  
 απεργώ  
 επιχειρώ  
 ομόφωνος  
 αποτελεσματικός  
 παρηκμασμένος, ξεπεσμένος  
 απαθής, αναίσθητος  
 πωμένος, μεθυσμένος  
 ναρκωμένος  
 περιέρχομαι, καταλήγω  
 παραλήρημα  
 παραφροσύνη των αλκοολικών  
 ψοφάω  
 τρύπα (για κατοικία)  
 φρικτός, φρικαλέος  
 συνεχίζω να κάνω  
 ευκίνητος  
 μετρητά (χρήματα)  
 αμοιβώ  
 μπουκάλι με φτηνό αλκοόλ,  
 μπόμπα  
 διαλύω σπάζοντας

## Hörverstehen - Seite 136

vor Ort  
 verringern  
 die Einnahme(n)  
 der Anreiz + zu D  
 die Handelsbilanz(en)  
 die Agrarsubvention(en)

επί τόπου  
 μειώνω  
 έσοδα  
 κίνητρο  
 εμπορικό ισοζύγιο  
 επιδότηση για αγροτική ανάπτυξη

widersprechen + D  
abschaffen  
der Handelszoll(-e)  
gesundheitspolizeilich  
die Vorschrift(en)  
der Missbrauch  
die Bekämpfung  
verzichten + auf A  
die Erwärmung

αντιτίθεμαι  
καταργώ  
εμπορικός δασμός  
υγειονομικός  
οδηγία, διάταξη  
κατάχρηση, παραβίαση  
καταπολέμηση  
απαρνούμαι, δεν χρειάζομαι  
θέρμανση

## HÖRTEXT

der Wirtschaftswissenschaftler(-)  
die Rangliste(n)  
besorgt  
mindern  
anbauen  
aufkommen  
die Investition(en)  
fördern  
unterbeschäftigt  
einträglich  
die Beseitigung  
empörend  
die Ausnahme(n)  
die Baumwolle  
profitieren + von D  
die Verschlechterung  
die Ausfuhr(en)  
die Einfuhr(en)  
der Verfechter(-)  
der Freihandel  
zur Folge haben  
behaupten  
der Schädling(e)  
infizieren  
kraftvoll  
entgegentreten + D  
die Ressource(n)

οικονομολόγος  
ιεραρχία  
ανήσυχος, προβληματισμένος  
μειώνω  
καλλιεργώ  
προκύπτω  
επένδυση  
προωθώ  
υποαπασχολούμενος  
επικερδής  
αφαίρεση, κατάργηση  
εξοργιστικός  
εξαίρεση  
βαμβάκι  
επωφελοúμαι  
χειροτέρευση  
εξαγωγή  
εισαγωγή  
υπέρμαχος  
ελεύθερο εμπόριο  
έχω ως συνέπεια  
ισχυρίζομαι  
παράσιτο  
μολύνομαι  
δυνατά  
αντιμετωπίζω  
πόροι

zur Verfügung stellen	παρέχω
versiegen	παύω, εξαντλούμαι
das Saatgut	σπόρος
risikoscheu	άτολμος, δειλός
grauenvoll	φρικτός, ανατριχιαστικός
der Sensenmann	χάρος
die Nahrungsmittelknappheit	έλλειψη τροφίμων
der Tribut	τίμημα
der Effekt(e)	επίδραση
heikel	δύσκολος

## Lektion 22

### Nur ein neuer Lebensstil ... - Seite 137

der Klimawandel	κλιματική αλλαγή
der Konflikt(e)	διαμάχη, σύγκρουση
die Konferenz(en)	σύνοδος
grundlegend	βασικός
gegenwärtig	σήμερα, τώρα
der Zusammenhang(-e)	σχέση, αλληλουχία
der Gewaltkonflikt(e)	βίαιη σύγκρουση
fassen + unter D	ερμηνεύω, περιλαμβάνω
die Bodenerosion(en)	διάβρωση του εδάφους
gewalttätig	βίαιος
die Auseinandersetzung(en)	σύγκρουση, διαμάχη
die Klimaveränderung	κλιματική αλλαγή
nomadisch	νομαδικός
der Viehzüchter(-)	κτηνοτρόφος
der Landbauer(-)	αγρότης, γεωργός
die Komponente(n)	παράμετρος
vielfältig	ποικίλος
das Machtinteresse(n)	συμφέρον εξουσίας
sich äußern + in A	εκφράζομαι, εκδηλώνομαι
die Ressourcenknappheit	έλλειψη πόρων

---

die Argumentation(en)  
anbauen  
das Überleben  
die Flüchtlingsbewegung  
die Binnenmigration  
konfliktträchtig  
überschreiten  
gelangen  
die Wohlstandsgesellschaft  
umweltbedingt  
verwickeln  
das Szenario (Szenarien)  
schmelzen  
das Schmelzen  
das Rohstoffvorkommen  
zugänglich  
das Hoheitsrecht(e)  
das Rohstofflager(-)  
zur Gewalt greifen  
der Ausgleich  
hindeuten + auf A  
der Verursacher(-)  
der Notleidende(n)  
identifizieren  
die Gerechtigkeit  
wohlhabend  
langfristig  
pessimistisch  
die Klimakonferenz(en)  
der Gipfel(-)  
wirkungsvoll  
faktisch  
die Ebene(n)  
zielführend  
der Ansatz(-e)  
global  
die Problematik

επιχειρηματολογία  
καλλιέργω  
επιβίωση  
προσφυγικό ρεύμα  
εσωτερική μετανάστευση  
πρόσφορος για συγκρούσεις  
ξεπερνώ  
φτάνω  
κοινωνία της ευμάρειας  
περιβαλλοντικής φύσης  
εμπλέκομαι  
σενάριο  
λιώνω  
τήξη  
ύπαρξη πρώτων υλών  
προσβάσιμος  
κυριαρχικό δικαίωμα  
κοίτασμα πρώτων υλών  
καταφεύγω στη βία  
εξισορρόπηση  
υποδηλώνω  
υπαίτιος  
πληγείς, δεινοπαθών  
ταυτίζω  
δικαιοσύνη  
ευκατάστατος  
μακροπρόθεσμα  
απαισιόδοξος  
διάσκεψη για το περιβάλλον  
σύνοδος κορυφής  
αποτελεσματικός  
πραγματικός  
επίπεδο  
αποτελεσματικός  
αφετηρία, προσέγγιση  
σφαιρικός  
προβληματισμός

der Anlass(-e)  
 nachdenken + über A  
 die Mobilitätsvorstellung  
 der Aspekt(e)  
 einführen  
 überlebenstauglich  
 spritsparend  
 die Fehlentwicklung(en)  
 abbrechen  
 optimieren  
 konzeptuell  
 lediglich  
 herumlaborieren  
 die Priorität(en)  
 umdrehen  
 der Status quo  
 entstehen

αφορμή  
 σκέφτομαι, αναλογίζομαι  
 αντίληψη για την μετακίνηση  
 άποψη  
 εισάγω  
 βιώσιμος  
 χαμηλής κατανάλωσης βενζίνης  
 κακή, αποτυχημένη ανάπτυξη  
 διακόπτω, σταματώ  
 βελτιώνω, βελτιστοποιώ  
 βάσει σχεδίου  
 μόνο  
 πειραματίζομαι  
 προτεραιότητα  
 αντιστρέφω  
 καθεστώς  
 προκύπτει

### Kulturen zwischen Globalisierung ... - Seite 140

die Globalisierung  
 die Regionalisierung  
 der Gemüsehändler(-)  
 die Eisdiele(n)  
 der Exiliraner(-)  
 herrschaftlich  
 der Altbau(ten)  
 die Schenke(n)  
 das Sprachengemisch  
 umfassen  
 die Vielfalt  
 die Sitte(n)  
 das Verhältnis(se)  
 das Fest(e)  
 der Durchdringungsprozess(e)  
 der Einfluss(-e)  
 entdecken

παγκοσμιοποίηση  
 περιφερειοποίηση  
 μανάβης  
 παγωτατζίδικο  
 εξόριστος Ιρανός  
 αρχοντικός  
 παλιό κτήριο  
 ποτοπωλείο, καπηλειό  
 πολυγλωσσία  
 περιλαμβάνω  
 ποικιλία  
 έθιμο  
 αναλογία  
 γιορτή  
 διαδικασία διείσδυσης  
 επιρροή  
 ανακαλύπτω

---

prägen	διαμορφώνω
die Verbundenheit	δεσμός
die Durchmischung	μίξη, ανάμιξη
die Zuwanderung	μετανάστευση
die Weltgegend(en)	περιοχή του κόσμου
der Fall(-e)	πτώση
die Mauer(n)	τείχος
aufweisen	εμφανίζω
benennen	ονοματίζω
angrenzen	συνορεύω
überwinden	ξεπερνώ, διαβαίνω
angestrebt	επιδιωκόμενος
das Zuwanderungsland(-er)	χώρα μεταναστών
vereinfachen	απλοποιώ
zusammenschrumpfen	συρρικνώνω
die Unsicherheit	ανασφάλεια
auslösen	προκαλώ
das Missverständnis(se)	παρεξήγηση
das Unbehagen	δυσарέσκεια
die Ablehnung	απόρριψη
die Überfremdung	έντονη επιρροή ξένου
	στοιχείου
das Nichtvertraute	το ξένο, το μη οικείο
widmen + D	αφιερώνω
die Überzeugung(en)	πεποίθηση
das Territorium (Territorien)	έδαφος
das Westportal(e)	δυτική πύλη
das Reichstagsgebäude	κτίριο του ράιχσταγκ (βουλή της Γερμανίας, στο Βερολίνο)
der Lichthof(-e)	αίθριο
künstlerisch	καλλιτεχνικά
gestalten	διαμορφώνω
flach	επίπεδος
der Kasten(-)	κουτί
installieren	εγκαθιστώ
der Leuchtbuchstabe(n)	φωτεινό γράμμα
strahlen	λάμπω, εκπέμπω (φως)



## Hörverstehen - Seite 142

der Klimaflüchtling(e)  
bedrohen  
vorstellen  
sich auszeichnen + durch A  
beleuchten  
die Ursache(n)  
der Verlust(e)  
der Gastarbeiter(-)  
der Schulchor(e)  
der Kaufmann(-er)  
der Einwanderer(-)

κλιματικός πρόσφυγας  
απειλώ  
παρουσιάζω  
διακρίνομαι  
φωτίζω, ρίχνω φως  
αιτία  
απώλεια  
μετανάστης εργάτης  
σχολική χορωδία  
έμπορος  
μετανάστης

## HÖRTEXTE

I.  
kämpfen + um A  
die Küstenregion(nen)  
der Anstieg  
der Meeresspiegel  
die Dürre(n)  
heftig  
der Orkan(e)  
fortschreitend  
die Erderwärmung  
gezwungen sein  
verlassen  
ins Bewusstsein rücken  
rechnen + mit D  
die Flucht  
hochschnellen  
die Anpassungsmaßnahme(n)  
vorantreiben  
erneuern  
adaptieren  
der Nansenpass(-e)  
  
der Heimatlose(n)

μάχομαι  
παράκτια περιοχή  
άνοδος  
υδροφόρος ορίζοντας  
ξηρασία  
σφοδρός  
τυφώνας  
προοδευτικός  
θέρμανση της γης  
είμαι αναγκασμένος  
εγκαταλείπω  
κάτι γίνεται συνειδητό  
υπολογίζω, εκτιμώ  
φυγή  
ανεβαίνω αλματωδώς  
μέτρο προσαρμογής  
προωθώ  
ανανεώνω  
προσαρμόζω  
διαβατήριο για πρόσφυγες,  
το οποίο καθιερώθηκε το 1922  
άπατρις

---

vertreiben  
aufnehmen

διώχνω  
υποδέχομαι, αποδέχομαι

2.

entgehen + D  
die Kiwi(s)  
heimisch  
in Sekundenschnelle  
sich einstellen + auf A  
gewaltig  
die Schattenseite(n)  
das Mitglied(er)  
der Beirat  
das Bundesministerium (-ministerien)  
es gelingt + D  
die Schwarzweißmalerei  
verfallen + in A  
die Vernetzung  
das Abkommen  
der Internationale Währungsfonds  
die Pauschalantwort(en)  
gegensteuern

ξεφεύγω, γλιτώνω  
ακτινίδιο  
εγχώριος, ντόπιος  
σε δευτερόλεπτα  
προετοιμάζομαι  
τεράστιος  
μειονεκτική πλευρά  
μέλος  
συμβούλιο  
ομοσπονδιακό υπουργείο  
καταφέρνω  
άσπρο-μαύρο, απόλυτη άποψη  
περιπίπτω  
δικτύωση  
συμφωνία  
Διεθνές Νομισματικό Ταμείο  
γενικευμένη απάντηση  
αντιμετωπίζω

3.

der Enkel(-)  
befreiend  
eindringlich  
gleichermaßen  
erschrocken sein  
begeistert sein  
der Weihnachtszauber  
der Tannenbaum(-e)  
knurren  
gackern  
das Huhn(-er)  
die Toilettenschüssel(n)  
aufbrechen  
anbeten

εγγονός  
λυτρωτικά, απελευθερωτικά  
επίμονος  
στον ίδιο βαθμό  
είμαι σοκαρισμένος  
ενθουσιασμένος  
χριστουγεννιάτικη μαγεία  
έλατο  
μουρμουρίζω  
κακαρίζω  
κότα  
λεκάνη τουαλέτας  
φεύγω, ξεκινώ  
λατρεύω, προσκυνώ

das Kreuz(e)	σταυρός
nageln	καρφώνω
das Integrationsproblem(e)	πρόβλημα ένταξης
der Einwanderer(-)	μετανάστης
heilsam	θεραπευτικός
festgefahren	κολλημένος, βαλτωμένος
der Ehrenmord(e)	δολοφονία για λόγους τιμής
der Intensivtäter(-)	δράστης κατ' εξακολούθηση
überzeichnen	υπερτονίζω
wahrhaftig	αληθινός

## Lektion 23

### Nachhaltigkeit in den Schulalltag integrieren - Seite 143

die Nachhaltigkeit	αειφορία
integrieren	ενσωματώνω
die Ressourcen	φυσικοί πόροι
der Schulalltag	σχολική καθημερινότητα
das Konzept(e)	σχέδιο
nachhaltig	αειφόρος
kompetent	ικανά, αξιόπιστα
der Finanzmarkt(-e)	χρηματαγορά
mangeln + an D	στερούμαι, έχω έλλειψη
angehen	αφορά
das Desaster(-)	πανωλεθρία, συμφορά
begreifen	αντιλαμβάνομαι, κατανοώ
der Bereich(e)	τομέας
betrachten	κοιτάζω, εξετάζω
trennen	χωρίζω
reich	πλούσιος
imstande sein	είμαι σε θέση
betrachten	εξετάζω
die Zwischenzeit	το μεταξύ διάστημα
der Nachholbedarf	ανάγκη αναπλήρωσης
integrieren	ενσωματώνω

---

effektiv	αποτελεσματικός
verfügen + über A	διαθέτω
sich zeigen	φαίνομαι
die Beteiligung	συμμετοχή
in Berührung kommen + mit D	έρχομαι σε επαφή
das Bewusstsein	συνείδηση
widmen	αφιερώνω
kenntnisreich	καλά πληροφορημένος
gerecht	δίκαια
angehen	προσεγγίζω, καταπιάνομαι
abstrakt	αφηρημένος
die Fürsorge	φροντίδα
zwischenmenschlich	διαπροσωπικός
sich bewähren	αποδεικνύομαι καλός
die Kompetenz(en)	ικανότητα
hinausgehen + über A	ξεπερνώ
das Faktenwissen	γνώση των γεγονότων
der Akteur(e)	φορέας, παράγοντας
der Stellenwert(e)	αξία
beimessen + D	αποδίδω
das Leitbild(er)	πρότυπο
zustimmen + D	συμφωνώ, εγκρίνω
intuitiv	διαισθητικά
umsetzen	εφαρμόζω
bereitstellen	παρέχω
der Fortschritt(e)	πρόοδος
die Schulverwaltung	σχολική διοίκηση
einbinden	συμπεριλαμβάνω
umschulen	μετεκπαιδεύω
die Einrichtung(en)	ίδρυμα

## **Die Welt besser verstehen - Seite 145**

der Globalisierungsprozess(e)	διαδικασία παγκοσμιοποίησης
atemberaubend	συναρπαστικός (που σου κόβει την ανάσα)
die Geschwindigkeit(en)	ταχύτητα

zukommen + D  
 die Berichterstattung  
 zusammenwachsen  
 die Öffnung(en)  
 die Hauptaufgabe(n)  
 die Geltung  
 Geltung verschaffen + D  
 die Nachrichtenagentur(en)  
 schwerfällig  
 einbürgern  
 sich auswirken + in A  
 die Randgruppe(n)  
 die Sachkenntnis  
 die Agentur(en)  
 das Engagement  
 verlangen  
 das Schwellenland(-er)

den Mut aufbringen  
 vorkommen  
 die Mainstream-Medien

die Breitenwirkung  
 abzielen + auf  
 bewaffnet  
 die Auseinandersetzung(en)  
 absehen + von D  
 verfolgen  
 ausgeprägt  
 die Begabung  
 virtuos  
 der Fortgang  
 der Entschuldungsplan(-e)  
 die Lageentwicklung  
 handfest  
 tragisch  
 der Beweis(e)

αποδίδομαι, προσδίδομαι  
 άρθρο, ρεπορτάζ  
 συνενώνομαι  
 άνοιγμα  
 κύριο μέλημα  
 κύρος, ισχύς, εγκυρότητα  
 επιβάλλω  
 ειδησεογραφικό πρακτορείο  
 αδέξιος  
 καθιερώνω  
 επιδρώ  
 περιθωριακή ομάδα  
 γνώση αντικειμένου  
 πρακτορείο  
 στράτευση, αφοσίωση  
 απαιτώ  
 χώρα με αναδυόμενη  
 οικονομία  
 βρίσκω το θάρρος  
 συμβαίνει, τυχαίνει  
 τα επίσημα, τα πιο  
 αντιπροσωπευτικά MME  
 πλατιά επίδραση  
 στοχεύω  
 ένοπλος  
 διένεξη  
 εξαιρώ  
 παρακολουθώ  
 έντονος  
 ταλέντο, ευφυΐα  
 άριστος, επιδέξιος  
 έκβαση, εξέλιξη  
 σχέδιο διαγραφής χρέους  
 εξέλιξη της κατάστασης  
 χειροπιαστός  
 τραγικός  
 απόδειξη

---

überwinden  
die Ausschreitung(en)  
verdrängen  
die Halbierung  
  
das Milleniumziel  
bewirken  
unmittelbar  
die Beachtung  
die Armut  
signifikant  
der Fortschritt(e)  
das Informationsdefizit(e)  
die Geschlechtergleichheit  
der Migrant(en)  
nachhaltig  
breit gefächert  
beheben  
aufkommen  
das Anliegen(-)  
verfolgen  
durchführen  
eingehen  
die Kooperation(en)  
zivilgesellschaftlich

im Wesentlichen  
verdanken + D + A  
der Korrespondent(en)  
das Hauptquartier(e)  
übertragen  
etliche  
per Ticker  
die Stiftung(en)  
gründen  
der Spezialdienst(e)

ξεπερνώ  
επεισόδιο, έκτροπα  
επισκιάζω, παραμερίζω  
μείωση κατά το ήμισυ,  
μοίρασμα  
στόχος της χιλιετίας  
επιφέρω  
άμεσος  
προσοχή  
φτώχεια  
σημαντικός  
πρόσδος  
έλλειψη πληροφόρησης  
ισότητα των δύο φύλων  
μετανάστης  
αιφόρος  
πολυσιχιδής  
εξαλείφω  
εμφανίζομαι, εκδηλώνομαι  
φλέγον ζήτημα  
παρακολουθώ  
διεξάγω  
κλείνω  
συνεργασία  
πολιτικο-κοινωνικός, σχετικός  
με τους πολίτες και την  
κοινωνία  
ουσιαστικά, στην ουσία  
χρωστώ, οφείλω  
ανταποκριτής  
αρχηγείο  
μεταδίδω  
αρκετοί/ές/ά  
με τυλέτυπο  
ίδρυμα  
ιδρύω  
ειδική υπηρεσία

die Konferenzzeitung(en)  
der Umweltgipfel(-)

die Tagung(en)  
die Zivilgesellschaft  
das Journal(e)  
die Publikation(en)  
die Wochenbeilage(n)  
erscheinen  
die Dachorganisation(en)  
regierungsabhängig

sich ergeben  
angewiesen sein + auf  
die Nische(n)

εφημερίδα με θέματα συνόδων  
συνάντηση κορυφής για το  
περιβάλλον  
ημερίδα  
κοινωνία των πολιτών  
περιοδικό  
δημοσίευση  
εβδομαδιαίο ένθετο  
κυκλοφορεί  
οργάνωση ομπρέλα  
εξαρτώμενος από την  
κάθε κυβέρνηση  
προκύπτει  
εξαρτώμαι  
γνώρισα, καμαρούλα

## Hörverstehen - Seite 148

etablieren  
die Landwirtschaft  
inwiefern  
schaffen  
umstellen  
der Investor(en)  
günstig  
gewährleisten  
zurecht kommen  
kooperieren  
das Schweigen  
zum Schweigen bringen  
die Beschränkung(en)  
der Lohn(-e)  
die Gewerkschaft(en)  
gegenüber stehen + D  
der Staatsapparat(e)  
führend  
die Solartechnik

καθιερώνω  
αγροτική οικονομία  
κατά πόσο  
δημιουργώ  
μετατρέπω  
επενδυτής  
ευνοϊκός  
εξασφαλίζω  
αντεπεξέρχομαι  
συνεργάζομαι  
σιωπή  
κλείνω το στόμα, φιμώνω  
περιορισμός  
αμοιβή, μισθός  
συνδικάτο  
βρίσκομαι αντιμέτωπος  
κρατικός μηχανισμός  
ηγετικός  
εφαρμογές ηλιακής ενέργειας

---

der Drei-Schluchten-Staudamm

decken

der Energiebedarf

HÖRTEXT

der Agrarstaat(en)

ins Rollen kommen

der Tod(e)

umschalten

die Ernte(n)

bescheiden

der Wohlstand

bescheren

die Versorgungslage

das Vorbild(er)

sich trauen

ausrufen

die Sonderwirtschaftszone(n)

die Grenze(n)

die Vorgabe(n)

sozusagen

die Volkswirtschaft(en)

vorrangig

die Werkbank(en)

die Steuer(n)

sicherstellen

das Gemeinschaftsunternehmen

der Zugriff + auf A

offensichtlich

agieren

sich begeben + in A

das Erfolgsgeheimnis(se)

nachholen

notfalls

mundtot machen

το Φράγμα των 3 Φαραγγιών  
στην Κίνα

καλύπτω

ανάγκες ενεργειακής κάλυψης

γεωργική χώρα

δρομολογούμαι, μπαίνω

σε τροχιά

θάνατος

αλλάζω, γυρίζω

σοδειά

σεμνός, ταπεινός

ευμάρεια

χαρίζω

συνθήκες τροφοδοσίας

πρότυπο

τολμώ

ανακηρύσσω

ειδική οικονομική ζώνη

σύνορο

κανόνας, νόρμα

κατά κάποιον τρόπο, ας πούμε

εθνική οικονομία

κατά προτεραιότητα, καταρχήν

πάγκος εργασίας

φόρος

εξασφαλίζω

κοινοπραξία

πρόσβαση

προφανώς, ολοφάνερα

πράττω, ενεργώ

πέφτω ?, περιέρχομαι

μυστικό της επιτυχίας

αναπληρώνω, κερδίζω έδαφος

αν χρειαστεί

φιμώνω



eine Entscheidung fällen  
 die Infrastrukturentwicklung  
 betreffen  
 hemdsärmelig  
 handhaben  
 die Restriktion(en)  
 zunehmen  
 schlagkräftig  
 die Gewerkschaft(en)  
 das Bindeglied(er)  
 die Staatsführung  
 fungieren + als  
 die Gemeinsamkeit(en)  
 sich neuen Aufgaben stellen

betrachten  
 das Stichwort(-er)  
 der Ausstoß(-e)  
 verkraften  
 über Jahrzehnte hinweg  
 auf Kosten + G  
 das Zugeständnis(se)  
 empfinden + als  
 die Anstrengung(en)  
 übersehen  
 ergreifen  
 in Sachen  
 das Konjunkturprogramm(e)

die Finanzkrise(n)  
 auflegen  
 der Produktionszweig(e)  
 die Windenergie  
 verzeichnen  
 enorm  
 die Steigerungsrate(n)  
 die erneuerbare Energiequelle(n)

παίρνω μια απόφαση  
 ανάπτυξη της υποδομής  
 αφορά  
 χοντροκομμένος  
 χειρίζομαι  
 περιορισμός  
 αυξάνομαι  
 μαχητικός  
 συνδικάτο  
 συνδετικός κρίκος  
 διακυβέρνηση, ηγεσία  
 λειτουργώ, ενεργώ ως  
 κοινό στοιχείο  
 έρχομαι αντιμέτωπος με νέα  
 προβλήματα  
 εξετάζω  
 λέξη κλειδί  
 εκπομπή  
 αντέχω  
 επί δεκαετίες  
 εις βάρος  
 παραχώρηση  
 θεωρώ  
 προσπάθεια  
 παραβλέπω  
 λαμβάνω  
 σε θέματα  
 πρόγραμμα οικονομικής  
 ανάκαμψης  
 οικονομική κρίση  
 εκδίδω  
 παραγωγικός κλάδος  
 αιολική ενέργεια  
 σημειώνω  
 τεράστιος  
 ποσοστό αύξησης  
 ανανεώσιμη πηγή ενέργειας

---

die Führung(en)  
das Wasserkraftwerk(e)  
vor den Kopf stoßen

ηγεσία  
υδροηλεκτρικός σταθμός  
ενοχλώ

## Lektion 24

### Eine Riesenchance für das Ruhrgebiet - Seite 149

die Kulturhauptstadt(·e)  
das Kulturereignis(se)  
die Kulturpersönlichkeit(en)  
die Kulturlandschaft(en)  
hervorgehen  
sich richten + auf A  
sich einstellen + auf A

die Faustregel(n)  
buchen  
stellvertretend + für A  
die Abstimmung(en)  
die Gleichberechtigung  
klappen  
der Ansporn  
antreten  
der Kulturderzernent(en)  
einbringen  
ererbten  
erarbeiten  
bürgerschaftlich  
das Engagement  
dicht  
der Ballungsraum(·e)

der Kulturbegriff

πολιτιστική πρωτεύουσα  
πολιτιστικό γεγονός  
πολιτιστική προσωπικότητα  
πολιτιστικό τοπίο  
συμβαίνει, προκύπτει  
στρέφωμαι  
προετοιμάζομαι,  
προσαρμόζομαι  
γενικός κανόνας  
κλείνω, κάνω κράτηση  
αντιπροσωπευτικός  
ψηφοφορία  
ίση μεταχείριση  
πετυχαίνει  
κίνητρο  
εμφανίζομαι, παρουσιάζομαι  
πολιτιστικός διευθυντής  
προσφέρω  
κληρονομώ  
αποκτώ με δουλειά  
πολιτών  
δραστηριοποίηση  
πυκνός  
πυκνοκατοικημένα  
(βιομηχανική) περιοχή  
ορισμός του πολιτισμού

die Vielfalt	ποικιλία, πολυμορφία
faszinierend	συναρπαστικός
das Ganze	σύνολο, το όλο
wahrnehmen	αντιλαμβάνομαι
der Gebildete(n)	μορφωμένος
ansprechen	προσεγγίζω, απευθύνομαι
der Kulturliebhaber(-)	λάτρης του πολιτισμού
umgeben	περιβάλλω
gucken	βλέπω
die Kulturwirtschaft	πολιτιστική οικονομία
gelebt	βιωματικός, βιωμένος
der Wandel	αλλαγή
urban	αστικός
sich gestalten	διαμορφώνομαι
die Migration	μετανάστευση
die Bühne(n)	σκηνή
abbauen	μειώνω, γκρεμίζω
die Schwelle(n)	κατώφλι, εδώ: εμπόδιο
der Botschafter(-)	πρέσβης
sich auskennen + in D	γνωρίζω
die Kulturszene(n)	πολιτιστική σκηνή
ausstrahlen	εκπέμπω
die Nachhaltigkeit	διατήρηση
einmalig	μιας φορές, μοναδικός
die Eventmaschinerie	μηχανισμός δρώμενων
strukturell	δομικός, διαρθρωτικός
der Effekt(e)	αποτέλεσμα
hinebekommen	πετυχαίνω
der Nahverkehr	αστικές συγκοινωνίες
betreiben	λειτουργώ
der Doppeldecker-Bus(se)	διώροφο λεωφορείο

## **Vielfalt der Kulturen als Ausgangspunkt ... - Seite I51**

der Ausgangspunkt(e)	αφετηρία
wahrscheinlich	πιθανός
die Konsens	ομοφωνία, ταύτιση απόψεων

---

die Achtung	σεβασμός
die Eigenständigkeit	ιδιαιτερότητα
widersprüchlich	αντιφατικός
zutreffen	ισχύει
die Kernaussage(n)	κεντρικό νόημα
verabschieden	ψηφίζω, θεσπίζω
die Mitteilung(en)	ανακοίνωση
die Kommission(en)	επιτροπή
der Respekt	σεβασμός
die Förderung	στήριξη
das kulturelle Erbe	πολιτιστική κληρονομιά
das Anliegen(-)	θέμα, υπόθεση
aufbauen	βασίζομαι
der Kulturföderalismus	ομοσπονδιοποίηση των πολιτισμών
respektieren	σέβομαι
verzichten + auf A	απορρίπτω
der Kernbereich(e)	πυρήνας
rechtlich	νομοθετικός
die Harmonisierung	εναρμόνιση
die Gemeinschaft(en)	κοινότητα
das Förderprogramm(e)	πρόγραμμα στήριξης
der Austausch	ανταλλαγή
die Kooperation(en)	συνεργασία
ausgerichtet sein + auf A	είμαι προσανατολισμένος
der Grundsatz(-e)	βασική αρχή
die Subsidiarität	επικουρικότητα
verpflichtet sein + D	είμαι πιστός, υπόχρεος
sich ausdrücken + in D	εκφράζομαι, διατυπώνομαι
schützen	προστατεύω
teilhaben	συμμετέχω
die Grundlage(n)	βάση
die Identität(en)	ταυτότητα
das Scheitern	αποτυχία
der Verfassungsentwurf(-e)	πρόταση για ένα σύνταγμα
Identität stiften	δημιουργώ ταυτότητα
geteilt	χωριστός

die Überzeugung(en)  
 der Einigungsprozess(e)  
 die Wurzel(n)  
 das Gut(·er)  
 der Geburtsfehler(-)

die Einigung  
 beklagen  
 die Eigenheit  
 die Annäherung  
 gegenwärtig  
 der Transfer  
 die Schaffung  
 der Binnenmarkt(·e)  
 rege  
 die Handelszone(n)  
 baltisch  
 die Hansestadt(·e)  
 der Händler(-)  
 die Rechtsordnung(en)  
 die Herkunftsregion(en)  
 die Einheitlichkeit  
 die Handelsroute(n)  
 der Missionär(e)  
 verbreiten  
 das Christentum  
 eintreten  
 die Stagnation  
 der Stadtbürger(-)  
 der Siegeszug(·e)  
 antreten  
 hochkreativ  
 das Labor(e)  
 medial  
 angewiesen sein + auf D  
 die Neuzeit  
 ungeheuer

πεποίθηση  
 διαδικασία ενοποίησης  
 ρίζα  
 αγαθό  
 γεννητική ανωμαλία, αναπηρία  
 εκ γενετής  
 ένωση  
 κατηγορώ  
 ιδιοτυπία, ιδίωμα  
 προσέγγιση  
 τωρινός, παρών  
 μεταβίβαση, μεταφορά  
 δημιουργία  
 ενιαία, αγορά, εσωτερική αγορά  
 δραστήριος  
 εμπορική ζώνη  
 βαλτικός  
 χανσεατική πόλη  
 έμπορος  
 νομοθεσία  
 τόπος καταγωγής  
 ομοιομορφία, ενότητα  
 εμπορική διαδρομή  
 ιεραπόστολος  
 διαδίδω  
 χριστιανισμός  
 επέρχομαι  
 στασιμότητα  
 πολίτης  
 νικηφόρα παρέλαση  
 ξεκινώ  
 πολύ δημιουργικός  
 εργαστήριο  
 μιντιακός  
 χρειάζομαι, έχω ανάγκη  
 νεώτερη εποχή  
 τρομερά

effizient  
das Verlagswesen  
der Ausgangspunkt(e)  
bedingen  
die Innovation(en)  
das Zeichen(-)  
der Einfluss(-e)  
die Anregung(en)  
die Aufklärung  
sich verbreiten  
die Interpretation(en)  
erkennbar  
das Fundament(e)  
umfassend  
abendländisch

eigenständig  
handeln  
bedingen  
die bildende Kunst  
hervorbringen  
gehören  
das Potenzial(e)

αποτελεσματικός  
εκδοτικό σύστημα, κύκλωμα  
αφετηρία  
προϋποθέτω  
καινοτομία  
σύμβολο  
επιρροή  
ερέθισμα  
διαφωτισμός  
εξαπλώνομαι  
ερμηνεία  
αναγνωρίσιμος, διακριτός  
βάση, θεμέλιο  
ευρύς  
δυτικός, του δυτικού  
πολιτισμού  
αυτόνομα  
ενεργώ  
προκαλώ  
εικαστική τέχνη  
δημιουργώ  
υπακούω  
δυναμική

## Hörverstehen - Seite 154

die Verleihung(en)  
bekannt geben  
die Mehrsprachigkeit  
gleichberechtigt  
die Amtssprache(n)  
die Arbeitssprache(n)  
die Institution(en)  
sich wenden + an A  
die Auswanderung  
sinken  
die Abwanderung

απονομή  
γνωστοποιώ  
πολυγλωσσικότητα  
ισότιμος  
επίσημη γλώσσα  
γλώσσα εργασίας ?  
θεσμός  
απευθύνομαι  
μετανάστευση  
μειώνομαι  
μετανάστευση (από μια χώρα)

verlassen  
befristet  
die Qualifizierung

εγκαταλείπω  
περιορισμένος  
προσόν, κατάρτιση

## HÖRTEXTE

1.

das Ausmaß(e)  
der Zuschauer(-)  
der Gast(-e)  
die Spannung(en)  
etwas lässt zu wünschen übrig  
feststehen  
der Schauspieler(-)  
der Hauptdarsteller(-)  
das Prozedere  
vorab  
verkünden  
die Zeremonie(n)  
lediglich  
der Umschlag(-e)  
versiegelt  
die Bühne(n)  
der Laudator(en)  
  
ausstrahlen  
in den Bann ziehen

έκταση  
θεατής  
καλεσμένος  
ένταση, αγωνία  
θα μπορούσε να είναι καλύτερο  
έχει προκαθοριστεί  
ηθοποιός  
πρωταγωνιστής  
διαδικασία  
προκαταβολικά, από πριν  
ανακοινώνω  
τελετή  
μόνο  
φάκελος  
σφραγισμένος  
σκηνή  
παρουσιαστής υποψηφίου  
βραβείου  
εκπέμπω  
παρασύρω

2.

der Einigungsprozess  
die Verordnung(en)  
der Mitgliedstaat(en)  
dienen + als  
die Regelung(en)  
die Erweiterungsrunde(n)  
der Übersetzungsdienst(e)  
sich wiederfinden  
die Herausforderung(en)

διαδικασία ενοποίησης  
διάταξη  
κράτος μέλος  
χρησιμεύω  
διάταξη, ρύθμιση  
γύρος διεύρυνσης  
μεταφραστική υπηρεσία  
συναντιέμαι  
πρόκληση

---

der Kommissar(e)  
vorbeugen + D  
detailliert  
einräumen  
die Förderung(en)

επίτροπος  
προλαμβάνω  
λεπτομερώς  
παραχωρώ  
προώθηση

3.  
sich handeln + um A  
die Wirtschaftsforschung  
verlassen  
das Statistische Bundesamt

πρόκειται  
οικονομική έρευνα  
εγκαταλείπω  
Στατιστική Υπηρεσία της  
Γερμανίας  
καταγραφή  
αυξημένος  
μεταναστευτική διάθεση  
ρεύμα επιστροφής  
παραμονή στο εξωτερικό  
μαζικός  
εξετάζω, σταθμίζω  
ελεύθερος επαγγελματίας

die Aufzeichnung(en)  
verstärkt  
die Wanderungsbereitschaft  
der Rückstrom(-e)  
der Auslandsaufenthalt(e)  
massenhaft  
erwägen  
der Selbstständige(n)

## Lektion 25

### **Ich habe Phantasie nie als Fremdkörper ... - Seite 155**

der Fremdkörper(-)  
das Altersjahr  
mittlerweile  
dicht gesät sein  
die Spannung(en)  
eigenartigerweise  
anschauen  
empfinden  
das Lebensmodell(e)  
das Traummodell(e)

ξένο σώμα  
έτος ηλικίας  
εν τω μεταξύ  
συναντάται πολύ συχνά  
ένταση  
περιέργως  
βλέπω  
νιώθω  
πρότυπο ζωής  
πρότυπο των ονείρων μου



die Schublade(n)  
kompatibel  
der Lokomotivführer(-)  
der Heizungskeller(-)  
auftreten  
einwilligen  
ergehen + D  
der Rektor(en)  
der Reisebericht(e)  
publizieren  
die Ermunterung(en)  
der Posten(-)  
der Orientierungslauf  
wenden + an A  
vorschweben + D

erweitern  
ungewohnt  
überraschend  
eingangs  
erwähnen  
der Spötter(-)  
der Stauner(-)  
der bürgerliche Politiker  
durchaus  
angesehen + als  
die Bewegung(en)  
lebensfreundlich  
beeindrucken  
das Wachstum  
die Bedrohung  
umfassend  
aufzeigen  
die Unumkehrbarkeit  
der Prozess(e)  
krass  
die Errungenschaft(en)

συρτάρι  
συμβατός  
μηχανοδηγός  
λεβητοστάσιο  
εμφανίζομαι (δίνω παράσταση)  
συναινώ, δέχομαι  
συμβαίνει  
πρύτανης  
ταξιδιωτικό άρθρο  
δημοσιεύω  
ενθάρρυνση, προτροπή  
σημείο, εδώ: σταθμός  
πορεία προσανατολισμού  
απευθύνω  
έχω κάτι κατά νου, ως στόχο  
ή ιδεώδες  
διευρύνω  
ασυνήθιστος  
απροσδόκητος  
στην αρχή, κατ' αρχάς  
επισημαίνω  
χλευαστής  
θαυμαστής  
αστός πολιτικός  
σίγουρα  
θεωρώ  
κίνημα  
υπέρ της ζωής, θετικός  
εντυπωσιάζω  
ανάπτυξη  
απειλή  
συνολικά, εκτενώς  
δείχνω, παρουσιάζω  
μη αναστρέψιμη κατάσταση  
διαδικασία  
ακραίος, κραυγαλέος  
επίτευγμα

---

die Atomkraft	πυρηνική ενέργεια
der Wahnsinn	τρέλα
die Normalität	κανονικότητα
anprangern	στηλιτεύω
unverschämt	ξεδιάντροπος
frech	θρασύς
sich etwas einhandeln	δέχομαι
ausstrahlen	εκπέμπω
unmittelbar	άμεσος
die Verbrechersuche	αναζήτηση εγκληματία
der Auftritt(e)	εμφάνιση
ausgehen + von D	ξεκινώ, βασίζομαι, στηρίζομαι
das Ungenügen	ανεπάρκεια
die Ballade(n)	μπαλάντα
der Weltuntergang	συντέλεια του κόσμου
der Neuntklässler(-)	μαθητής της ένατης τάξης
vortragen	παρουσιάζω
die Protestveranstaltung(en)	διαδήλωση, εκδήλωση
	διαμαρτυρίας
die Demonstration(en)	διαδήλωση
sich verbunden fühlen + D	νιώθω δεμένος
der Verdacht	υποψία
unter Gutmenschen-Verdacht fallen	είμαι ύποπτος για την
	καλοσύνη μου
der Kulturschaffende(n)	φορέας πολιτισμού, καλλιτέχνης
der Aufruf + gegen A	έκκληση
der Darsteller(-)	εκφραστής, ερμηνευτής

### **Es klopft - Seite 157**

löschen	σβήνω
zumurmeln + D	λέω μουρμουρίζοντας
der Atemzug(-e)	αναπνοή
sich schleichen	γλιστρώ αθόρυβα
die Blase(n)	φούσκα, ουροδόχος κύστη
wecken	ξυπνάω
sich betten	ξαπλώνω, στρώνω να κοιμηθώ

zufallen + D  
 die Leuchtziffer(n)  
 dahinschrumpfen  
 mitleidlos  
 fürchten  
 die Notlüge(n)  
 greifen + zu D  
 der Behandlungsfehler(-)  
 unterlaufen + D  
 folgeschwer  
 die Komplikation(en)  
 sich einstellen  
 vorkommen  
 in den Schlaf entlassen  
 die Hausapotheke(n)  
 hassen  
 auswaschen  
 das Schächtelchen  
 sich betäuben  
 die Dosierung(en)  
 das Erwachen  
 die Wirkung  
 kämpfen  
 dumpf  
 die Schwere  
 die Pille(n)  
 schlucken  
 die Wandapotheke(n)  
 spärlich  
 das Streulicht(er)  
 abstellen  
 drücken  
 der Schalter(-)  
 sich zurücklehnen  
 fortschreiten  
 in den Hintergrund schieben

κλείνω απότομα  
 φωσφορίζον ψηφίο  
 μειώνομαι, συρρικνώνομαι  
 ανελέητος, χωρίς οίκτο  
 φοβάμαι  
 αναγκαστικό ψέμα  
 καταφεύγω  
 ιατρικό λάθος  
 διαφεύγω  
 μοιραίος, με βαριές συνέπειες  
 επιπλοκή  
 παρουσιάζομαι  
 συμβαίνει  
 αφήνω να κοιμηθεί  
 φαρμακείο στο σπίτι  
 μισώ  
 ξεπλένω  
 κουτάκι  
 ναρκώνομαι  
 δοσολογία  
 ξύπνημα  
 επιρροή  
 αγωνίζομαι  
 θολός, απροσδιόριστος  
 βαρύτητα  
 χάπι  
 καταπίνω  
 επιτοίχιο ντουλάπι με φάρμακα  
 αχνός, λιγοςτός  
 διάχυτο φως  
 αφήνω κάτω, ακουμπώ  
 πιέζω  
 διακόπτης  
 ακουμπώ πίσω  
 προχωρώ  
 διώχνω από το προσκήνιο,  
 θάβω

verjähren  
halten + für A  
klar werden + D  
die Verjährung  
die Justiz  
die Identitätskarte(n)  
aufrufen  
antreten  
der Gerichtspult  
das Hämmerchen(-)  
die Verteidigung  
ausholen  
das ist so lange her

die Schublade(n)  
der Umschlag(-e)  
aufbewahren  
hervorziehen  
das Dokument(e)  
das Dienstbüchlein  
der Impfausweis(e)  
das Arbeitszeugnis(se)  
das Bündelchen  
die Schulter(n)  
erschrecken  
eigenartig  
vorrücken  
eine Weile  
vorschwärmen + von D  
greifen + nach D  
schlucken  
sich beugen  
der Nacken(-)  
zuziehen  
das Überbleibsel  
lebhaft

παραγράφω  
θεωρώ  
γίνεται σαφές  
παραγραφή  
δικαιοσύνη  
ταυτότητα  
καλώς  
παρουσιάζομαι  
δικαστική έδρα  
σφυράκι  
υπεράσπιση  
παίρνω φόρα  
έχει περάσει πολύς καιρός  
από τότε  
συρτάρι  
φάκελος  
φυλάσσω  
τραβώ, βγάζω  
έγγραφο  
υπηρεσιακό βιβλιαράκι  
βιβλιάριο εμβολιασμών  
συστατική επιστολή  
δέσμη, πακέτο  
ώμος  
τρομάζω  
περίεργος, παράξενος  
προχωρώ  
για ένα διάστημα  
εκθειάζω, μιλώ με ενθουσιασμό  
απλώνω να πιάσω  
καταπίνω  
σκύβω  
σβέρκος  
κλείνω  
απομεινάρι  
ζωντανά

## Hörverstehen - Seite 160

extrovertiert  
 verbergen  
 die Schüchternheit  
 besetzen  
 entsprechen + D  
 der Intendant(en)  
 der Held(en)  
 anspruchsvoll  
 professionell  
 angehend  
 das Kollektiv(e)  
 die Stimmbildung  
 unverwechselbar  
 der Sprachgestus  
 herausbilden  
 der Sprecherzieher(-)  
 üblich sein  
 das Einstudieren  
 weitergeben  
 einfließen  
 vermitteln

εξωστρεφής  
 κρύβω  
 ντροπαλότητα  
 διανέμω  
 αντιστοιχώ, αντιπροσωπεύω  
 διευθυντής θεάτρου  
 ήρωας  
 απαιτητικός  
 επαγγελματικός  
 ανερχόμενος, μελλοντικός  
 κολεκτίβα  
 ορθοφωνία  
 χαρακτηριστικός, μοναδικός  
 γλωσσική χροιά  
 πλάθω  
 καθηγητής ορθοφωνίας  
 συνηθίζεται  
 εξάσκηση  
 μεταδίδω  
 εισρέω, περνώ  
 μεταδίδω

## HÖRTEXT

leiten  
 die Aufnahmeprüfung(en)  
 hinter sich haben  
 die AG (Arbeitsgemeinschaft)  
 die Spiellust  
 entdecken  
 inner-  
 die Emotionalität  
 aufsetzen  
 befreien  
 sichtbar  
 der Andrang  
 die Studiengebühren

διευθύνω  
 εισακτήριες εξετάσεις  
 έχω πίσω μου, τελείωσα  
 ομάδα εργασίας  
 αγάπη για την ηθοποιία  
 ανακαλύπτω  
 εσωτερικός  
 συναισθηματικότητα  
 βάζω  
 απελευθερώνω  
 εμφανής, ορατός  
 συνωστισμός  
 δίδακτρα

---

ansonsten	κατά τα άλλα
überall	παντού
der Bewerber(-)	υποψήφιος
aufwerfen	θέτω
typenhaft	ως προς τον τύπο
schmal	στενός, λεπτός
skurril	παράξενος
feinsinnig	εκλεπτυσμένος, κυριλέ, ευγενικός
ausfüllen	πληρώ, εκπληρώνω
händeringend	εκλιπαρόντας
der Ausdruckswillen	εκφραστικότητα
verklemt	σφιγμένος, μαγκωμένος
die Erwartungen	απαιτήσεις, προσδοκίες
uneingeschränkt	απεριόριστα
der Laie(n)	ερασιτέχνης
streitig machen	αμφισβητώ
glänzen	λάμπω
schlüpfen	τρυπώνω
ausgerichtet sein + auf A	είμαι προσανατολισμένος
die Stimmbildung	ορθοφωνία
das Fechten	ξιφομαχία
die Säule(n)	στύλος
der Stimmsitz	τοποθέτηση φωνής
das Instrument(e)	όργανο
das Hineinschlüpfen	ενσάρκωση
der Vorwurf(-e)	μομφή, κατηγορία
normativ	σωστός, ορθός
vorgeben	επιβάλλω, ορίζω
die Darstellungsweise	τρόπος ερμηνείας
ausladend	υπερφίαλος
die Rezitationskunst	τέχνη της απαγγελίας
die Gesangstechnik	τεχνική τραγουδιού
das Bewusstsein	συνείδηση
die Eigenverantwortung	προσωπική ευθύνη
das Herz(en)	καρδιά
das Vordiplom(e)	προδίπλωμα

furchtbar  
anstrengend  
überfordern  
die Legitimation  
konkurrieren + mit D  
die Kunstfertigkeit  
die Brutstätte(n)

τρομερός, φοβερός  
δύσκολος, κοπιαστικός  
έχω υπερβολικές απαιτήσεις  
πιστοποίηση, νομιμοποίηση  
ανταγωνίζομαι  
επιδεξιότητα  
φωλιά, λίκνο, κητίδα

